

A110

ALPINE

The Alpine logo graphic consists of three horizontal bars of equal length, stacked vertically. The top bar is blue, the middle bar is white, and the bottom bar is red.



Vítejte ve svém voze

Tato uživatelská příručka obsahuje potřebné informace:

- které vám lépe obeznámí s vozidlem, abyste ho dokázali co nejlépe využít a plně využít všech funkcí a technických inovací, kterými je vybaveno.
- – dosáhnout optimálního provozního výkonu dodržováním jednoduchých, ale zároveň vyčerpávajících pokynů pro údržbu,
- – bez přílišné ztráty času čelit drobným problémům, které nevyžadují zásah odborníka.

Čas strávený čtením této příručky vám bohatě vynahradí informace, které v ní naleznete, a funkce a technické novinky, které objevíte. Pokud Vám některé body nejsou zcela jasné, pro technické pracovníky naší sítě bude potěšením Vám poskytnout veškeré potřebné další informace.

Pokyny vyjadřují následující symboly:

 a  Jsou na vozidle viditelně umístěny a naznačují, že byste se měli podívat do příručky, kde naleznete podrobné informace a limity týkající se operací ve vztahu k vybavení vozidla.

→ kdekoliv v příručce značí přechod na stránku.



kdekoli v příručce označuje riziko, nebezpečí nebo bezpečnostní doporučení.

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě technických specifikací známých v době sepsání tohoto dokumentu. **V příručce je uvedeno vybavení (sériové nebo volitelné), které je pro dané modely obecně k dispozici, jeho přítomnost ve vozidle však závisí na verzi, vybraných volitelných doplňcích a zemi prodeje.**

Stejně tak mohou být v tomto návodu popsána některá vybavení, která by se měla objevit v průběhu následujícího roku.

Schémata v uživatelské příručce představují pouze příklady.

Šťastnou cestu za volantem vašeho vozu.

Přeloženo z francouzštiny. Reprodukce nebo překlad tohoto dokumentu nebo i jeho části jsou bez písemného svolení výrobce automobilu zakázány.

OBSAH

Seznámení s vozidlem.....	4	System kontroly tlaku v pneumatikách	112
Karta	4	Elektronické systémy aktivní bezpečnosti a asistenční systémy.....	115
Klíč, dálkové ovládání	11	rychlost omezovače,	119
Dveře	12	Regulátor rychlosti	122
Na místě (místech) vpředu	17	Pomoc při parkování.....	126
Bezpečnostní pásy	19	Vaše pohodlí.....	131
Další bezpečnostní zařízení	22	Větrací otvory, topení a klimatizace	131
Bezpečnost dětí	28	Multimediální vybavení	138
Dětské autosedačky	33	Vybavení prostoru kabiny	139
Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbagu spolujezdce.....	40	Odkládací prostory, vybavení kabiny	142
Seřízení místa řidiče	43	Přeprava předmětů	144
Palubní počítač	48	Údržba.....	147
Výstražné kontrolky	68	Přístup k motoru, úrovně	147
Řízení	72	Akumulátor:.....	159
Pohled zezadu	73	Aerodynamická výbava	161
Osvětlení a signalizace	74	Čištění.....	162
ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE	77	Praktické rady	165
Stěrače	78	Pneumatiky	165
Palivová nádrž	81	odstranění poruchy	176
Řízení	83	Světlomety, světla: výměna žárovek	182
Záběh.....	83	Karta	185
Spuštění, Zastavení motoru	84	Stíratka stěračů: výměna	187
Výběr režimu jízdy	90	Pojistky	188
System Launch Control	92	PŘÍPRAVNÁ INSTALACE PRO AUTORÁDIO	193
Ovládání rychlostí	94	Montáž a použití příslušenství: důležitá doporučení....	194
Zvláštnosti vozidel se zážehovým motorem	101	Funkční problémy	195
Parkovací brzda	103	Technické údaje	200
Životní prostředí	107	Informace o vozidle	200
Doporučení pro údržbu a snižování emisí	108	Náhradní díly a opravy	209
Doporučení stylu jízdy, ECO jízda	109		

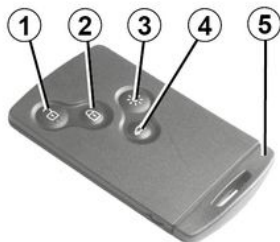
OBSAH

Doklady o provedení údržby	210
Antikoroziční kontrola	216

KARTA

1

Obecné informace



26787

Karta je uložena v pouzdře.

1. Odemknutí všech otevíratelných částí.
2. Zamknutí všech dveří
3. Dálkové rozsvícení osvětlení.
4. Zamknutí a odemknutí zadního zavazadlového prostoru.
5. Integrovaný klíč

Karta umožňuje:

- zamknutí nebo odemknutí otevíratelných částí (dveří, zavazadlového prostoru) a příklopu

hrdla palivové nádrže (informace naleznete na následujících stranách);

- dálkové rozsvícení vnitřního osvětlení vozidla (přejděte na následující stránky);
- spuštění motoru, viz odstavce „Spuštění motoru“ v kapitole 2.

Autonomie

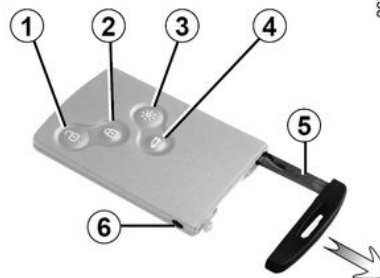
Zkontrolujte, zda je Vaše baterie v dobrém stavu, zda máte její správný model a zda je správně vložena do karty. Její životnost je přibližně dva roky: vyměňte ji, když se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Slabá baterie karty“ (viz odstavec v kapitole 5 „Karta: baterie“).



I s vybitou baterií lze zamknout/odemknout a nastartovat vozidlo.

Přejděte na odstavce „Zamknutí/odemknutí vozidla“ v kapitole 1 a „Spuštění motoru“ v kapitole 2.

Dosah signálu karty



26788

Je různý podle prostředí: Dejte pozor, aby při manipulaci s kartou nedošlo k zamčení nebo odemčení vozidla nechtěným stisknutím tlačítek.



Při ukládání karty do pouzdra ji otočte tak, aby tlačítka **1**, **2**, **3** a **4** mohla být umístěna proti značkám na pouzdře.

Integrovaný klíč 5

Integrovaný klíč slouží k zamknutí nebo odemknutí předních levých dveří, když nefunguje karta:

KARTA

- když je baterie karty slabá nebo je vybitý akumulátor apod.
- pokud jsou používána zařízení se stejnou frekvencí jakou má karta;
- Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

Přístup ke klíči 5

Vyjměte kartu z pouzdra. Stiskněte tlačítko **6** a klíč **5** vytáhněte. Tlačítko poté pusťte.

Použití klíče

Viz odstavec „Zamknutí a odemknutí dveří“.

Jakmile otevřete vozidlo pomocí integrovaného klíče, umístěte ho zpět do jeho krytu v kartě.

Uložte kartu do pouzdra.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládnutím vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.



Výměna: dodatečné přidání karty

Pokud svou kartu ztratíte nebo budete potřebovat jinou, můžete ji získat u autorizovaného prodejce.

V případě výměny karty je nezbytné, abyste přijeli se svým vozem **a všemi jeho kartami** do značkového servisu, aby byly všechny karty společně inicializovány.

K jednomu vozidlu můžete používat až čtyři karty.



Doporučení

Nepřibližujte kartu ke zdroji tepla, chladu nebo vlhkosti.

Neukládejte kartu do míst, kde by se mohla ohnout nebo nechtěně poškodit: k tomu by mohlo dojít například při sednutí na kartu uloženou v zadní kapse oděvu.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Karta s automatickým režimem

Použití



42600

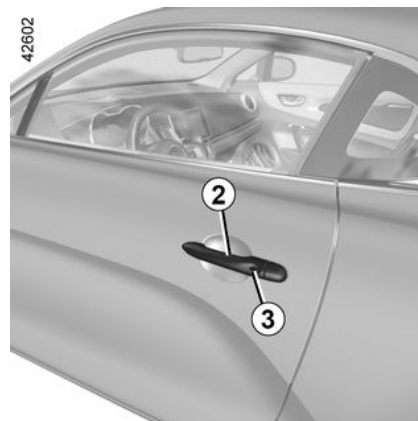
Máte k dispozici dvě možnosti zamknutí/odemknutí vozidla:

- karta v automatickém režimu;
- karta v režimu dálkového ovládání.



Neukládejte kartu na místo, kde by se mohla dostat do kontaktu s jiným elektronickým vybavením (počítačem, telefonem atd.), které by mohlo narušit její fungování.

Použití karty v „automatickém režimu“



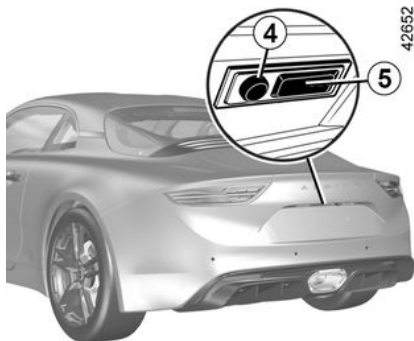
Odemknutí vozidla

Když je karta v oblasti **1** a vozidlo zamčené, stisknete tlačítko **2** na klíče **3** jedné z dvou předních dveří: vozidlo se odemkne.

Stisknutí tlačítka **4** nebo tlačítka **5** otevře víko zavazadlového prostoru a odemkne ostatní otevíratelné části.

Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

KARTA



Poznámka: vozidlo nelze po dobu tří sekund po odemknutí stisknutím tlačítka **3** znovu zamknout, protože je zamykání zablokováno.

i Zamknutím/odemknutím vozidla pomocí tlačítek karty se deaktivuje funkce zamknutí a odemknutí v automatickém režimu. Chcete-li znovu aktivovat automatický režim, nastartujte znovu vozidlo.

Rušení

Funkce karty může být rušena faktory v blízkém okolí (vnější instalace nebo použití přístrojů, které používají stejnou frekvenci jako karta).

Zvláštnosti spojené s odemýkáním

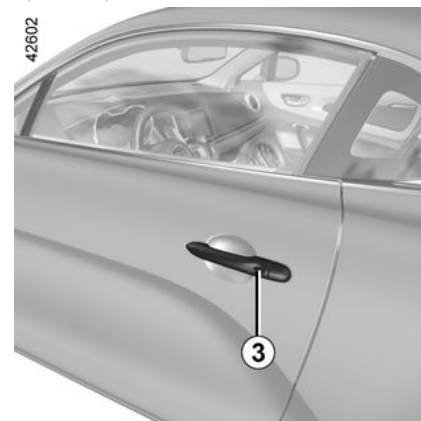
Po třech dnech nečinnosti je odemknutí stisknutím tlačítka **3** nebo **4** deaktivováno. Stiskněte dálkové ovládání, abyste vozidlo odemknuli a režim znovu aktivovali.



Zamknutí vozidla

Když je karta v oblasti **1** a dveře a zavazadlový prostor jsou zavřeny, stiskněte tlačítko **3** na jedné z klik předních dveří nebo tlačítko **4** na dveřích zavazadlového prostoru. Vozidlo se zamkne. Zamknutí je

signalizováno **dvojím bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

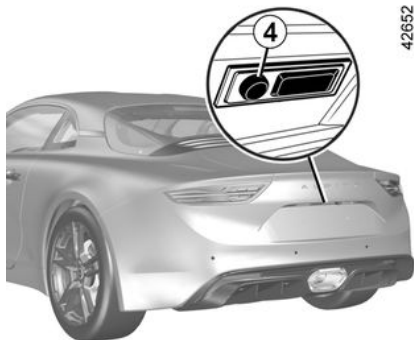


Zvláštnosti spojené se zamykáním

Po zamčení stisknutím tlačítka **3** nebo **4** lze vozidlo znovu odemknout nejdříve po přibližně třech sekundách. Během těchto 3 sekund je možné zkontrolovat správné zamčení zatažením za rukojeť dveří.

KARTA

1



Pokud je některá otevíratelná část (dveře, zavazadlový prostor nebo kapota motoru) při zamknutí stisknutím tlačítka 3 nebo 4 otevřená nebo špatně zavřená, vozidlo se zamkne a rychle odemkne **bez zablikání** výstražných a směrových světel.



Pokud je karta v oblasti 6, není možné vozidlo zamknout.

Výstraha nedetekování karty s automatickým režimem

Pokud při spuštěném motoru otevřete a zavřete dveře a karta již není v oblasti 6, zobrazí se na přístrojové desce na asi 15 sekund zpráva „Karta nedetekována“ a zazní zvukový signál.

Výstraha zmizí, když je karta znovu v oblasti 6.

Použití karty jako dálkového ovládní



Odemknutí pomocí karty

Stiskněte tlačítko 7.

Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a směrových světel.



Při běžícím motoru jsou tlačítka karty deaktivována.

Zamknutí pomocí karty

Když jsou zavřeny dveře, zavazadlový prostor a kapota motoru, stiskněte tlačítko 8: vozidlo se zamkne.

KARTA

Zamknutí je signalizováno **dvojitým bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

Poznámka: Maximální vzdálenost, ze které lze vozidlo zamknout, závisí na prostředí.



Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou ponechanou uvnitř.



Doporučení

Abyste zabránili předčasnému vybití akumulátoru vozidla v pohotovostním režimu, udržujte kartu ve vzdálenosti alespoň pět metrů od vozidla.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu. Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod. Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Dvojitě zamykání



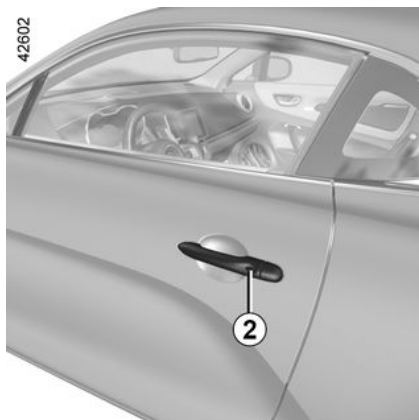
Když je vozidlo vybaveno dvojitým zamykáním, umožňuje zamknout dveře a zamezit jejich otevření vnitřními rukojetmi (např. v případě rozbítní skla a následného pokusu o otevření dveří zevnitř).



Nikdy nepoužívejte dvojitě zamknutí dveří, pokud někdo zůstává uvnitř vozidla.

KARTA

1



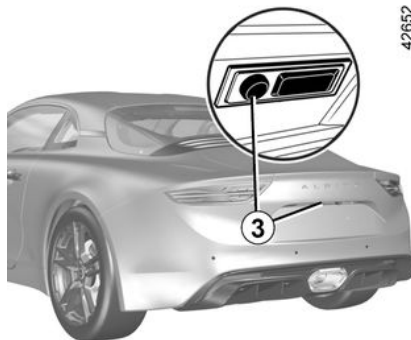
Vozidlo s kartou

Dvakrát rychle po sobě stiskněte tlačítko **1**.

Vozidlo s kartou s automatickým režimem

U odemknutého vozidla máte navíc možnost stisknout dvakrát rychle za sebou tlačítko **2** dveří u řidiče a spolujezdce nebo tlačítko **3** zavazadlového prostoru.

V obou případech signalizují výstražná světla a směrová světla **dvě pomalá bliknutí a tři** rychlá bliknutí uzamčení.

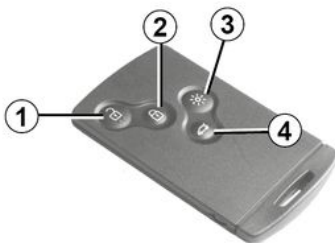


Zvláštnost: Dvojité zamknutí není umožněno, pokud jsou rozsvícena výstražná nebo výstražná světla vozidla.

KLÍČ, DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Použití

Odemknutí dveří a zavazadlového prostoru



Stiskněte tlačítko **1**.

Odemknutí dveří je signalizováno jedním **bliknutím** nouzových světel.

Pokud jsou odemčené pouze dveře řidiče:

- stisknutím tlačítka **1** se odemknou pouze dveře řidiče a víko palivové nádrže;
- dvojitým stisknutím tlačítka **1** se odemknou dveře a zavazadlový prostor.

Zamknutí dveří a zavazadlového prostoru

Stiskněte tlačítko pro zamknutí **2**. Zamknutí je signalizováno **dvěma bliknutími výstražných světel**. Pokud je jedna z otevíratelných částí (dveře, kapota) otevřena nebo špatně zavřena, nebo pokud ve čtečce zůstane vložena karta, dojde k rychlému zamknutí a odemknutí otevíratelných částí bez zablikání výstražných světel.

i Při běžícím motoru jsou tlačítka karty deaktivována. O stavu vozidla Vás informuje zablikání výstražných světel:

- **jedno bliknutí** indikuje, že vozidlo je zcela odemčené,
- **dvě bliknutí** indikují, že vozidlo je zcela zamknuto.

1

i V případě, že vozidlo bylo odemknuté, ale žádná z otevíratelných částí nebyla otevřena, se automaticky po dvou minutách opět zamkne.

Odemknutí a zamknutí samotného zadního zavazadlového prostoru

Stiskem tlačítka **4** odemkněte/zamkněte zadní zavazadlový prostor.

Výstraha nedetekování karty

Pokud dojde k otevření dveří při zapnutém motoru a karta není ve čtečce, zobrazí se varovná zpráva „Karta nedetekována“ doprovázená zvukovým signálem. Výstraha zmizí, když je karta vrácena do čtečky.

Funkce „Dálkové ovládání osvětlení“

Stisknutím tlačítka **3** zapnete vnější světa a vnitřní osvětlení přibližně na 30 sekund. To umožňuje například z dálky rozpoznat vozidlo stojící na parkovišti.

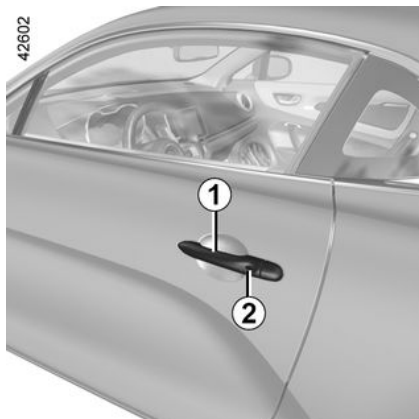
Poznámka: Dalším stisknutím tlačítka **3** osvětlení vypnete.

DVEŘE

1

Otevření a zavření dveří

Otevření dveří zvenku



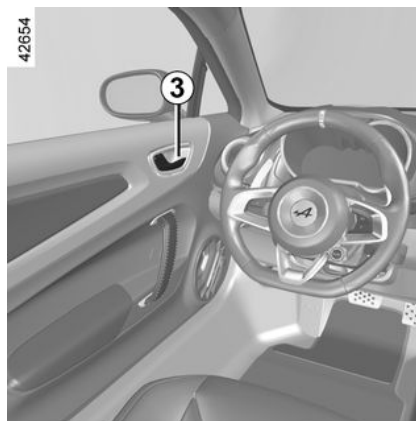
Přední dveře

S odemčenými dveřmi zatáhněte za kliku **1**.

Zvláštnost karty s automatickým režimem

Pokud jsou dveře zamčené, stiskněte tlačítko **2** na klice **1** u předních dveří vlevo či vpravo a dveře přitáhněte k sobě.

Otevření zevnitř



Přitáhněte kliku **3**.




Spolu se zavřením dveří se zavřou i okna.
Mohlo by dojít k vážným zraněním.



Z bezpečnostních důvodů mohou být dveře otevírány/zavírány pouze, když vozidlo stojí.

Bzučák otevřených dveří nebo víka zavazadlového prostoru

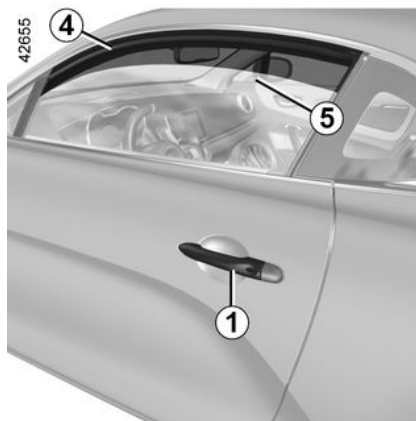
Pokud je některá otevíratelná část (dveře, zavazadlový prostor nebo kapota motoru) otevřená nebo špatně zavřená, na přístrojové desce se

rozsvítí kontrolka . Jakmile vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h, zobrazí na přístrojové desce spolu se zvukovým signálem zpráva „Otevřený zavazad. prostor“ nebo „Otevřené dveře“ (podle otevřené části).

DVEŘE

i Při každém otevření dveří se sklo spustí o několik centimetrů kvůli umožnění manipulace s dveřmi. Sklo se vysune, jakmile se dveře zavřou. V případě nepřízně počasí se může stát, že námraza/sníh brání pohybu skla dolů při otevření některých dveří. takovému případě před opětovným zavřením dveří námrazu (sníh) odstraňte, a sklo tak uvolněte. Pokud musíte odpojit akumulátor (závada apod.), spusťte skla kvůli usnadnění manipulace s dveřmi po dobu odpojení.

Zvukové upozornění na zapnutí světel



Při otevření některých dveří při vypnutém zapalování se ozve zvukový signál, který Vás upozorní, že zůstala rozsvícena světlá.

Signalizace zapomenutí karty

Pokud otevřete dveře řidiče a pokud zůstala ve čtečce vložena karta, zazní zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Vyměňte kartu“ a zároveň se ozve pípnutí.

Funkční problémy

V případě závady na akumulátoru:

- **otevírání dveří:** zatáhněte za kliku **1** a potom dveře opatrně otevřete, abyste nepoškodili těsnění **4**;
- **zavírání dveří:** stiskněte horní stranu okna (oblast **5**), přičemž dveře přidržujte za kliku **1** pro umožnění posunu pod těsnění **4**, potom dveře opatrně zavřete.

V případě poruchy elektrického ovládání oken

Sklo se nespouští při otevření dveří a nevysunuje se při zavření dveří. V takovém případě vytáhněte **šestkrát** za sebou kolík spouštěče skla příslušného okna, aby se sklo zcela vysunulo.

Při zavírání dveří postupujte, jak je uvedeno v odstavci „V případě závady na akumulátoru“.



Nezavírejte dveře uchopením za sklo. Dávejte pozor, abyste nevstrčili prsty moc vysoko do oblasti **5**.
Mohlo by dojít ke zraněním.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečního počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Zamknutí, odemknutí otevíratelných částí

Zamknutí a odemknutí dveří zvenčí

Provádí se pomocí karty: přejděte na odstavce „Karty“ v kapitole 1.

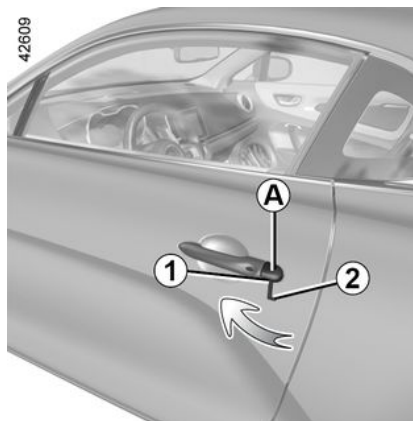
V určitých případech karta nemusí fungovat:

- když je baterie karty slabá nebo je vybitý akumulátor apod.
- vliv použití přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.),
- Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

V takovém případě je možné:

- použít klíč integrovaný v kartě pro odemknutí levých předních dveří;
- ručně zamknout každé z dveří;
- použít vnitřní ovládání odemknutí/ zamknutí dveří (viz následující strany).

Použití klíče integrovaného v kartě



- Demontujte kryt **A** z levých dveří tak, že konec klíče **2** zasunete do výřezu **1**;

- Pohybem nahoru sejměte kryt **A**;
- vložte klíč **2** do zámku poté a zamkněte nebo odemkněte přední levé dveře.

Ruční zamknutí a odemknutí dveří



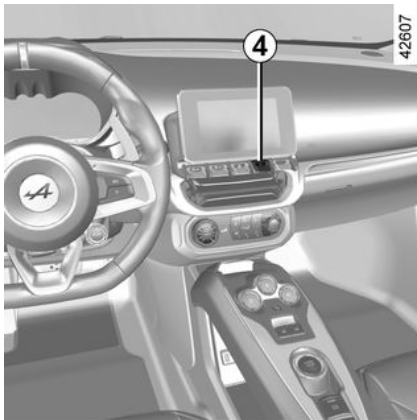
Při otevřených dveřích otočte šroub **3** (pomocí konce zabudovaného klíče) a zavřete dveře.

Takto budou dveře zamknuty zvenčí.

Otevření tedy bude možné provést pouze zevnitř vozidla nebo pomocí klíče na levých předních dveřích.

DVEŘE

Ovládání zamknutí a odemknutí dveří zevnitř



Spínač **4** ovládá současně dveře, zavazadlový prostor a podle vybavení vozidla klapku palivové nádrže.

Zůstane-li jedna z otevíratelných částí (dveře, zavazadlový prostor nebo kapota motoru) otevřená nebo špatně zavřená, zamknou se a znovu rychle odemknou.

Pokud převážíte předmět, který vyžaduje, aby zavazadlový prostor zůstal otevřený, můžete ostatní otevírací prvky zamknout: **při vypnutém motoru** stiskněte a podržte spínač **4** po dobu nejméně pěti sekund, čímž uzamknete ostatní otevírací prvky.

Zamknutí dveří bez karty

Např. v případě vybití baterie, přechodné nefunkčnosti karty atd.

S vypnutým zapalováním a otevřenými dveřmi nebo zavazadlovým prostorem stiskněte a přidržte spínač **4**.

Po zavření dveří se všechny otevíratelné části automaticky uzamknou.

Odemknout dveře zvenčí je možné jenom kartou, která se nachází v oblasti přístupu k vozidlu, nebo klíčem zabudovaným do karty.



Zamknutím/odemknutím vozidla pomocí tlačítek karty se deaktivuje funkce zamknutí a odemknutí v „automatickém režimu“. Chcete-li znovu aktivovat automatický režim, nastartujte znovu vozidlo.

Kontrolka stavu zamknutí dveří a zavazadlového prostoru

Po zapnutí zapalování Vás kontrolka integrovaná ve spínači **4** informuje o stavu zamknutí dveří:

- je-li tato kontrolka rozsvícena, dveře, včetně dveří zavazadlového prostoru, jsou zamknuté;
- pokud je kontrolka zhasnutá, jsou dveře a zavazadlový prostor odemknuty.

Když zamknete dveře, kontrolka zůstane rozsvícená a potom zhasne.



Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou ponechanou uvnitř.



Zodpovědnost řidiče

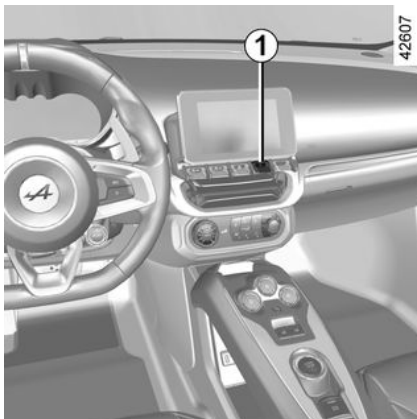
Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je třeba si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

DVEŘE

1

Automatické zamykání dveří při jízdě

Funkční princip



Po rozjetí vozidla a dosažení rychlosti přibližně 10 km/h, systém automaticky zamkne dveře.

Odemknutí se provádí:

- stisknutím tlačítka odemykání dveří **1**.
- otevřením dveří, když vozidlo stojí.

Poznámka: Dojde-li k otevření/zavření dveří, automaticky se znovu zamknou, jakmile vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h.

Aktivace/deaktivace funkce

Při spuštění motoru stiskněte tlačítko **1** na cca pět vteřin, dokud nezazní zvukový signál.

Funkční problémy

Pokud se vyskytne provozní závada (nedojde k automatickému uzamčení, při pokusu o uzamčení otevíracích prvků se nerozsvítí varovná kontrolka integrovaná do tlačítka **1** atd.).

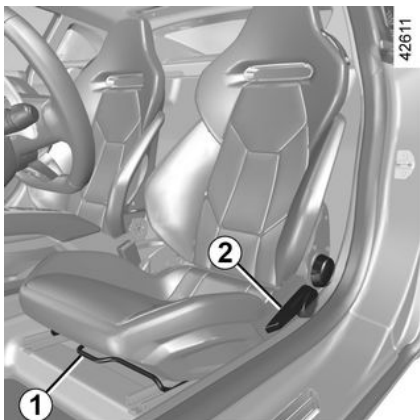
Nejprve zkontrolujte, zda jsou otevírací prvky správně zavřené. Pokud jsou správně zavřeny, obraťte se na zástupce značky.



Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je třeba si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU



Přítomnost a počet úprav závisí na vozidle a typu sedadla.

Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu

Zvedněte rukojeť **1** pro odemknutí sedadla. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.

Posun sedadla nahoru/dolů.

Pumpujte pákou **2** nahoru a dolů podle potřeby.



U vozidel nevybavených ovládním výšky sedadla se obraťte na značkový servis, aby toto seřízení provedl.



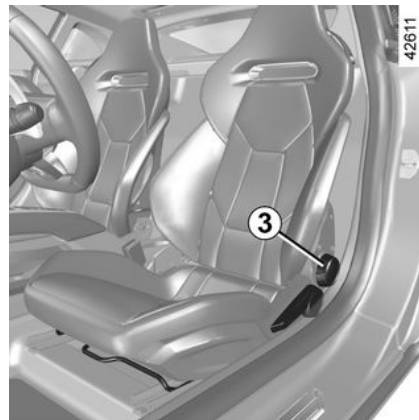
Po seřízení se ujistěte, že jsou opěradla správně zajištěna.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

Nastavení sklonu opěradla



Otáčejte kolečkem **3** a sklopte opěradlo do požadované polohy.



Aby nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme nenaklánět opěradla sedadel příliš dozadu.

NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

1 Vyhřívání sedadel



Zapalování zapnuté:

- **při prvním stisknutí** spínače **4** příslušného sedadla se systém aktivuje s nastavením vyhřívání na „vysoký výkon“. Rozsvítí se obě vestavěné varovné kontrolky na spínači;
- **dalším stisknutím spínače** se výkon topení přepne na nízký. Svítí jedna zabudovaná kontrolka;
- **třetím stisknutím** se topení vypne.

Funkční problémy

Pokud je zjištěna provozní porucha, zabudované varovné kontrolky spínače **4** příslušného sedadla začnou blikat. obraťte se na autorizovaný servis.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Pro zajištění své bezpečnosti používejte při všech jízdách bezpečnostní pásy. Navíc je Vaší povinností dodržovat předpisy platné v zemi, v níž se právě nacházíte.



Nesprávně seřízené nebo překroucené bezpečnostní pásy mohou být v případě

nehody příčinou zranění.

Používejte jeden bezpečnostní pás pro každou osobu, ať už jde dítě, nebo dospělého.

Pásy musí použít i těhotné ženy.

V tomto případě je však nutno dohlédnout na to, aby pánevní pás nevyvíjel přílišný tlak na spodní břicho. Nejlepší je jej trochu povytáhnout.

Před jízdou nejprve seřídte sedadlo řidiče a poté požádejte všechny spolujezdce, aby si upravili bezpečnostní pásy. Tím dosáhnete optimální bezpečnosti.

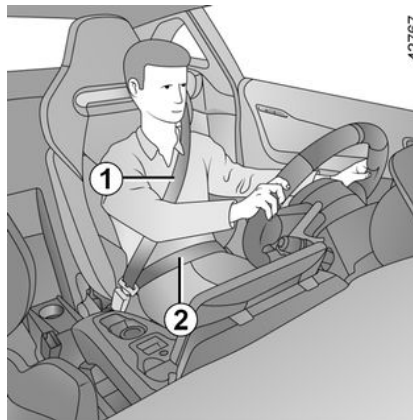
Seřízení vašeho místa řidiče

– **Posadte se zpříma a opřete se o opěradlo** (předtím si odložte kabát, bundu apod.). To je základním

předpokladem pro správnou polohu zad.

- **seřídte polohu sedadla vzhledem k pedálům.** Sedadlo musí být posunuto maximálně dozadu při zachování možnosti úplného sešlápnutí pedálů. Opěradlo musí být seřízeno tak, aby paže zůstaly mírně pokrčeny;
- **seřídte, nebo u vozidel, která nejsou vybavena ovládáním seřízení, nechte autorizovaný servis seřídit, výšku sedáku. Toto seřízení vám umožní optimalizovat zorný úhel;**
- **seřídte polohu volantu.**

Seřízení bezpečnostních pásů



Aby bylo zajištěno správné nastavení a umístění bezpečnostních pásů na všech sedadlech:

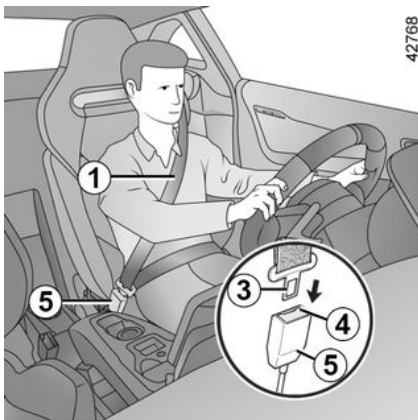
- nastavte sedadla (polohu sedadla a úhel opěradla, pokud je to možné);
- dobře se zády opřete o opěradlo;
- posuňte ramenní popruh **1** co nejbližší ke krku, aniž by se o něj skutečně opíral (pokud je to možné, upravte výšku bezpečnostního pásu) a ujistěte se, že se ramenní popruh **1** dotýká ramena;
- pás v pánevní oblasti **2** ved'te tak, aby ležel naplocho na stehnech a proti pánvi.

Bezpečnostní pás musí být zapnut a co nejtěsněji přiléhat k tělu. Vyhněte se například příliš hrubým oděvům, pod bezpečnostní pás nekládejte žádné předměty atd.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

1

Zamknutí



Odviňte pás **pomalou a bez rázů** a zkontrolujte, že se přezka **3** zapnula do zámku **5** (zkontrolujte zajištění tahem za přezku **3**).

V případě zablokování jej mírně popustěte zpět a znovu odviňte.

Je-li pás zablokovaný úplně, pomalu, ale silně za něj zatáhněte a vytáhněte jej asi o 3 cm. Nechte pás navinout zpět a potom ho znovu odviňte.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.




Upozornění na nezapnutý bezpečnostní pás řidiče a u některých typů vozidel na

nezapnutý bezpečnostní pás spolujezdce

Toto upozornění se zobrazuje na přístrojové desce, není-li při zapnutém zapalování zapnutý bezpečnostní pás řidiče a/nebo spolujezdce (pokud je sedadlo spolujezdce obsazeno).

V závislosti na vozidle, pokud je sedadlo obsazené a jeden ze dvou bezpečnostních pásů není zapnutý nebo se rozepne, když se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než cca

20 km/h, výstražná kontrolka  bliká a po dobu přibližně 120 sekund se ozývá pípání.

Poznámka: v závislosti na vozidle může předmět na sedadle spolujezdce v některých případech aktivovat výstražnou kontrolku.

Odemknutí

Stiskněte tlačítko **4**, načež bude pás navinut navijčem. Přidržujte ho.



– Na originálně namontovaných součástech zadržného systému (bezpečnostních pásech, sedadlech a na jejich upevněních) se nesmějí provádět žádné úpravy. Ve zvláštních případech (např. montáž dětské sedačky) se prosím obraťte na autorizovaného prodejce.

– Nepoužívejte předměty, které by mohly vytvořit na pásech vůli (např. kolíčky na prádlo, spony atd.), protože příliš volně nasazený pás by v případě nehody mohl způsobit vážná zranění.

– Hrudní pás si nikdy nepodvílejte pod paží ani za zády.

– Nepoužívejte stejný pás pro více než jednu osobu a nikdy neupoutávejte svým pásem dítě sedící na klíně.

– Pás nesmí být překroucený.

– Po nehodě nechte zkontrolovat a v případě potřeby vyměnit bezpečnostní pásy. Stejně tak nechte pás vyměnit, pokud vykazuje známky poškození.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

- Dbejte na to, aby byla západka pásu zasunuta do správného pouzdra.
- Dejte pozor, aby se do oblasti spony pásu nedostaly žádné předměty, které by mohly překážet při jeho zapnutí.
- Ujistěte se, že pouzdro pro zachycení bezpečnostního pásu je ve správné pozici (nesmí být schované, přimáčknuté, zablokované ani osobami, ani předměty).

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

1

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM

Podle vozidla mohou zahrnovat:

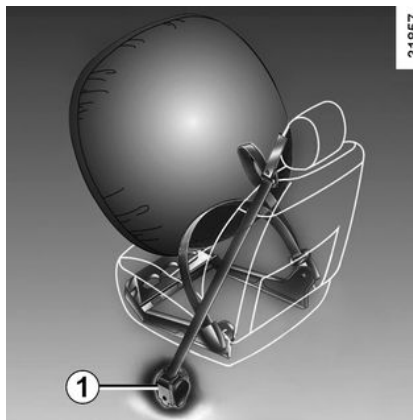
- **předpínači navijedče předního bezpečnostního pásu,**
- **omezovače tlaku pásu na hrudník;**
- **airbags přední airbagy řidiče a spolujezdce.**

Tyto systémy jsou určeny pro samostatné nebo společné působení v případě čelního nárazu.

V závislosti na intenzitě nárazu může systém způsobit:

- zablokování bezpečnostního pásu;
- aktivaci předpínače navijedče setrvačnosti bezpečnostního pásu, který se spustí, aby upravil vůli bezpečnostního pásu;
- systém airbags.

Předpínače



Předpínače slouží k přitisknutí pásu k tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak se zvýšil účinek pásu.

Při zapnutém zapalování, po silném čelním nárazu a v závislosti na síle nárazu může systém spustit předpínač navijedče bezpečnostního pásu **1**, který pás okamžitě přitáhne.



– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných

prostředků.

– Jakýkoliv zásah na celém systému (předpínačů, airbags, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.

– Práce na předpínačích a airbags smí provádět pouze kvalifikovaný personál naší sítě, jinak může dojít k náhodnému spuštění systému a zranění.

– Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.

– V případě vyřazení vašeho vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynových generátorů předpínačů a airbags.

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí,

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.


Airbags řidiče a spolujezdce vpředu

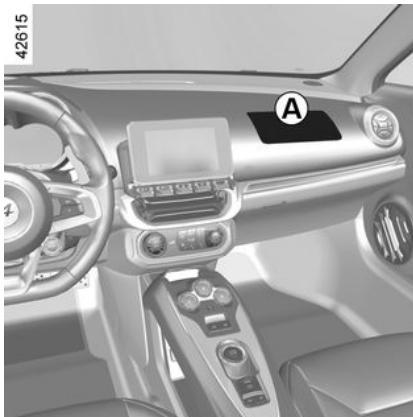
Jsou instalovány u předních míst na straně řidiče a spolujezdce.

Přítomnost tohoto vybavení je vyznačena označením „Airbag“ na volantu, na palubní desce (v oblasti u airbag **A**) a u některých typů vozidel etiketou v dolní části předního skla.

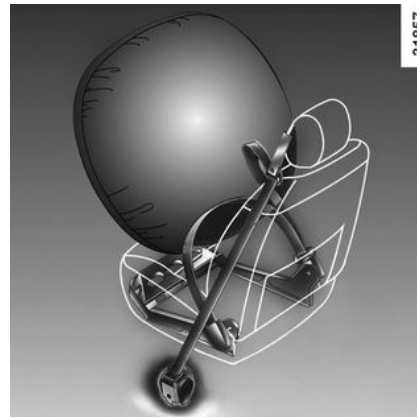
Každý systém airbag se skládá z:

- airbag a vyvíječe plynu, které jsou instalovány na volantu pro řidiče a v palubní desce pro spolujezdce;
- ze skříňky elektroniky pro sledování systému řídicího elektrický rozněcovač vyvíječe plynu,

– samostatná kontrolka  na přístrojové desce.



Systém airbag využívá pyrotechnický princip. Tím se vysvětluje, proč když se airbag nafoukne, bude generovat teplo, produkovat kouř (to neznamená, že hrozí požár) a zní jako detonace. V situaci, která vyžaduje použití airbag, dochází k jeho okamžitému nafouknutí, což může způsobit drobné odřeninny na kůži nebo jiné nepříjemnosti.



Funkce

Systém je aktivován až po zapnutí zapalování vozidla.


Při prudkém **čelním** nárazu se airbags rychle nafouknou. Tak se může utlmit náraz řidičova hrudníku nebo hlavy do volantu a u spolujezdce náraz do palubní desky. Po nárazu se ihned vyfouknou, aby nebránily opuštění vozidla.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

1

Funkční problémy

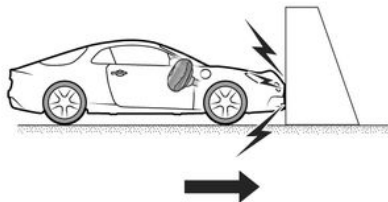


Varovná kontrolka **2**  se při zapnutí zapalování rozsvítí na přístrojové desce a po několika sekundách zhasne.

Pokud se nerozsvítí po zapnutí zapalování, nebo se rozsvítí při spuštění motoru, znamená to závadu na systému.

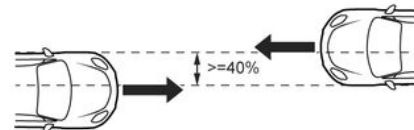
Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Až do vyřešení problému je bezpečnost ve vozidle snížena.



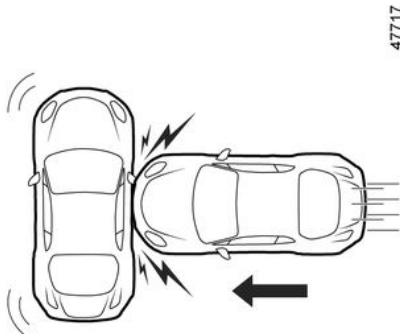
V následujících případech se aktivují předpínače nebo airbags .

Při čelním nárazu na pevný (nedeformovatelný) povrch rychlostí 25 km/h nebo větší.



V případě čelního nárazu do jiného vozidla ekvivalentní nebo vyšší kategorie, s nárazovou plochou rovnou nebo větší než 40 %, kde rychlost obou vozidel je rovna nebo vyšší než 40 km/h.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

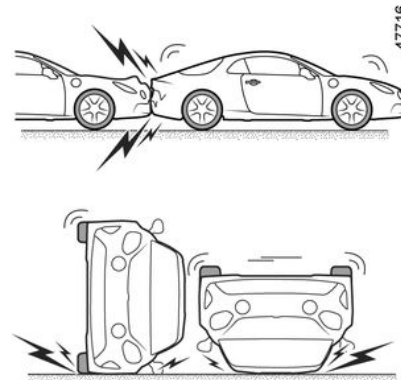


Při bočním nárazu do dalšího vozidla odpovídající nebo vyšší kategorie, je-li rychlost nárazu 50 km/h nebo více.



V následujících případech se mohou aktivovat předpínače nebo airbags :

- nárazem pod vozidlem (např. o chodníkový obrubník);
- díry ve vozovce,
- při pádu nebo tvrdém dopadu,
- kameny;
- ...

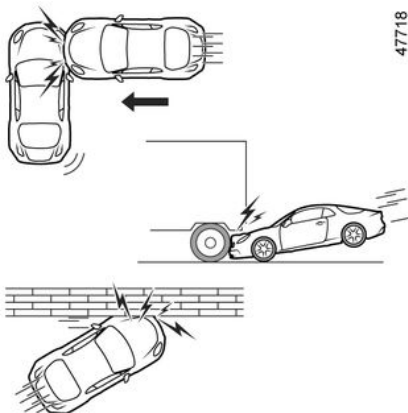


V následujících případech se předpínače nebo airbags nemusí aktivovat:

- při nárazu zezadu, jakkoli intenzivním;
- převrácení vozidla;

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

1



- bočním nárazu do přední nebo zadní části vozidla;
- čelním nárazu pod zadní část nákladního vozidla;
- čelní náraz do překážky s ostrým úhlem;
- ...

Všechna následující upozornění mají zajistit, aby airbag nebyl při jeho nafukování nijak blokován, a také zabránit riziku vážných zranění způsobených předměty, které mohou být při jeho nafukování vymrštěny.



Varování související s řídicovým airbag

- Neprovádějte žádné úpravy na volantu ani jeho vnitřním modulu.
- Jakékoli zakrývání airbagu volantu je zakázáno.
- Ke středové části volantu nepřipevňujte žádné předměty (odznak, logo, hodinky, držák telefonu apod.).
- Demontáž volantu je zakázána (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky autorizovaného servisu).
- Při řízení nesedíte příliš blízko volantu. Sedte tak, aby vaše ruce byly mírně pokrčené (viz odstavec „Nastavení sedadla řidiče“ v kapitole 1). Tím získáte dostatečný prostor pro správné nafouknutí a účinek vaku.

Varování související se spolujezdcovým airbag

- Nepřilepujte žádné předměty (odznak, logo, hodiny, držák telefonu atd.) na palubní desku nad airbag nebo do jeho blízkosti.

- Nevkládejte nic mezi palubní desku a spolujezdce (zvíře, deštník, hůl, balíčky apod.).
- Nepokládejte nohy na palubní desku nebo sedadlo, protože při takových polohách by mohlo dojít k vážným zraněním. Obecně udržujte veškeré části těla (kolena, ruce, hlavu atd.) v dostatečné vzdálenosti od palubní desky.
- znovu aktivujte doplňková zařízení pásu spolujezdce, jakmile vyjmete dětskou sedačku, aby byla zajištěna ochrana spolujezdce v případě nárazu.

NA SEDADLO PŘEDNÍHO SPOLUJEZDCE JE ZAKÁZÁNO INSTALOVAT DĚTSKOU SEDAČKU ZÁDY KE SMĚRU JÍZDY, ANIŽ BY BYLY DEAKTIVOVÁNY ZÁDRŽNÉ PROSTŘEDKY A BEZPEČNOSTNÍ PÁS PŘEDNÍHO SPOLUJEZDCE.

(viz odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbag u spolujezdce vpředu“ v kapitole 1).

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Doplňkové zádržné prostředky

Všechna následující upozornění mají zajistit, aby airbag nebyl při jeho nafukování nijak blokován, a také zabránit riziku vážných zranění způsobených předměty, které mohou být při jeho nafukování vymrštěny.



airbag je navržen tak, aby doplňoval činnost bezpečnostního pásu.

airbag a bezpečnostní

pás představují neoddělitelné prvky téhož ochranného systému. Bezpečnostní pás je tedy nutné používat vždy. Pokud osoby cestující ve vozidle nemají zapnuté bezpečnostní pásy, vystavují se nebezpečí těžkých zranění v případě nehody. Může také zvýšit riziko drobných povrchových poranění, ke kterým může dojít při aktivaci airbag, i když taková drobná poranění jsou u airbagů možná vždy.

Ke spuštění předpínačů nebo airbags v případě převrácení nebo zadního, i velmi silného, nárazu nedojde ve všech případech. Spuštění těchto systémů mohou vyvolat také nárazy do spodní části vozidla, jako prudké nájezdy na chodník, výmoly, kameny atd.

– Jakékoli práce nebo úpravy na jakékoli části airbag (airbags, předpínače, řídicí jednotka, kabelový svazek atd.) **jsou přísně zakázány** (s výjimkou kvalifikovaných pracovníků sítě).

– Pro zachování správné funkčnosti a zabránění jakémukoliv náhodnému spuštění mohou na systému airbag provádět zásahy pouze kvalifikovaní pracovníci sítě značkových servisů.

– Z bezpečnostních důvodů nechte zkontrolovat systém airbag vždy, když u vozidla dojde k nehodě, odcizení nebo pokusu o odcizení.

– Při odprodeji nebo pronájmu vozidla informujte nového kupujícího o tomto stavu v rámci předávání této uživatelské příručky k vozidlu.

– Před odevzdáním vozidla k ekologické likvidaci se obraťte na značkový servis, aby zajistil demontáž vyvíječů plynu.

BEZPEČNOST DĚTÍ

1

Obecné informace

Přeprava dětí

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi.

Dítě, stejně jako dospělý, musí správně sedět a být připoutané, bez ohledu na délku jízdy. Jste odpovědní za děti, které převážíte.

Dítě není miniaturní dospělý. Dětem hrozí specifická zranění, protože jejich svaly a kosti ještě nepřestaly růst. Samotný bezpečnostní pás jim neposkytuje dostatečnou ochranu. Používejte schválenou dětskou sedačku a ověřte si, že ji používáte správně.



Náraz při rychlosti 50 km/h představuje pád z výšky 10 metrů.

Nepřipoutání dítěte znamená totéž, jako nechat je hrát si na balkóně ve čtvrtém patře bez zábradlí. Dítě nikdy nadržte v náručí. V případě nehody je neudržíte, i když jste sami připoutaní. Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, vyměňte dětskou sedačku a dejte zkontrolovat bezpečnostní pásy.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu. Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládnutím vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod. Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Použití dětské sedačky

Úroveň ochrany, kterou poskytuje dětská sedačka, závisí na její schopnost udržet dítě a na její instalaci. Špatná instalace ohrožuje ochranu dítěte v případě prudkého brzdění nebo nárazu.

Před koupí dětské sedačky si ověřte, zda je v souladu s předpisy příslušné země a zda ji lze namontovat do Vašeho vozidla. Doporučené sedačky

BEZPEČNOST DĚTÍ

pro Vaše vozidlo zjistíte u zástupce značky.

Předpisy pro přepravu dětí jsou specifické pro každou zemi. Použití dětské sedačky při přepravě závisí na věku a/nebo velikosti a/nebo hmotnosti dítěte. U dětí, které není nutné přepravovat v dětské sedačce, dbejte na správné nastavení a zapnutí bezpečnostního pásu. Za všech okolností je vaší povinností dodržovat předpisy a nařízení platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

Před montáží dětské sedačky si přečtěte návod a dodržujte pokyny. V případě potíží při instalaci se obraťte na výrobce vybavení. Návod uschovejte se sedačkou.



Jděte příkladem, vždy používejte bezpečnostní si pás a naučte své dítě:

- správně se připoutat;
- nenastupovat a nevystupovat na straně do silnice.

Nepoužívejte dětskou sedačku z druhé ruky nebo sedačku bez návodu k použití.

Dbejte na to, aby žádný předmět na sedačce nebo v její blízkosti nebránil její instalaci.



Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru.

Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno

a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřizeny. Nepoužívejte objemné oblečení, které by mohlo způsobit uvolnění pásů. Další informace naleznete v odstavci

„Bezpečnostní pásy“ v kapitole 1.

Nenechte své dítě vysunovat hlavu nebo ruce z okna.

Kontrolujte, zda dítě po celou dobu jízdy zaujímá správnou polohu, především pokud spí.

BEZPEČNOST DĚTÍ

1 Volba dětské sedačky



31235

Dětské sedačky zády ke směru jízdy

Hlavička dítěte je v poměru těžší než hlava dospělého a krk je velice křehký. Dítě co možná nejdéle převázejte v této poloze (minimálně do věku 2 let). Podpírá hlavu a krk.

Zvolte sedačku s bočním polstrováním, která chrání současně i proti bočnímu nárazu, a vyměřte ji, jakmile hlavička dítěte přesahuje rám sedačky.



38824

Dětské sedačky po směru jízdy

Dítě s tělesnou hmotností do 18 kg nebo ve věku do 4 let smí cestovat na sedačce orientované čelem ke směru jízdy.

Vyberte si sedačku podle velikosti dítěte: jeho hlava a břicho jsou oblasti, které musí být nejvíce chráněny. Pevně upnutá dětská sedačka po směru jízdy minimalizuje rizika úrazu hlavy. Přeppravujte děti v dětské sedačce po směru jízdy s popruhem, pokud to umožňuje jejich velikost.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.



31234

Podsedačky

Od 15 kg nebo 4 let může dítě cestovat na podsedačce, který umožňuje přizpůsobit bezpečnostní pás jeho morfologii. Sedák podsedačky musí být vybaven vedeními, které polohují pás na stehna dítěte, nikoli na břicho. Doporučuje se výškově nastavitelné opěradlo vybavené vodítkem pásu kvůli umístění pásu do středu ramena. Ten nikdy nesmí být na krku nebo na paži.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.

Upevnění dětské sedačky

Upevnění pásem

BEZPEČNOST DĚTÍ

Bezpečnostní pás musí být nastavený tak, aby byla zajištěna jeho funkce v případě náhlého brzdění nebo nárazu.

Dodržujte vedení pásu uvedené výrobcem dětské sedačky.

Vždy zkontrolujte zapnutí bezpečnostního pásu vytáhnutím nahoru a poté úplným přitahnutím, aby přiléhala k dětské sedačce.

Zkontrolujte správné držení sedačky tak, že s ní budete pohybovat doleva/ doprava a dopředu/dozadu: sedačka musí být pevně fixována.

Zkontrolujte, zda dětská sedačka není instalována šikmo a zda se neopírá o okno.



Nepoužívejte dětskou sedačku, pokud hrozí nebezpečí, že by mohla rozepnout bezpečnostní pás, který ji drží: základna dětské sedačky se nesmí opírat o západku nebo přezku bezpečnostního pásu.



Bezpečnostní pás nesmí být nikdy povolený nebo překroucený. Nikdy ho nepodvílejte pod paží

ani za zády.

Zkontrolujte, zda pás není poškozený od ostrých hran.

Pokud bezpečnostní pás nefunguje normálně, nemůže chránit dítě. obraťte se na autorizovaný servis. Toto místo nepoužívejte, dokud nebude pás opravený.



Ujistěte se, že opěrák dětské sedačky umístěné po směru jízdy je v kontaktu s opěradlem sedadla vozidla. V tomto případě nespočívá dětská sedačka vždy na sedáku sedadla vozidla.



Na prvcích zádržného systému instalovaného při výrobě nesmí být prováděny žádné úpravy: na bezpečnostních pásech a sedadlech ani na jejich upevněních.

Instalace dětské sedačky, obecné údaje

Na některých místech není povolena instalace dětské sedačky. Schéma na následující straně udává, kam dětskou sedačku upevnit.

Je možné, že uvedené typy dětské sedačky nebudou k dostání. Před použitím jiné dětské sedačky si u výrobce ověřte, zda je možné ji namontovat.

BEZPEČNOST DĚTÍ

1



Zkontrolujte, zda dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání řádnému zablokování předního sedadla. Přejděte na odstavec „Přední sedadla“ v kapitole 1. Ověřte si, že se dětská sedačka při instalaci do vozidla nemůže uvolnit ze základny.

Dětskou sedačku ve vozidle vždy upevněte, i když není používána, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymrštnuta.

Na předním sedadle

Přprava dítěte na místě spolujezdce vpředu je specifická pro každou zemi. Seznamte se s platnými předpisy a postupujte podle údajů ve schématu na následující straně.

Před instalací dětské sedačky na toto místo (pokud je povolena):

- bezpečnostní pás dejte co nejvíce dolů;
- posuňte sedadlo co nejvíc dozadu;
- jemně sklopte opěradlo ze svislé polohy (přibližně o 25°);
- u vozidel, u nichž je to možné, zvedněte sedák sedadla co nejvýše.

Po instalaci dětské sedačky můžete v případě potřeby posunout sedadlo vozidla. U dětské sedačky zády ke směru jízdy se tato nesmí dotýkat přístrojové desky a sedadlo, na němž je upevněna, nesmí být posunutě úplně dopředu.

Po instalaci dětské sedačky už žádná další nastavení neměňte.



NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO ÚRAZU NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: před instalací

dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce vpředu zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbag předního spolujezdce“ v kapitole 1).

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

1

Upevnění pásem

V níže uvedené tabulce jsou shrnuty stejné informace, jako na obrázku na následujících stranách, aby byly dodrženy platné předpisy.

Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Sedadlo spolujezdce vpředu			
		S deaktivovaným airbag		S aktivovaným airbag	
		Se seřízením sedadla (3)	Bez seřízení sedadla (3)	Se seřízením sedadla (3)	Bez seřízení sedadla (3)
Hluboká korba položená napříč Skupina 0	< 10 kg	X	X	X	X
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Skupiny 0 nebo 0 +	< 10 kg a < 13 kg	U (1) (2)	X	X	X
Skořepina/sedačka zády ke směru jízdy Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	U (1) (2)	X	X	X
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Skupina 1	9 až 18 kg	X	X	U (2)	X
Sedačka Skupiny 2 a 3	15 až 25 kg a 22 až 36 kg	X	X	U (2)	X

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY



(1) NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO ÚRAZU NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce vpředu zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbagu předního spolujezdce“ v kapitole 1).

X = Místo, na kterém není povolena instalace dětské sedačky tohoto typu.

U = Místo, na kterém je povolena instalace sedačky homologované jako „Univerzální“ pomocí bezpečnostního pásu; zkontrolujte, zda je správná instalace možná.

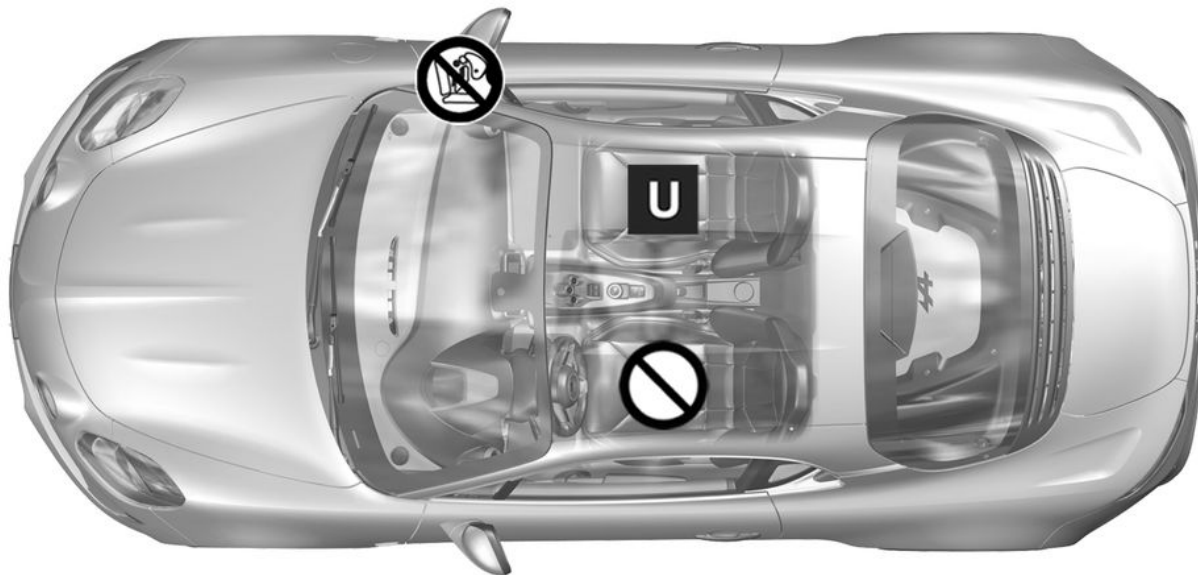
(2) Umístěte sedadlo vozidla do polohy co nejvíce vzadu a co nejvýše a mírně skloňte opěradlo (přibližně 25°).

(3) Aby na něj bylo možné nainstalovat dětskou sedačku, musí být přední sedadlo spolujezdce vybaveno ovládním pro posunutí sedadla dopředu nebo dozadu a ovládním pro zvýšení nebo snížení sedáku.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

1

Zobrazení instalace pro vozidla se seřizem sedadla



42621



NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO ÚRAZU NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce vpředu zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbag předního spolujezdce“ v kapitole 1).

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

1



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.



Zkontrolujte stav airbagu, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.



Sedadlo, které není vhodné pro montáž dětské sedačky.



Místo umožňující upevnění sedačky homologované jako „univerzální“ pomocí pásu.

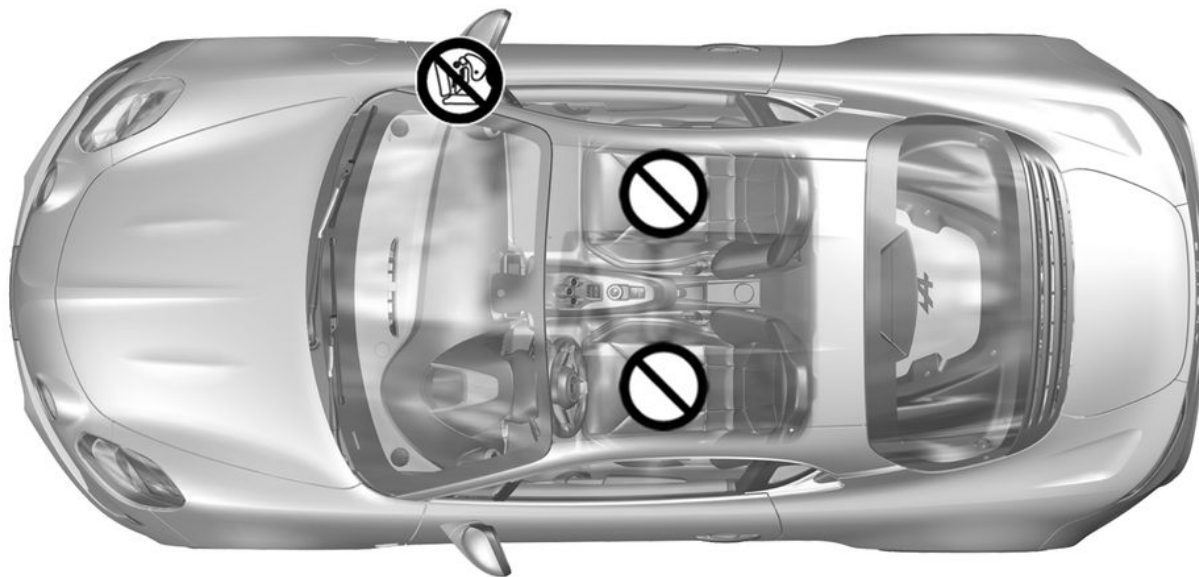


Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny. Další informace naleznete v odstavci „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 1.
V případě potřeby náležitě upravte polohu sedadla.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

1

Zobrazení instalace pro vozidla bez seřazení sedadla



42620



NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO ÚRAZU NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: před instalací dětské sedačky zůdý ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce vpředu zkontrolujte, zda je airbag deaktivovaný (viz „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbag předního spolujezdce“ v kapitole 1).

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

1



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.



Zkontrolujte stav airbag, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.



Sedadlo, které není vhodné pro montáž dětské sedačky.



Zkontrolujte, zda je dítě vždy připoutané a zda jsou bezpečnostní pásy správně nastavené (viz odstavec „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 1).
V případě potřeby náležitě upravte polohu sedadla.

BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

1

deaktivace airbagu předního spolujezdce

(u vozidel, která jsou příslušně vybavena)

Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce:

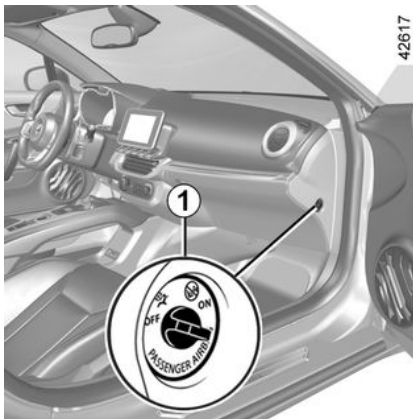
- zkontrolujte, zda lze dětskou sedačku na toto sedadlo instalovat;
- pro instalaci dětské sedačky zády ke směru jízdy **musíte deaktivovat** airbag.



VÝSTRAHA

Z důvodu neslučitelnosti spuštění u spolujezdce vpředu airbag

a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno AKTIVOVANÝM čelním AIRBAG . To by mohlo způsobit SMRT DÍTĚTE nebo VÁŽNÁ ZRANĚNÍ.**



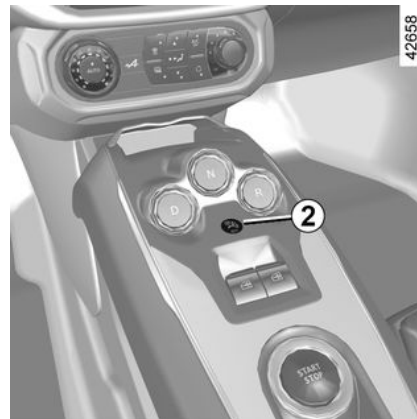
42617

**Pokud chcete deaktivovat airbag :
Stojí-li vozidlo s vypnutým motorem, stiskněte a otočte zámek 1 do polohy OFF.**

Po zapnutí zapalování **musíte** zkontrolovat, zda se rozsvítila varovná

kontrolka  na displeji 2.


Tato kontrolka zůstane trvale rozsvícena, aby bylo potvrzeno, že můžete instalovat dětskou sedačku.



42658



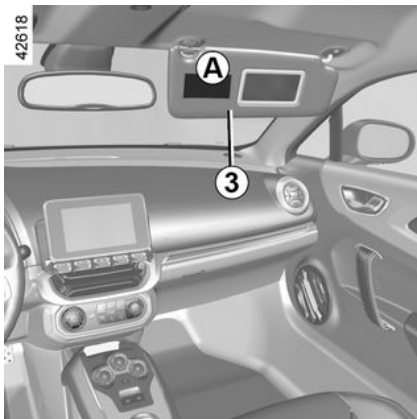
Aktivace nebo deaktivace airbag spolujezdce musí být provedena **při stojícím vozidle a vypnutém zapalování.** V případě manipulace během

jízdy se rozsvítí kontrolky  a



Abyste zjistili, v jakém stavu se airbag nachází podle polohy zámků, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.

BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE



VÝSTRAHA

Z důvodu neslučitelnosti spuštění u spolujezdce vpředu airbag

a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno AKTIVOVANÝM čelním AIRBAG . To by mohlo způsobit SMRT DÍTĚTE nebo VÁŽNÁ ZRANĚNÍ.**

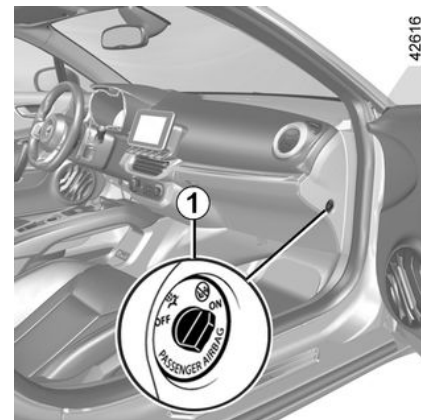
58035



Tyto instrukce vám připomíná označení na přístrojové desce a štítky **A** na každé straně sluneční clony spolujezdce **3** (například výše uvedený štítek).

A

Aktivace airbagu předního spolujezdce



Jakmile demontujete dětskou sedačku ze sedadla spolujezdce, musíte znovu aktivovat airbag, abyste zajistili ochranu spolujezdce v případě nárazu.

1

BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

1



Opětovná aktivace airbag : **při stojícím vozidle a vypnutém zapalování** stiskněte a otočte zámek **1** do polohy ON.

Při zapnutém zapalování **bezpodmínečně** zkontrolujte, že na displeji **2** nesvítí varovná kontrolka



airbag předního spolujezdce je aktivovaný.

Funkční problémy

V případě poruchy systému aktivace/deaktivace airbag předního spolujezdce je instalace dětské sedačky zády ke směru jízdy na

sedadlo předního spolujezdce zakázána.


Rovněž se nedoporučuje použít toto místo pro spolujezdce.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Aktivace nebo deaktivace airbag spolujezdce musí být provedena **při stojícím vozidle a vypnutém zapalování**.

V případě manipulace během

jízdy se rozsvítí kontrolky  a

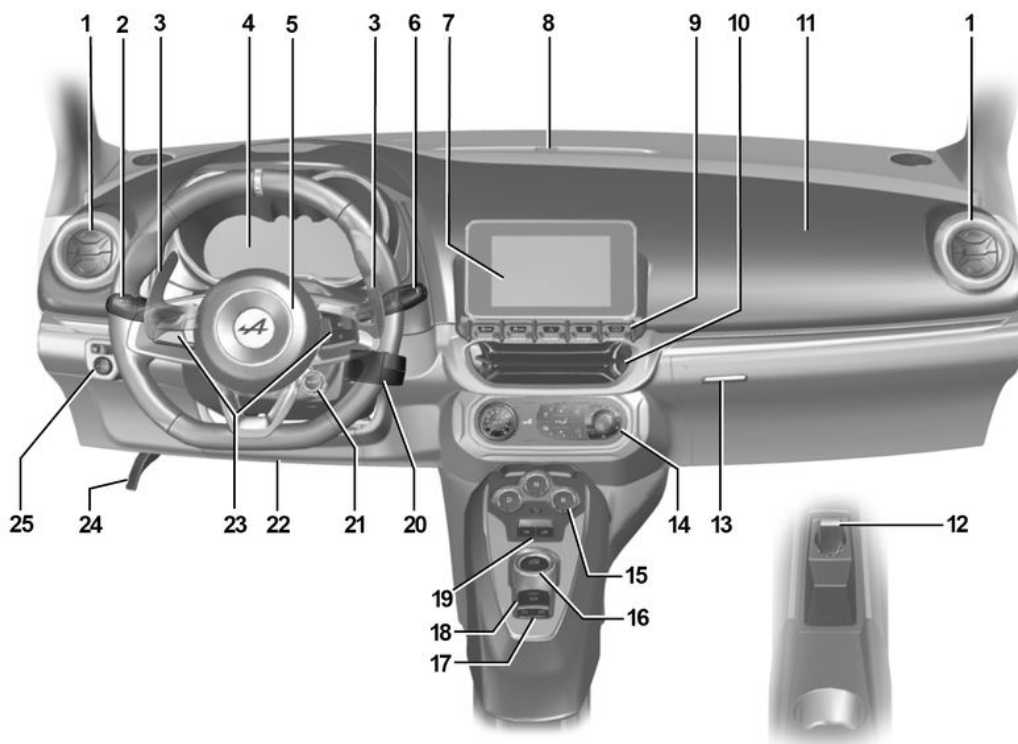


Abyste zjistili, v jakém stavu se airbag nachází podle polohy zámků, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.

SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

1

Pracoviště řidiče u levostranného řízení



57595

SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

1. Boční větrací otvory.

2. Páčka:

- směrových blikáčů;
- vnějšího osvětlení;
- zadní mlhová světla.

3. Páčky změny rychlosti.

4. Přístrojová deska.

5. Řidič airbag, umístění houkačky.

6. Páčka:

- stěračů a ostřikovačů čelního skla a zadního okna,
- přepínání informací zobrazených palubním počítačem.

7. Multimediální displej.

8. Štěrbina pro odmlžování čelního skla.

9. Ovládání:

- aktivace/deaktivace funkce Stop and Start;
- vypnutí funkcí ESC a protiprokluzového systému;
- výstražná světla;
- centrální zamykání dveří,
- spuštění/zastavení multimediálního systému.

10. Střední větrací otvor.

11. Umístění airbag spolujezdce.

12. Zapalovač cigaret/zásuvka příslušenství.

13. Čtečka karty ALPINE. V závislosti na typu vozidla se nachází za krytem (viz „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

14. Ovládání topení nebo klimatizace.

15. Ovládání výběru R, N, D.

16. Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru.

17. Společné ovládání regulátoru / omezovače rychlosti.

18. Ovládání automatické parkovací brzdy

19. Elektrické ovládání okna.

20. Ovládání multimediálního vybavení na sloupku řízení.

21. Výběr ovládání režimu jízdy.

22. Ovládání seřízení výšky a vzdálenosti volantu.

23. Ovládání regulátoru / omezovače rychlosti.

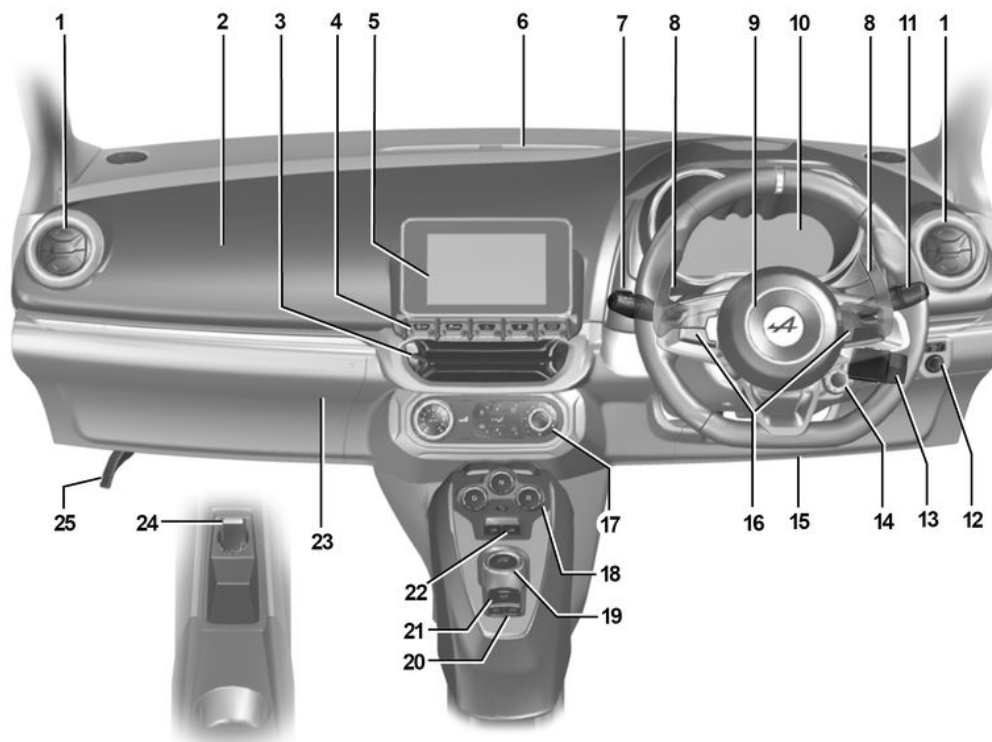
24. Ovládání odjištění kapoty.

25. Ovladač nastavení vnějších zpětných zrcátek.

SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

1

Místo řidiče u pravostranného řízení



57564

SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

1. Boční větrací otvory.
2. Umístění airbag spolujezdce.
3. Střední větrací otvor.
4. Ovládání:
 - aktivace/deaktivace funkce Stop and Start;
 - vypnutí funkcí ESC a protiprokluzového systému;
 - výstražná světla;
 - centrální zamykání dveří,
 - spuštění/zastavení multimediálního systému.
5. Multimediální displej.
6. Štěrbina pro odmlžování čelního skla.
7. Páčka:
 - směrových blikáčů;
 - vnějšího osvětlení;
 - zadní mlhová světla.
8. Páčky změny rychlosti.
9. Řidič airbag, umístění houkačky.
10. Přístrojová deska.
11. Páčka:
 - stěračů a ostřikovačů čelního skla a zadního okna,

– přepínání informací zobrazených palubním počítačem.

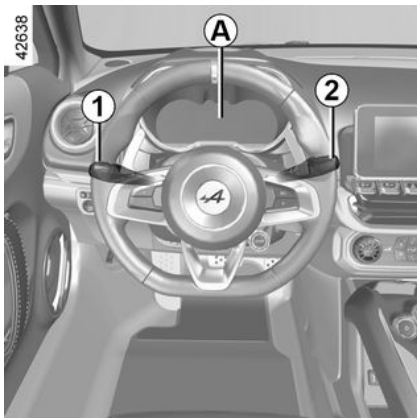
12. Ovladač nastavení vnějších zpětných zrcátek.
13. Ovládání multimediálního vybavení na sloupku řízení.
14. Výběr ovládání režimu jízdy.
15. Ovládání seřízení výšky a vzdálenosti volantu.
16. Ovládání regulátoru / omezovače rychlosti.
17. Ovládání topení nebo klimatizace.
18. Ovládání výběru R, N, D.
19. Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru.
20. Společné ovládání regulátoru / omezovače rychlosti.
21. Ovládání automatické parkovací brzdy
22. Elektrické ovládání okna.
23. Čtečka karty ALPINE. V závislosti na typu vozidla se nachází za krytem (viz „Spouštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).
24. Zapalovač cigaret/zásuvka příslušenství.
25. Ovládání odjištění kapoty.

PALUBNÍ POČÍTAČ

1

Obecné informace

Palubní počítač a varovný systém A



Opakovaným krátkým stisknutím tlačítka **4** nebo **5** na páčce **2** procházíte nahoru nebo dolů následujícími informacemi (zobrazení závisí na výbavě vozidla a zemi).

– Multifunkční displej: opakovaným krátkým stisknutím tlačítka **3** na páčce **1** procházíte horizontálně informace o této funkci (viz „Multifunkční displej“ v kapitole 1);



– nastavení jízdy: opakovaným krátkým stisknutím tlačítka **3** na páčce **1** procházíte vodorovně následujícími informacemi:

- ujetá vzdálenost;
- průměrná spotřeba paliva;
- průměrná rychlost;
- počítadla celkové a dílčí ujeté dráhy;
- Okamžitá spotřeba
- Dojezdová vzdálenost
- zbývající vzdálenost do příští servisní prohlídky;
- vynulování tlaku v pneumatikách;

– palubní deník, zobrazování informačních zpráv a provozních a výstražných chyb;

– seřízení světelné intenzity na přístrojové desce;

– z menu osobního nastavení vozidla (viz „Menu individuálního nastavení vozidla“ v kapitole 1).

Tyto funkce jsou popsány na následujících stranách.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Vynulování jízdních parametrů (signalizace zahájení cesty)

42710



Když je vybráno jedno z nastavení jízdy, stiskněte a podržte tlačítko **3**, **4** nebo **5**, dokud se displej nevrátí na nulu.

Automatické vynulování jízdních parametrů

42635



Vynulování je provedeno automaticky po překročení kapacity některého z parametrů.

Interpretace některých hodnot zobrazených po stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty

Hodnoty průměrné spotřeby, dojezdové vzdálenosti a průměrné rychlosti jsou tím stabilnější a směrodatnější, čím delší je vzdálenost ujetá od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty.

Během prvních pár kilometrů ujetých po stisknutí tlačítka signalizaci zahájení cesty můžete pozorovat, že

dojezdová vzdálenost se během jízdy zvyšuje. Je to způsobeno skutečností, že vzdálenost je vypočítána na základě průměrné spotřeby od posledního stisknutí tlačítka zahájení cesty. Průměrná spotřeba se může snížit, když:

- vozidlo ukončilo fázi akcelerace;
- motor dosáhl své provozní teploty (tlačítko zahájení cesty bylo stisknuto při studeném motoru);
- přejíždíte z městského provozu do provozu mimoměstského.

PALUBNÍ POČÍTAČ







1

Nastavení jízdy

PALUBNÍ POČÍTAČ

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.







1

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
 522 km	 a) vzdálenost ujetá od posledního vynulování.
 5.8 L/100	 b) průměrná spotřeba paliva od posledního vynulování. Hodnota je zobrazena po ujetí nejméně 400 metrů od stisknutí tlačítka zahájení cesty.
 123.4 km/h	 c) průměrná rychlost od posledního vynulování. Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů.

PALUBNÍ POČÍTAČ

1

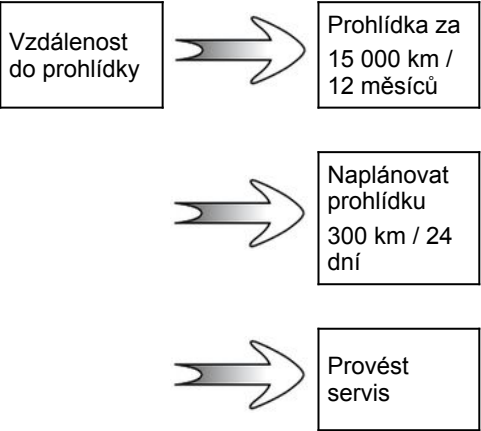

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
 101 778 km	 d) počítadlo celkové ujeté dráhy.
 7.4 L/100	 e) okamžitá spotřeba. Hodnota se zobrazí po dosažení rychlosti přibližně 30 km/h.
 541 km	 f) předpokládaný dojezd s množstvím paliva v nádrži. Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.


1

Příklady volby	
Palubní počítač se zprávou o vzdálenosti do příští servisní prohlídky (pokračování)	Interpretace zvoleného zobrazení
	<p>g) dojezdová vzdálenost před servisní prohlídkou nebo výměnou oleje. Vzdálenost do prohlídky</p> <p>Při zapnutém zapalování, vypnutém motoru a při zvoleném zobrazení „ Servisní intervaly “ stiskněte tlačítko 2 nebo 3 po dobu přibližně pěti sekund, chcete-li zobrazit počet ujetých kilometrů zbývajících do příští servisní prohlídky (vzdálenost nebo dobu do příští servisní prohlídky). Jestliže se zbývajících vzdálenost nebo doba blíží tomuto limitu, může nastat několik případů:</p> <ul style="list-style-type: none">– zbývajících ujetá vzdálenost nebo doba kratší než 1 500 km, resp. jeden měsíc: hlášení „Naplánovat prohlídku za“ zobrazené společně s nejbližším limitem (vzdáleností nebo dobou);– pokud je dojezd 0 km nebo pokud je dosaženo servisního data: zobrazí se zpráva „Provést servis“ doprovázená varovnou kontrolkou . <p>Vozidlo vyžaduje co nejdříve servisní prohlídku.</p>
<p>Vynulování: Chcete-li vynulovat vzdálenost před servisem, stiskněte tlačítko 3, 4 nebo 5 na přibližně 10 sekund, dokud se nezobrazí a nezůstane svítit vzdálenost před servisem.</p> <p>Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.</p>	

PALUBNÍ POČÍTAČ

1

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
Tlak v pneumatikách: NASTAVIT (stiskněte a podržte)	 h) vynulování tlaku v pneumatikách. Viz informace v odstavci „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ v kapitole 2.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Informativní zprávy

Mohou pomoci při uvedení vozidla do chodu nebo Vás informovat o volbě nebo stavu jízdy.

Příklady informativních zpráv jsou uvedeny dále.

PALUBNÍ POČÍTAČ

1

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
<p>« Parkovací brzda zatažena »</p> <p>« Probíhá test funkcí »</p> <p>„Protiprokluzový systém deaktivován“</p> <p>« Otočit volantem + START »</p> <p>„Řízení není uzamčeno“</p>	<p>Signalizuje, že parkovací brzda je zatažena.</p> <p>Zobrazí se při zapnutí zapalování, když vozidlo provádí autokontrolu.</p> <p>Indikuje, že jste deaktivovali funkci protiprokluzového systému.</p> <p>Mírně otočte volantem a zároveň stiskněte startovací tlačítko vozidla, aby se odemknul sloupek řízení.</p> <p>Indikuje, že sloupek řízení nebyl zablokován.</p>
Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
<p>« Parkovací brzda zatažena »</p> <p>« Probíhá test funkcí »</p> <p>„Protiprokluzový systém deaktivován“</p> <p>« Otočit volantem + START »</p> <p>„Řízení není uzamčeno“</p>	<p>Signalizuje, že parkovací brzda je zatažena.</p> <p>Zobrazí se při zapnutí zapalování, když vozidlo provádí autokontrolu.</p> <p>Indikuje, že jste deaktivovali funkci protiprokluzového systému.</p> <p>Mírně otočte volantem a zároveň stiskněte startovací tlačítko vozidla, aby se odemknul sloupek řízení.</p> <p>Indikuje, že sloupek řízení nebyl zablokován.</p>

PALUBNÍ POČÍTAČ


1

Zprávy o provozních poruchách

Příklady zpráv	Interpretace zpráv
« Zkontrolovat osvětlení »	Signalizuje poruchu světlometů.
« Zkontrolovat vozidlo »	Indikuje poruchu některého ze snímačů pedálů, systému řízení akumulátoru nebo snímače hladiny oleje.
« Zkontrolovat airbag »	Indikuje poruchu doplňkových zádržných systémů k bezpečnostním pásům. V případě nehody hrozí, že se nespustí.
Zkontrolovat emisní systém	Indikuje poruchu v systému odstraňování emisí vozidla.

Zobrazují se společně s rozsvícením varovné kontrolky . Je nutné co nejdříve velmi opatrně dojet do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla

Zmizí po stisknutí tlačítka pro volbu zobrazení nebo po uplynutí několika sekund a jsou ukládány do paměti v palubním deníku.

Kontrolka  zůstane rozsvícená. Příklady zpráv o provozních poruchách jsou uvedeny dále.

Výstražné zprávy

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
« Riziko zničení motoru »	Signalizuje závadu na vstřikování, přehřívání motoru vozidla nebo vážnou poruchu motoru.
« Řízení porucha »	Indikuje problém na řízení.
„Brzdový systém porucha“ nebo „Zajistit vozidlo proti pohybu“	Signalizuje poruchu brzdového systému. Ručně zatáhněte automatickou parkovací brzdu a ujistěte se o znehybnění vozidla pomocí klínu.
« NEBEZPEČÍ elektro porucha »	Signalizuje poruchu v okruhu dobíjení akumulátoru vozidla (alternátor atd.).
Průraz pneu	Signalizuje defekt u pneumatiky zobrazené na přístrojové desce.

Hlásí je kontrolka **STOP** a signalizuje tak, abyste v zájmu vlastní bezpečnosti vozidlo zastavili co nejdříve, jak to podmínky dopravního provozu dovolí. Zastavte motor a už jej nespouštějte. Kontaktujte autorizovaný servis.

Příklady výstražných zpráv jsou uvedeny dále. **Poznámka:** Zprávy se na displeji objevují buď izolovaně, anebo střídavě (když je třeba zobrazit několik zpráv), mohou být doprovázeny rozsvícením kontrolky a/nebo zazněním pípnutí.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Displeje a ukazatele



Panel přístrojů

Rozsvítí se při odemknutí vozidla.

Otáčkoměr 1

(stupnice × 1 000)

Upozornění na minimální stav hladiny oleje

Při spuštění motoru displej **2** upozorní řidiče, když je hladina oleje na minimální úrovni. Viz odstavec „Hladina motorového oleje“ v kapitole 4.

Palubní počítač 2



Přejděte na kapitolu 1, odstavec „Palubní počítač“.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny

Varovná kontrolka **5** (režim „Normal“) nebo varovná kontrolka **6** (režim „Sport“ nebo „Track“) se zobrazí červeně při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a potom se po několika sekundách vypne.

V závislosti na vybraném jízdním režimu znamená rozsvícení varovné kontrolky **3** (režim „Normal“) nebo varovné kontrolky **6** (režim „Sport“ nebo „Track“) modře, že je teplota chladicí kapaliny nízká. Výkon motoru

je omezen (výkon, točivý moment a otáčky motoru).

Když varovná kontrolka **3** zmizí nebo se varovná kontrolka **6** zobrazí bíle, znamená to, že výkon motoru je optimální.

Když se varovná kontrolka **5** nebo **6** zobrazí červeně, znamená to přehřátí. Zastavte vozidlo. Než začnete kontrolovat hladinu chladicí kapaliny, nechte motor vychladnout (viz „Hladina chladicí kapaliny“ v kapitole 4). Pokud je hladina normální, rozsvícená kontrolka souvisí s něčím jiným. Kontaktujte autorizovaný servis.

Poznámka: červená zóna **4** značí omezení maximální rychlosti motoru (v ot/min). Mění se podle teploty chladicí kapaliny.

PALUBNÍ POČÍTAČ

1 Ukazatel venkovní teploty 7



Čas 8

Ukazatel hladiny paliva 9

Ukazatel rychlosti 10 a 11



(km nebo míle za hodinu)

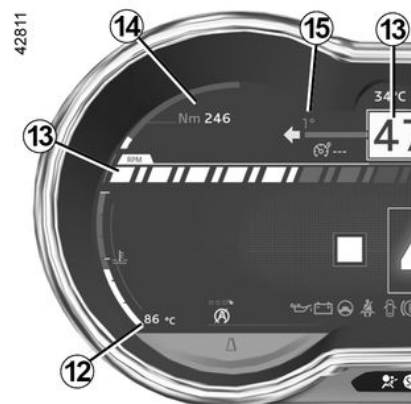
Kontrolka **10** je poskytnuta pro informaci.

Rychlost přizpůsobujte pouze podle schváleného ukazatele rychlosti **11**.

Zvukové upozornění při překročení rychlosti

V závislosti na typu vozidla zazní zvukový signál, když vozidlo jede rychlostí nad 120 km/h.

Ukazatele v režimu „Sport“ nebo „Track“



V závislosti na vybraném režimu jízdy (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2) lze zobrazit následující informace:

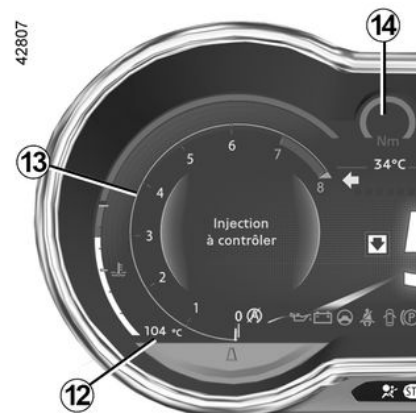
– teplota chladicí kapaliny motoru **12**. Zobrazuje teplotu (ve stupních Celsia nebo Fahrenheita) chladicí kapaliny.

Poznámka: provozní teplota spojky musí být přibližně 115 °C. Pokud je teplota vyšší, zobrazí se na přístrojové desce zpráva;

PALUBNÍ POČÍTAČ



- otáčky motoru **13**. Zobrazuje otáčky motoru (v ot./min);
- točivý moment motoru **14**. Zobrazuje dostupný točivý moment (v Nm);
- úhel natočení volantu **15** (ve stupních);
- výkon motoru **16**. Zobrazuje výkon motoru v reálném čase (v koních DIN);
- předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím palivem **17**.



Přístrojové desky pracující v milích
(podle typu vozidla, možnost přepnout na km/h)

- Když vozidlo stojí na místě, stiskněte několikrát tlačítko **19** nebo **20**, dokud se nezobrazí menu nastavení. Stiskněte a podržte tlačítko **18**, **19** nebo **20** pro vstup do menu;
- pomocí tlačítka **19** nebo **20** vyberte „Jednotka“;
- krátkým stisknutím tlačítka **18** změníte jednotku. Nová jednotka se ihned zobrazí.

PALUBNÍ POČÍTAČ

1



Chcete-li přejít na předchozí režim, postupujte stejným způsobem.

Poznámka: v obou případech se po přerušení napájení z akumulátoru palubní počítač automaticky vrátí k původně používaným jednotkám.



i Na podpěru **21** přístrojové desky nesmí být umístěny žádné předměty. Hrozí poškození displeje přístrojové desky.

Menu osobní nastavení vozidla



Pokud je jí vozidlo vybaveno, umožňuje tato funkce integrovaná do palubního počítače **1** aktivovat/deaktivovat a nastavovat některé funkce vozidla.

Přístup k menu osobního nastavení vozidla

Když vozidlo stojí na místě, stiskněte několikrát tlačítko **3** nebo **4**, dokud se nezobrazí menu nastavení. Stiskněte a podržte tlačítko **2** pro vstup do menu.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Volba nastavení

42710



2

Použijte tlačítko **2** k procházení a výběru funkce, kterou chcete upravit.

Podle typu vozidla mohou být k dispozici následující funkce:

- automatické zamknutí dveří za jízdy;
- aktivace funkce zadního parkovacího asistenta;
- aktivace funkce předního parkovacího asistenta;
- automatická aktivace nočního režimu;
- čas;

42635



4

- výběr jazyka;
- výběr jednotek: km/h nebo mph.



Menu osobního nastavení vozidla není možné použít za jízdy. Při překročení rychlosti 4 km/h se palubní displej automaticky přepne zpět do režimu palubního počítáče a zobrazí se varovné hlášení „Menu nastavení: při stojícím vozidle“.

42710



2



funkce aktivována



funkce deaktivována

Jakmile zvolíte řádek, podržte stisknuté jedno z tlačítek **2** nebo **3** pro úpravu funkce:

PALUBNÍ POČÍTAČ

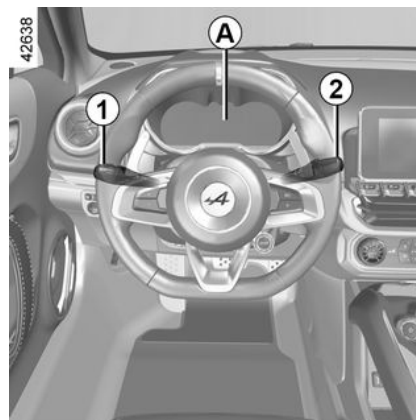
1



Pro možnosti „Jednotky“ nebo „Jazyk“ budete znovu vyzváni k výběru. V tomto případě proveďte výběr pomocí tlačítka **3** nebo **4** a potvrďte jej podržením tlačítka **2**.

Pro odchod z menu zvolte možnost „Konec“ pomocí tlačítka **3** a potom výběr potvrďte krátkým stisknutím tlačítka **2**.

Multifunkční displej



Tato funkce je dodatečnou pomůckou. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Řidič musí neustále dbát pravidel silničního provozu.

Displej A



Tento systém Vás průběžně a v reálném čase informuje o určitých technických parametrech.

Po zapnutí zapalování vozidla posunujte výběr nahoru nebo dolů (pomocí tlačítka **4** nebo **5** na páčce **2**), dokud se na obrazovce **A** nezobrazí nabídka multifunkčního displeje.

PALUBNÍ POČÍTAČ



V závislosti na typu vozidla stiskněte tlačítko **3** na páčce **1** pro zobrazení následujícího:

- otevření komory škrticí klapky;
- tlak v brzdovém okruhu;
- přeplňovací tlak turbokompresoru v reálném čase;
- měření příčného a podélného zrychlení.

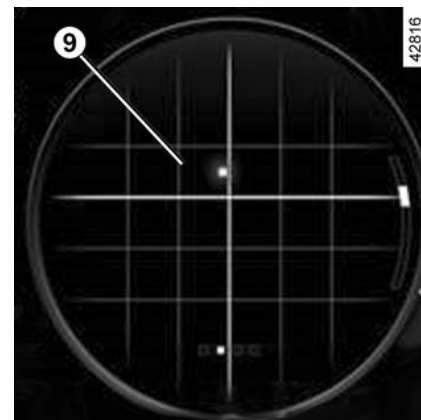


Otevření komory škrticí klapky **6**

Umožňuje zjistit polohu škrticí klapky (v procentech).

Tlak v brzdovém okruhu **7**

Zobrazuje tlak (v barech) v brzdovém okruhu. Čím je tlak větší, tím je brzdění účinnější.



Přeplňovací tlak turbokompresoru v reálném čase **8**

Umožňuje zjistit namáhání turbokompresoru v reálném čase a dostupnou rezervu přeplňování (v milibarech).

Měření příčného a podélného zrychlení **9**

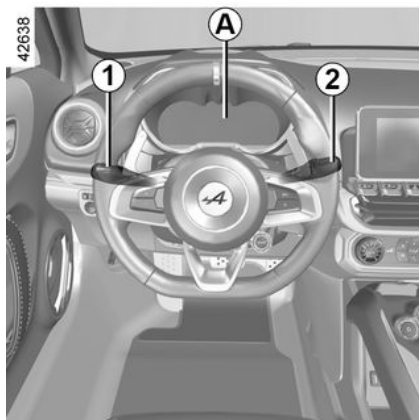
Při akceleraci zpomalte nebo zatočte, vozidlo zaznamená příčné a podélné zrychlení.

Tato obrazovka umožňuje tyto hodnoty zobrazit a v reálném čase změřit.

PALUBNÍ POČÍTAČ

1 Čas a venkovní teplota

Čas



Pro přístup k nastavení času na displeji **A** stiskněte při stojícím vozidle několikrát tlačítko **4** nebo **5**, dokud se nedostanete do nabídky nastavení. Stiskněte a podržte tlačítko **3**, **4** nebo **5**.



Stiskněte tlačítko **5** na páčce **2**, dokud se nezobrazí hodiny.

- Krátce stiskněte tlačítko **3** na páčce **1** pro získání přístupu k nastavení hodin;
- krátce opakovaně stiskněte tlačítko **4** nebo **5** pro nastavení hodin;
- krátce stiskněte tlačítko **3** pro vstup do nastavení minut;
- krátce stiskněte tlačítko **4** nebo **5** pro nastavení minut;
- krátce stiskněte tlačítko **3** pro potvrzení.

Pro odchod z nabídky hodin znovu krátce stiskněte tlačítko **3**.

i V případě přerušení elektrického napájení (odpojený akumulátor, přerušený kabel napájení atd.) je potřeba nastavit čas. Doporučujeme neprovádět seřízení času během jízdy.

Ukazatel venkovní teploty

Zvláštní případ:

Pokud je venkovní teplota v rozmezí – 3 °C a +3 °C, znaky °C blikají (signalizující riziko náledí na silnici).

PALUBNÍ POČÍTAČ



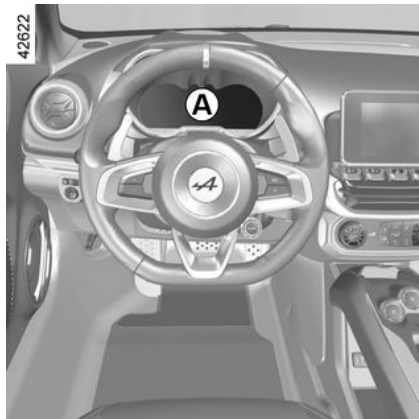
Ukazatel venkovní teploty

Tvorba námrazy je spojena s klimatickými vlivy, místní vlhkostí a teplotou, samotná indikace venkovní teploty ke zjištění námrazy nestačí.

VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

1

Zobrazení dále popsaných informací
**ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A
ZEMI PRODEJE.**



Přístrojová deska A: se rozsvítí, když je vozidlo odemčené. Jas lze nastavit v menu osobního nastavení vozidla (viz „Menu osobního nastavení vozidla“ v kapitole 1).

Rozsvícení některých kontrolkek je doprovázeno zprávou.



Kontrolka obrysových světel



Kontrolka dálkových světel



Kontrolka tlumených světel



Kontrolka zadních mlhových světel



Kontrolka levých směrových světel



Kontrolka pravých směrových světel



V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná

kontrolka **STOP**

upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.



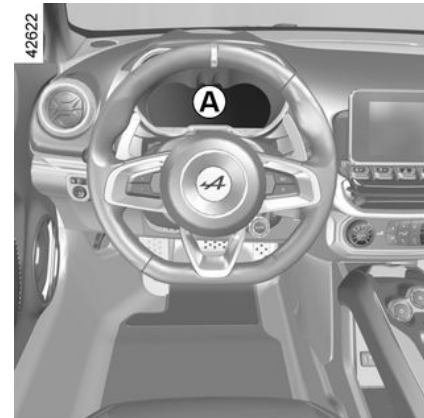
Kontrolka 

vyžaduje co nejrychlejší návštěvu značkového servisu a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla



Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.

**Zobrazení dále popsaných informací
ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A
ZEMI PRODEJE.**



VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

STOP Kontrolka nutnosti okamžitého zastavení

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a zhasne, jakmile se motor nastartuje. Může se objevit společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávami a může být doprovázena pípnutím.

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu.

Kontaktujte autorizovaný servis.

Ⓢ Kontrolka detekce závady na brzdovém okruhu

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí při brzdění společně

s kontrolkou **STOP** a zazněním pípnutí, signalizuje nízkou hladinu v okruzích nebo poruchu na brzdovém systému.

Zastavte v souladu s dopravními podmínkami a obraťte se na autorizovaný servis.

Ⓢ+ Kontrolka nabití akumulátoru

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy

společně s kontrolkou **STOP** a zároveň se ozve zvukový signál, indikuje příliš vysoké nebo nízké napětí elektrického obvodu.

Zastavte v souladu s dopravními podmínkami a obraťte se na autorizovaný servis.



Kontrolka tlaku oleje

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy

společně s kontrolkou **STOP** a zazní zvukový signál, ihned zastavte vozidlo a vypněte zapalování.

Zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina normální, rozsvícená kontrolka souvisí s něčím jiným.

Kontaktujte autorizovaný servis.



Kontrolka posilovače řízení s proměnlivým účinkem

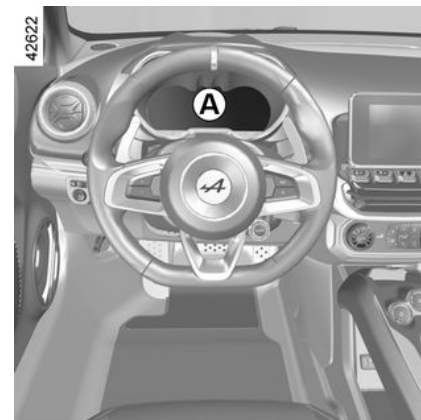
Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy

společně s kontrolkou **STOP**, indikuje poruchu systému.

Zastavte v souladu s dopravními podmínkami a obraťte se na autorizovaný servis.

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Výstražná kontrolka

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a zhasne, jakmile se motor nastartuje. Může se rozsvítit společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávami na přístrojové desce.

Znamená to, že musíte co nejdříve **velmi opatrně dojet** do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla

VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

1



Kontrolka systému odstraňování emisí

U vozidel, která jsou tímto systémem vybavena, se tato kontrolka rozsvítí při nastartování motoru a v závislosti na vozidle při vypnutí zapalování, pokud je motor v pohotovostním režimu (viz informace o funkci „Stop and Start“ v kapitole 2). Pak kontrolka zhasne.

- Pokud trvale svítí, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis;
- Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Viz informace „Doporučení pro údržbu a kontrolu emisí“ v kapitole 2.



Kontrolka zatažení automatické parkovací brzdy

Viz informace v odstavci „Automatická parkovací brzda“ v kapitole 2.



Kontrolka teploty chladicí kapaliny

Umístění kontrolky na přístrojové desce závisí na zvoleném režimu jízdy a teplotě chladicí kapaliny (viz „Displeje a ukazatele“ v kapitole 1).

Rozsvítí se červeně při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru, poté se po několika sekundách v závislosti na teplotě chladicí kapaliny

motoru rozsvítí modře, bíle nebo se vypne.

Pokud se rozsvítí červeně, zastavte vozidlo a nechte motor pár minut běžet na volnoběh. Teplota by měla klesnout a kontrolka by se měla rozsvítit bíle nebo vypnout. Pokud neklesne, zastavte motor. Než začnete kontrolovat hladinu chladicí kapaliny, nechte ji vychladnout (viz „Hladina chladicí kapaliny“ v kapitole 4). Pokud je hladina normální, rozsvícená kontrolka souvisí s něčím jiným. Kontaktujte autorizovaný servis.

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Kontrolka protiblokovacího systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy, signalizuje poruchu protiblokovacího systému.

Brzdění je pak zajišťováno stejně jako u vozidla bez systému ABS. Obráťte se urychleně na autorizovaný servis.



Ukazatele změny rychlostního stupně

V ručním režimu se rozsvítí, aby vám doporučily zařadit vyšší (šipka nahoru) nebo nižší (šipka dolů) rychlostní stupeň. Viz „Doporučení stylu jízdy, úsporná jízda“ v kapitole 2.



Varovná kontrolka elektronické kontroly stability (ESC) a protipokluzového systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Kontrolka se může rozsvítit hned z několika důvodů. Více informací naleznete v kapitole 2, část „Zařízení pro korekci a asistenci řízení“.



Elektronická kontrola stability (ESC) a varovná kontrolka deaktivace protipokluzového

VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

systemu

Viz „Výběr režimu jízdy“ a „Zařízení pro korekci a asistenci řízení“ v kapitole 2.



Kontrolka omezovače rychlosti

Přejděte na odstavec „Omezovač rychlosti“ v kapitole 2.



Kontrolka regulátoru rychlosti

Viz odstavec „Regulátor rychlosti“ v kapitole 2.



Kontrolka pohotovostního režimu motoru

Viz informace o možnosti „funkce Stop and Start“ v kapitole 2).



Kontrolka nedostupnosti pohotovostního režimu motoru

Viz informace o možnosti „funkce Stop and Start“ v kapitole 2).



Kontrolka nedostatečného nahuštění pneumatik

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při nastartování motoru a po několika sekundách zhasne.

Poznámka: Viz informace v odstavci „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ v kapitole 2.

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Varovná kontrolka pro Airbag

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud se nerozsvítí po zapnutí zapalování, nebo se rozsvítí při spuštěném motoru, znamená to závadu na systému.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Výstraha nízké hladiny paliva

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy, co nejdříve natankujte. Zbývá vám palivo na ujetí ještě cca 50 km. Přejděte na část „Zvláštnost verzí se zážehovým motorem“ v kapitole 2.



Kontrolka otevřených otevíratelných částí

Rozsvítí se a může být doprovázena zprávou na přístrojové desce informující, že je jedna z otevíratelných částí otevřená.



Kontrolka výstrahy zapomenutí zapnutí bezpečnostního pásu

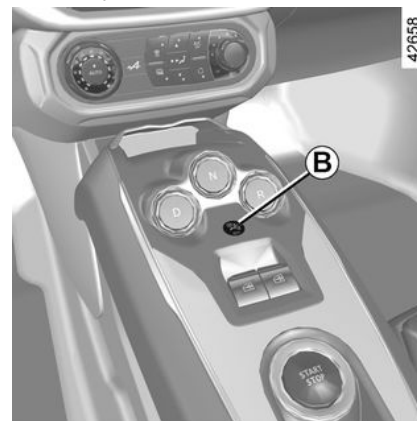
pásu

Informace o hmotnostech viz odstavce „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 1.



Kontrolka systému částicového filtru (vozidla se zážehovým motorem)

Přejděte na část „Zvláštnost verzí se zážehovým motorem“ v kapitole 2.



Na střední konzoli B



Airbag spolujezdce OFF

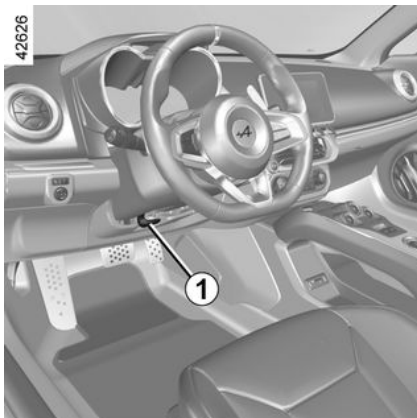
Viz odstavec „Bezpečnost dětí: deaktivace/aktivace airbag u spolujezdce vpředu“ v kapitole 1.

ŘÍZENÍ

1

Volant

Seřízení výšky a hloubky volantu



Zatáhněte za páčku **1** a nastavte volant do požadované polohy, poté páčku zatlačte až za bod odporu, čímž volant zajistíte.

Přesvědčte se, že je volant správně zajištěn.

Posilovač řízení

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem je vybaven elektronickým řídicím systémem, který reguluje

účinek posilovače řízení v závislosti na rychlosti vozu.

Účinek posilovače je tedy nejvyšší při parkování (pro pohodlnější ovládání volantu) a úsilí nutné pro otáčení volantem postupně roste se vzestupem rychlosti (pro větší bezpečnost při vysoké rychlosti).

Poznámka: posilovač řízení závisí na vybraném režimu jízdy.

(Viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2)



Z bezpečnostních důvodů provádějte seřízení volantu pouze při stojícím vozidle.



Nenechávejte volant vytočený v dorazové poloze, pokud vozidlo stojí.



Při zastaveném motoru nebo v případě poruchy systému je stále možné otáčet volantem. Potřebná síla bude větší.

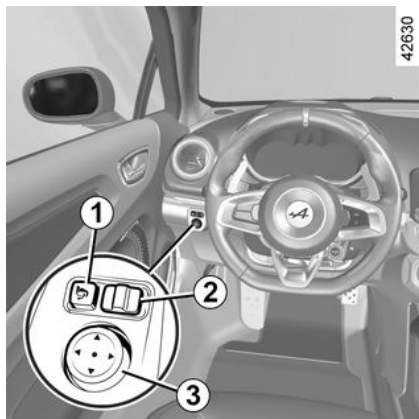


Při jízdě ze svahu ani kdykoliv během jízdy nevyplínejte motor (nefungovaly by posilovače).

POHLED ZE ZADU

Zpětná zrcátka

Vnější zpětná zrcátka



Nastavení

Zvolte zpětné zrcátko pomocí spínače **2**, potom ho ovládním **3** nastavte do požadované polohy.

Odmrazování zpětných zrcátek

Pročtete si odstavce „Manuální klimatizace“ a „Automatická klimatizace“ v kapitole 3.

Sklopění zpětných zrcátek

Stiskněte spínač **1** pro sklopení vnějších zpětných zrcátek. Opětovným

stisknutím spínače **1** zrcátka odklopíte.

Funkce uvítání a rozloučení

(podle typu vozidla)

Nejsou-li vnější zpětná zrcátka sklopena, stisknutím spínače **1** se:

- automaticky sklopí, když je vozidlo zamčené;
- automaticky odklopí, když je vozidlo odemčené.



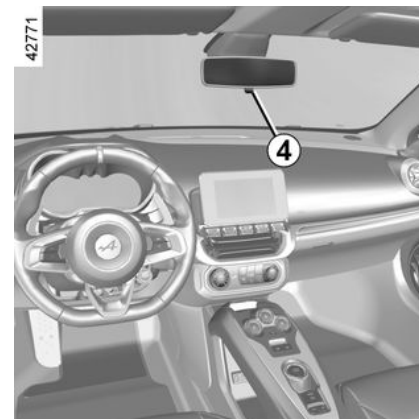
Objekty pozorované ve zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají.

V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřizení, jen když vozidlo stojí.

Vnitřní zpětné zrcátko



Je možné upravit jeho polohu.

Zpětné zrcátko s páčkou **4**

Abyste při jízdě v noci nebyli oslněni světlometry vozidla jedoucího za vámi, přešuněte páčku **4**, která je umístěna za zpětným zrcátkem.

Zpětné zrcátko bez páčky **4**

Zpětné zrcátko se automaticky ztmaví, jakmile za Vámi jede svítící vozidlo.


OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

1

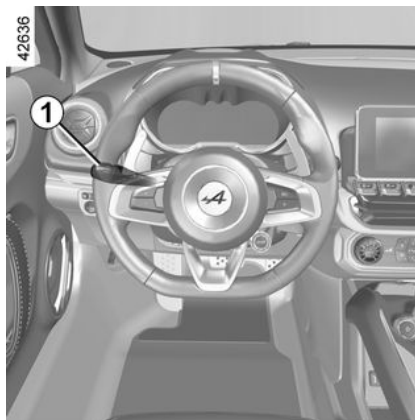
VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE



Boční světla

 Otáčejte kroužkem **2** na páčce **1**, dokud se symbol nebude nacházet proti značce **3**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Funkce rozsvícení denních světel

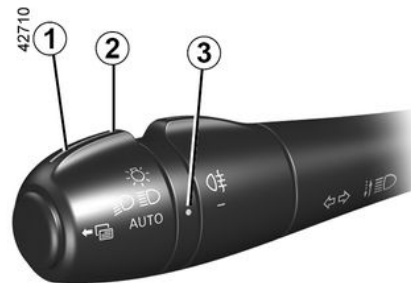


Při zapnutém zapalování otočte kroužkem **2** na páčce **1** tak, aby se symbol AUTO nacházel naproti značce **3**.

Poznámka: v poloze AUTO se světla pro denní svícení automaticky rozsvítí při nastartování motoru a vypnou se při zastavení motoru.



Před noční jízdou zkontrolujte řádnou funkčnost elektrických zařízení a seďte světlomety (pokud vozidlo není naloženo obvyklým způsobem). Vždy dbejte na to, aby světla nebyla zacloněna (nečistota, bláto, sníh, převážené předměty atd.).



Tlumená světla



Ruční funkce


OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

Otočte kroužkem **2** tak, aby se symbol nacházel naproti značce **3**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Automatická funkce

Otočte kroužkem **2** tak, aby se symbol AUTO nacházel naproti značce **3**: při běžícím motoru se tlumená světla automaticky zapínají a vypínají podle intenzity venkovního osvětlení; není nutná žádná další manipulace s páčkou **1**.

Dálková světla

 Při běžícím motoru a rozsvícených potkávacích světlech stiskněte páčku **1**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Pro návrat do polohy potkávacích světel opět zatáhněte za páčku **1** směrem k sobě.

Zhasnutí světel

Otočte kroužkem **2**, dokud nebude symbol AUTO vyrovnán se značkou **3**. Pokud nejsou dálková světla rozsvícena, světla se vypnou po zastavení motoru, otevření dveří řidiče nebo uzamčení vozidla.

Zvukové upozornění na zapnutí světel

Při otevření dveří řidiče se ozve výstražný zvukový signál upozorňující na to, že zůstala rozsvícena světla.

Funkce uvítání a rozloučení

(podle typu vozidla)

Pokud je funkce aktivována, obrysová světla se automaticky rozsvítí při rozpoznání karty Renault nebo při odemknutí vozidla.

Automaticky zhasínají:


- přibližně jednu minutu po rozsvícení;
 - při spuštění motoru v závislosti na poloze páčky osvětlení;
- nebo
- při zamknutí vozidla.

42710



1

Zadní mlhová světla

 Otáčejte prostředním kroužkem **4** na páčce, dokud se neobjeví symbol proti značce **3**, a poté ho uvolněte.

Funkce závisí na zvolené poloze desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Abyste neobtěžovali ostatní účastníky silničního provozu, nezapomeňte tato světla vypnout, nebude-li již jejich použití nezbytné.

Zhasnutí světel

Opětovným otočením kroužku **4** vyrovnáte značku **3** se symbolem odpovídajícím zadním mlhovým

OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

1 světlům. Kontrolka na přístrojové desce zhasne.

Zhasnutí vnějšího osvětlení vede ke zhasnutí zadních mlhových světel.

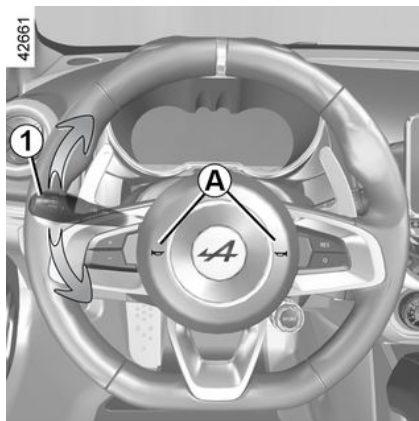


V případě mlhy, sněhu nebo přepravy předmětů přesahujících střechu, není automatické rozsvícení světel systematické.

Mlhová světla ovládá řidič: kontrolka na přístrojové desce vás informuje, zda jsou zapnutá (kontrolka svítí) nebo vypnutá (kontrolka nesvítí).

ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE

Houkačka



Chcete-li dát signál houkačkou, stiskněte střed volantu **A**.

Světelná výstraha

Pro zapnutí světelné signalizace potáhněte za páčku **1** směrem k sobě.

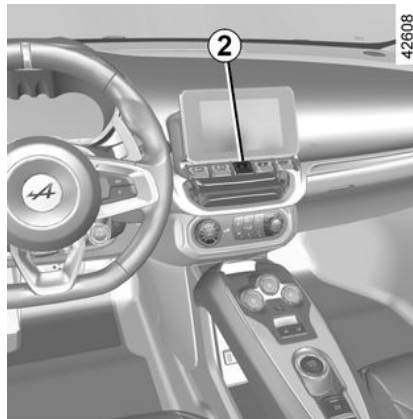
Směrová světla

Pohněte páčkou **1** rovnoběžně s volantem a ve směru, ve kterém jím budete otáčet.

Impulzní režim

Krátce posuňte páčku **1** nahoru nebo dolů, aniž byste přesáhli bod odporu, a poté ji uvolněte: páčka se vrátí do

původní polohy a příslušná směrová kontrolka třikrát blikne.



Výstražná světla



Stiskněte spínač **2**.

Toto zařízení spouští současně čtyři směrová světla a boční blikáče. Smí se používat pouze v případech nebezpečí pro upozornění ostatních motoristů, že musíte zastavit na nezvyklém nebo dokonce zakázaném místě, případně za mimořádných podmínek řízení či provozu.

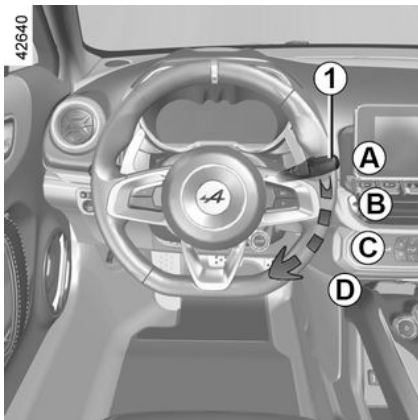
V závislosti na vybavení vozidla se mohou v případě prudkého brzdění výstražná světla rozsvítit automaticky.

Vypnout je můžete stisknutím spínače **2**.

STĚRAČE

1

Stěrače, ostřikovače



Při zapnutém zapalování pohněte páčkou **1**.


A. zastavení

B přerušované stírání

2. Mezi dvěma stíracími cykly se stěrače na několik sekund zastaví. Interval mezi stíracími cykly lze změnit otočením kroužku .

C. pomalé souvislé stírání

D. rychlé souvislé stírání

 Polohy **B**, **C** a **D** jsou dostupné pouze při zapnutém zapalování.



Zvláštnost

Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého stírání například přejde na normální rychlost stírání.

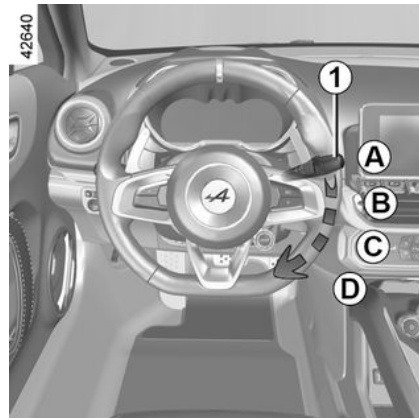
Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň. Jakákoli akce na páčce **1** má přednost a ruší automatickou operaci.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze **A** (vypnuto).

Mohlo by dojít ke zraněním.

Vozidla s funkcí automatického stírání



Když je zapnutý motor, pohněte páčkou **1**.

A vypnuto

STĚRAČE

i Poloha **C** je dostupná při zapnutém zapalování. Polohy **B** a **D** jsou dostupné pouze při běžícím motoru.



B funkce automatického stírání

Pokud je zvolena tato poloha, detekuje systém dopad vody na přední sklo a spustí stírání na přiměřenou rychlost. Je možné změnit práh aktivace a interval mezi jednotlivými setřenými otáčením kroužku **2**:

- **E**: minimální citlivost
- **F**: maximální citlivost

Poznámka: Za mlhy nebo sněžení není automatické stírání spuštěno a funkce zůstává pod kontrolou řidiče.

C. pomalé souvislé stírání

D rychlé stálé stírání

Poznámka:

- snímač deště je pouze pomocná funkce. V případě snížené viditelnosti řidič musí stěrač aktivovat ručně. Za mlhy nebo sněžení se stírání automaticky nespouští a i nadále ho ovládá řidič;
- v případě teploty pod nulou není automatické stírání aktivní při nastartování vozidla. Aktivuje se automaticky, jakmile vozidlo překročí určitou rychlost (přibližně 8 km/h).
- neaktivujte automatické stírání za suchého počasí;
- před aktivací automatického stírání úplně odstraňte námrazu z čelního skla;
- deaktivujete automatické stírání při mytí v automyčce vraťte páčku **1** do vypnuté polohy **A**.

Ostříkovač



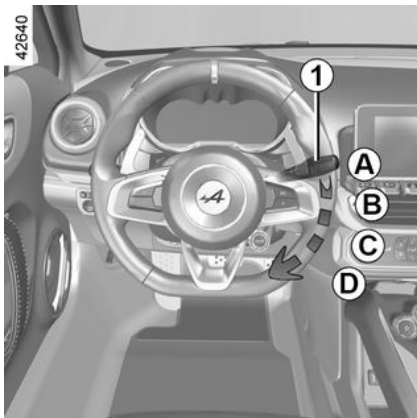
Při zapnutém zapalování zatáhněte za páčku **1** směrem k sobě.

Krátké stisknutí spustí kromě ostříkovače také pohyb stěrače tam a zpět.

Delší stisknutí spustí kromě ostříkovače také tři pohyby stěrače tam a zpět, po kterých za několik sekund následuje pohyb čtvrtý.

STĚRAČE

1



Před jakýmkoli zásahem na čelním skle (mytí vozidla, odmrazování, čištění čelního skla atd.)

vraťte páčku **1** do polohy **A** (vypnuto).

Riziko zranění a/nebo poškození.



Účinnost stíratka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- musí zůstat čistá: čistěte proto stíratka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od skla.

V každém případě je vyměňte, jakmile se sníží jejich výkonnost: přibližně každý rok (viz informace „Stíratka stěračů: výměna“ v části 5).

Na co dát pozor při používání stěračů

- Za mrazivého či sněživého počasí očistěte před spuštěním stěrače sklo (riziko přehřátí motoru);
- ujistěte se, že pohybu stíratka nebude bránit žádný předmět.

PALIVOVÁ NÁDRŽ

Specifikace paliva



Používejte kvalitní palivo splňující všechny platné předpisy pro danou zemi. Musí být v souladu s informacemi uvedenými na štítku na krytu 1. Přejděte na „Charakteristiky motorů“ v kapitole 6.



Po ukončení tankování zkontrolujte, že kryt je uzavřen.



Nikdy netlačte na ventil **2** prsty. Oblasť tankování nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.



Nepřimíchejte benzín (bezolovnatý nebo E85) do nafty, ani v malém množství.

Nepoužívejte palivo na bázi etanolu, jestliže na něj vaše vozidlo není upraveno. Nepřidávejte do paliva příměsi (aditiva, činidla apod.) – mohli byste tím poškodit motor. Pokud chcete do paliva přidat aditivum, použijte produkt schválený naším technickým oddělením. Obratě se na autorizovaný servis.

Používejte **výhradně** bezolovnatý benzín. Oktanové číslo (RON) musí odpovídat pokynům uvedeným na štítku umístěném na krytu **1**. Přejděte na „Charakteristiky motorů“ v kapitole 6.



Typy paliv odpovídající evropským normám, kterým vyhovují motory vozidel prodávaných v Evropě: přejděte na tabulku „Charakteristiky motorů“ v kapitole 6.



Každý zásah nebo úprava na systému přívodu paliva (řídící jednotce, kabeláži, palivovém okruhu, vstřikovačích, ochranných krytech apod.) je vzhledem k možnému ohrožení Vaší bezpečnosti přísně zakázán (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).

Tankování paliva

Při vypnutém zapalování zasuňte pistoli, abyste otevřeli ventil **2**, a před stisknutím spouště pro naplnění nádrže ji zasuňte **na doraz** (abyste zabránili riziku rozstříku).

Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování.

Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování je možné provést

PALIVOVÁ NÁDRŽ

1

maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem.

Při plnění dbejte, aby nedošlo k vniknutí vody. Ventil **2** a jeho okolí musejí zůstat čisté.

Použití olovnatého benzínu poškodí zařízení pro odstraňování emisí a může vést ke ztrátě záruky.

Aby se zabránilo tankování olovnatého benzínu, je plnicí hrdlo palivové nádrže opatřeno zúžením s bezpečnostním systémem, **kteří umožní použít pouze pistoli pro tankování bezolovnatého benzínu** (u benzinového čerpadla).



Při doplňování paliva musí být motor vypnutý (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start): motor musíte zcela vypnout (viz informace o „Startování a vypínání motoru“ v kapitole 2).
Hrozí nebezpečí požáru.



Trvalý pach paliva

V případě, že se objeví přetrvávající pach paliva:

- zastavte vozidlo v souladu s podmínkami silničního provozu a vypněte zapalování;
- zapněte výstražná světla, nechejte vystoupit všechny spolujezdce a dbejte na to, aby se zdržovali v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu;
- Kontaktujte značkový servis.

ZÁBĚH

Záběh motoru

Během prvních **1000 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h na nejvyšším rychlostním stupni nebo 3500 ot./min u ostatních rychlostních stupňů a neakcelerujte plným sešlápnutím plynového pedálu.

Vyhýbejte se „sportovní“ jízdě, dokud vozidlo neujede přibližně **3000 km**.

Po uplynutí této doby byste měli od svého vozidla očekávat pouze maximální výkon.

Poznámka: u nového vozidla ve fázi záběhu může být hladina chladicí kapaliny vyšší, než je značka „MAXI“, pak klesnout mezi značky hladiny „MINI“ a „MAXI“. To nepředstavuje žádné nebezpečí.

Interval prohlídek: informace naleznete v servisní knížce k vozidlu.



Funkce Launch Control se nesmí používat během doby záběhu vozidla (nebezpečí poškození motoru). Další informace o postupu startování naleznete v části „Systém Launch Control“ v kapitole 2.

Záběh brzdových destiček

Je-li vozidlo osazeno novými brzdovými destičkami, vyžadují brzdy záběh.

Nedoporučuje se proto po prvních 200 km šlapat na brzdový pedál příliš silně.

Další informace o úkonech nutných pro zaběhnutí získáte u autorizovaného prodejce.

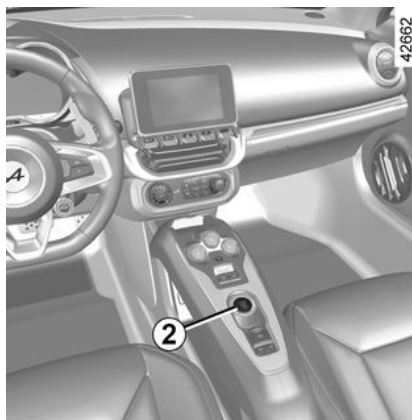
SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

Spouštění motoru pomocí karty s automatickým režimem



Karta se musí nacházet v oblasti detekce **1**.

S převodovkou v poloze P nebo N (viz odstavec „Automatická převodovka“ v kapitole 2) a s nohou na brzdovém pedálu stiskněte tlačítko **2** pro spuštění motoru.



Spouštění motoru v automatickém režimu s otevřeným zavazadlovým prostorem

V tomto případě se karta nesmí nalézat v zavazadlovém prostoru, aby bylo eliminováno nebezpečí ztráty.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

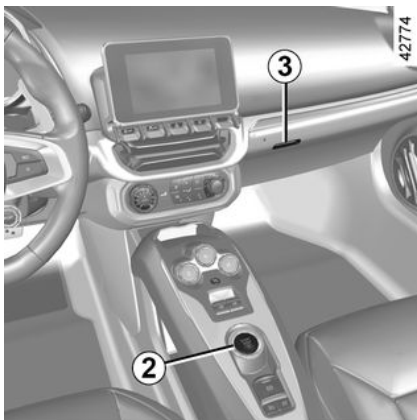
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

Spuštění motoru pomocí karty s dálkovým ovládáním



Když nastoupíte do vozidla, vložte kartu s integrovaným klíčem směrem k sobě až na doraz do čtečky karty **3**.

S převodovkou v poloze P nebo N (viz odstavec „Automatická převodovka“ v kapitole 2) a s nohou na brzdovém pedálu stiskněte tlačítko **2** pro spuštění motoru.

Zvláštnosti

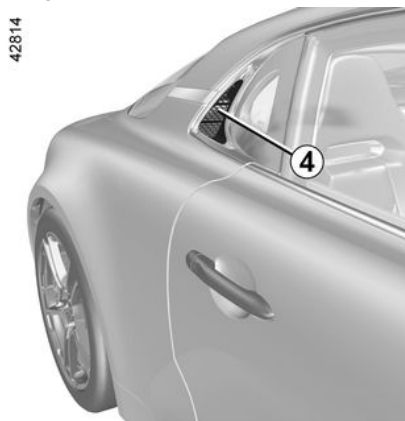
– Pokud není splněna některá z podmínek spuštění motoru, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápnout brzdu + START“ nebo „Zvolte P“.

– V některých případech je nutné otáčet volantem a současně stisknout startovací tlačítko **2**, aby bylo umožněno odemknutí sloupku řízení: v tomto případě vás o tom upozorní zpráva „Otočit volantem + START“.

Funkce příslušenství

(zapnutí zapalování)


Jakmile nastoupíte do vozidla, máte k dispozici některé funkce (autorádio, navigaci, stěrače atd.).



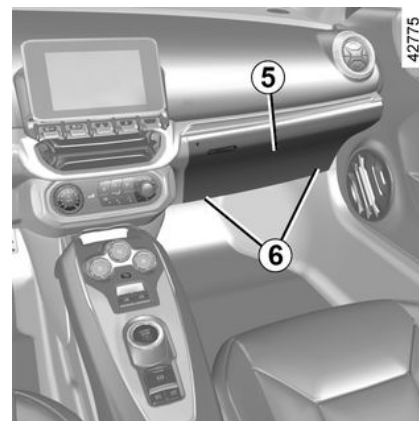
Chcete-li spustit ještě další funkce:

– **vozidla vybavená kartou s automatickým režimem:** s kartou v prostoru pro cestující stiskněte tlačítko **2** bez sešlápnutí pedálů;

– **vozidla vybavená kartou s dálkovým ovládáním:** vložte kartu do čtečky **3**.

 Před jízdou zkontrolujte, že větrací otvory **4** nejsou blokovány.

Funkční problémy



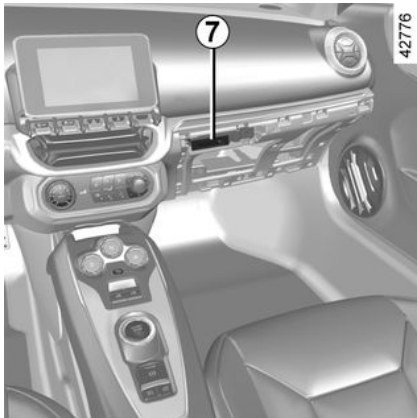
V některých případech karta s automatickým režimem nemusí fungovat:

– když je baterie karty slabá nebo je vybitý akumulátor apod.
– v blízkosti zařízení pracujících na stejné frekvenci jako karta (monitor,

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

mobilní telefon, videoherní zařízení atd.);

– Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.



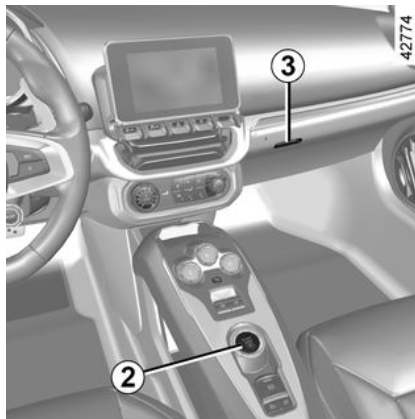
Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „INSERT KEYCARD“.

Vytáhněte kryt **5** pomocí klapky **6**, abyste ho odepnlí.

Zasuňte kartu na doraz do čtečky karet **7**.

Podmínky pro vypnutí motoru

Vozidlo musí stát na místě a převodovka musí být v poloze P nebo N (viz odstavec „Automatická převodovka“ v kapitole 2).



Zvláštnost

V závislosti na typu vozidla přestane příslušenství (např. rádio) fungovat buď po vypnutí motoru, nebo po otevření dveří řidiče, nebo po zamknutí dveří.



Nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.

Vypnutí motoru vede k nefunkčnosti posilovačů (brzd, řízení atd.) a prvků pasivní bezpečnosti (airbagsy, předpínače atd.).

Karta s automatickým režimem

S kartou ve vozidle stiskněte tlačítko **2**: motor je vypnutý. Sloupek řízení se uzamkne při otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla.



Když opouštíte vozidlo, především nechávejte-li si kartu u sebe, ověřte, že je motor zcela

vypnutý.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte

vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečního počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

Karta s dálkovým ovládním

S kartou vloženou do čtečky **3** stiskněte tlačítko **2**. Motor se zastaví. V takovém případě vyjmutí karty ze čtečky zamkne sloupek řízení.

Zvláštnost

Pokud se karta již nenachází uvnitř vozidla, případně pokud je baterie v kartě téměř vybitá, když vozidlo stojí a pokoušíte se vypnout motor, zobrazí se na přístrojové desce zpráva

„Absence karty přidržet START“: v takovém případě stiskněte tlačítko **2** na déle než tři sekundy.

Funkce Stop and Start

Tento systém umožňuje snížit spotřebu paliva a množství výfukových plynů způsobujících skleníkový efekt.

Po rozjetí vozidla se systém automaticky aktivuje. Během jízdy systém zastaví motor (pohotovostní režim) kdykoliv vozidlo zastaví (dopravní zácpa, zastavení na červenou,...).

Podmínky pro uvedení do pohotovostního režimu

- Vozidlo před posledním zastavením jelo;
- a
- převodovka je v poloze D, M nebo N (viz „Automatická převodovka“ v kapitole 2);
- a
- pedál brzd je sešlápnutý (dostatečně silně),
- a
- a pedál akcelerace není sešlápnutý;
- a
- rychlost je nulová po dobu cca 1 sekundy.

Pohotovostní režim motoru je zachován, pokud je převodovka v poloze P (viz „Automatická převodovka“ v kapitole 2) nebo pokud je v poloze N a při uvolnění brzdového pedálu dojde k aktivaci parkovací brzdy.

Pokud je motor v pohotovostním


režimu, kontrolka  na přístrojové desce svítí.

Vybavení vozidla zůstává během pohotovostního režimu motoru plně funkční.



Když je motor uveden do pohotovostního režimu, nezatáhne se elektronická parkovací brzda automaticky.



Neuvádějte vozidlo do pohybu, pokud je motor ve volnoběhu (na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ).

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

2



Před opuštěním vozidla je nutné, aby byl motor vypnutý a nikoliv v pohotovostním režimu

(více informací naleznete v odstavci „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

Zabránění uvedení motoru do pohotovostního režimu

V určitých situacích, jako je například projíždění křižovatky, je možné (s aktivovaným systémem) nechat motor spuštěný, abyste byli připraveni rychle vyrazit.

Udržte vozidlo stojící mírně stlačeným brzdovým pedálem.

Ukončení pohotovostního režimu motoru

– Brzdový pedál je uvolněný, převodovka je v poloze D nebo M; nebo

– brzdový pedál je uvolněný, převodovka je v poloze N a parkovací brzda je uvolněná;

nebo

– brzdový pedál je znovu sešlápnutý, převodovka je v poloze P nebo

v poloze N a parkovací brzda je zatažena;

nebo

– převodovka je v poloze R;

nebo

– Pedál akcelerace je sešlápnutý.

Zvláštní poznámka: podle typu vozidla se na přístrojové desce někdy na několik sekund zobrazí kontrolka



, a to po vypnutí zapalování, když je motor v pohotovostním režimu.



Při doplňování paliva musí být motor vypnutý (nikoli pouze v pohotovostním režimu u

vozidel vybavených funkcí Stop and Start): motor musíte zcela vypnout (viz informace o „Startování a vypínání motoru“ v kapitole 2).


Hrozí nebezpečí požáru.

Podmínky pro neuvedení motoru do pohotovostního režimu

Určité podmínky nedovolují systému uvést motor do pohotovostního režimu, zejména:

– byla zařazena zpátečka;

- dveře u řidiče nejsou zavřené;
- bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;
- venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká,
- akumulátor není dostatečně nabitý;
- rozdíl mezi vnitřní teplotou ve vozidle a nastavenou hodnotou teploty automatické klimatizace je příliš vysoký;
- režim jízdy Sport nebo Track je aktivní (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2);
- nadmořská výška je příliš vysoká;
- gradient je příliš prudký;
- funkce „Jasný výhled“ je aktivována (viz odstavec „Automatická klimatizace“ v kapitole 3);
- teplota motoru není dostatečná;
- ...

Kontrolka  se zobrazí na přístrojové desce. To znamená, že motor nemůže přejít do pohotovostního stavu.



Před každým zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (viz „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

Zvláštní případy

Pokud je motor v pohotovostním režimu (dopravní zácpa, zastavení na semaforu apod.) a řidič si odepne pás, otevře své dveře nebo se zvedne ze sedadla, zapalování se vypne.

Ruční brzda se zatahuje automaticky.

Chcete-li systém Stop and Start opětovně spustit a znovu aktivovat, spusťte motor (viz odstavec „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

Zvláštnosti automatického opětovného spuštění motoru

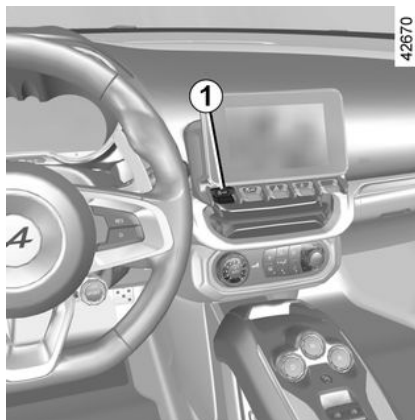
Za určitých podmínek může motor bez zásahu řidiče znovu nastartovat kvůli zajištění vaší bezpečnosti a vašeho pohodlí.

Tato situace může nastat tehdy, jestliže:

- venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká,
- funkce „Jasný výhled“ je aktivována (viz odstavec „Automatická klimatizace“ v kapitole 3);
- akumulátor není dostatečně nabitý;
- rychlost vozidla je vyšší než 5 km/h (jízda z kopce atd.);
- je opakovaně sešlápnut brzdový pedál nebo je vydán požadavek na činnost brzdové soustavy;

– ...

Deaktivace, aktivace funkce



Funkci deaktivujete stisknutím spínače **1**. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Stop a start deaktivovány“ a rozsvítí se kontrolka spínače **1**.

Dalším stisknutím se systém znovu aktivuje. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Stop a start aktivní“ a zhasne kontrolka spínače **1**.



Zvláštní poznámka: s motorem v pohotovostním režimu stisknete spínač **1** pro automatické spuštění motoru.

Systém se automaticky reaktivuje při každém nastartování vozidla při zmáčknutí startovacího tlačítka (viz „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

Funkční problémy

Když se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolujte systém Stop a start“ spolu s rozsvícením varovné kontrolky **1**, znamená to, že je systém deaktivován.

Obratě se na autorizovaný servis.



Před opuštěním vozidla je nutné, aby byl motor vypnutý a nikoliv v pohotovostním režimu (více informací naleznete v odstavci „Spuštění a vypnutí motoru“ v kapitole 2).

VÝBĚR REŽIMU JÍZDY

Ovládání aktivace režimu jízdy

2

V závislosti na typu vozidla jsou k dispozici tři režimy:

- režim Normal;
- režim Sport;
- režim Track.

i V režimech Sport a Track je funkce Stop and Start vypnutá.

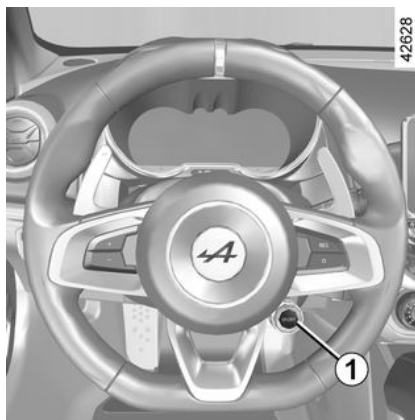
i Pro více informací o systému ESC a protipokluzovém systému viz „Zařízení pro korekci a asistenci řízení“ v kapitole 2.

i V závislosti na vybraném režimu je možné upravit parametry funkce ESC a protipokluzového systému, pravidlo asistence posilovače řízení, pedálu akcelerace a automatické převodovky.

Normal Režim

Jedná se o výchozí režim činnosti motoru, převodovky, systému ESC a protipokluzového systému při každém startování.

Pokud je vybrán jiný režim, stiskněte spínač **1** tolikrát, kolikrát bude potřeba



pro návrat do režimu Normal. Displej přístrojové desky se změní.

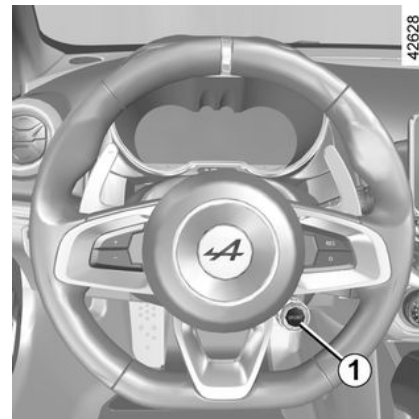
Sport Režim

Stiskněte spínač **1** tolikrát, kolikrát je třeba, abyste zvolili režim Sport. Displej přístrojové desky se změní a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sport“.

Můžete měnit funkční parametry:

- motoru;
- výfuku;
- pedál akcelerace;
- pravidla posilovače řízení;
- převodovky.

Tyto úpravy snižují práh aktivace zařízení pro korekci řízení.



Režim Track

VÝBĚR REŽIMU JÍZDY


(podle typu vozidla)

režim Track:

- zpozdí úkony systému ESC a protiprokluzového systému;
- zkrátí se doba změny rychlostního stupně;
- naběhnutí nuceně zařazeného stupně je deaktivováno.

Když je převodovka v poloze D nebo M (viz informace o „Automatické převodovce“ v kapitole 2), stiskněte a podržte spínač **1** a zvolte režim Track. Displej přístrojové desky se změní a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Track“.

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „ESC Track“ spolu s varovnou

kontrolkou  pro upozornění, že všechny funkce systému ESC a protiprokluzového systému byly upraveny.

Motor, výfuk, pedály a pravidlo posilovače řízení použijí stejné nastavení jako v režimu Sport.

Převodovka se automaticky přepne do polohy M.

Protože systém ESC a protiprokluzový systém poskytují dodatečnou bezpečnost, nedoporučuje se je deaktivovat.

Rozsvícení výstražných světel

Podle verze vozidla se mohou při velkém zpomalení rozsvítit nouzová světla.

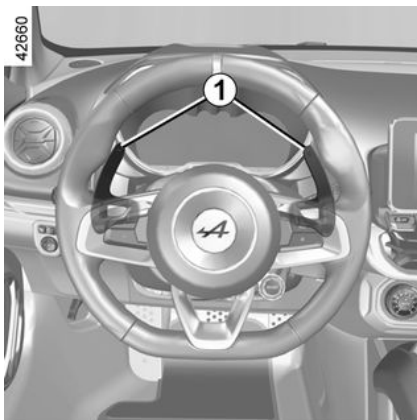
Poznámka: v režimech Sport a Track se varovná kontrolka v případě náhlého zpomalení deaktivuje.



V případě vysokého zatížení („sportovní“ jízda atd.) se může motor ochránit dočasným omezením výkonu (otáčky a točivý moment).

SYSTÉM LAUNCH CONTROL

2



Pokud je nainstalován na vozidle a vozidlo stojí, je tento systém (Launch Control) funkcí, která umožňuje maximální akceleraci.

Poznámka: funkce se smí používat pouze tehdy, když mechanické součásti dosáhly své provozní teploty.



Intenzivní používání systému snižuje životnost mechanických součástí (řazení, převodovka atd.).

Aktivace systému

K aktivaci systému dojde při:

- zapalování zapnuté, vozidlo stojí;

- režim Sport nebo Track je aktivní (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2);
- sešlápněte brzdový pedál levou nohou;
- Při sešlápnutém pedálu brzdy zatáhněte za dvě páčky **1** na volantu, dokud se na přístrojové desce nezobrazí zpráva „Launch Control ON“;
- uvolněte páčky **1**;
- do 60 sekund, s brzdovým pedálem sešlápnutým levou nohou zcela sešlápněte pedál akcelerace **až za bod odporu** pravou nohou (otáčky motoru se po dobu maximálně 4 sekund automaticky stabilizují na úrovni přibližně 2 500 ot./min nebo u některých typů vozidel přibližně 3 000 ot./min);
- Během 4 sekund uvolněte pedál brzdy. Vozidlo vystartuje jako závodní vůz.



Pro dosažení optimálního startu použijte režim Sport.



Tuto funkci nepoužívejte na klzkém nebo mokřem povrchu.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

Podmínky zabraňující spuštění systému

Určité podmínky zabrání aktivaci systému:

- funkce se přeruší na dobu přibližně 10 minut, pokud se provede pět po sobě následujících postupů, nebo u některých vozidel pokud již byl postup proveden během předcházejících 15 sekund;
- teplota chladicí kapaliny motoru je příliš nízká;
- příliš vysoká teplota převodovky,
- příliš vysoká teplota oleje v převodovce;
- příliš vysoké procento sklonu vozovky,
- více než 1 000 nebo 1 500 spuštění motoru, v závislosti na vozidle (funkce poté bude trvale deaktivována);
- porucha některého systému vozidla (ESC...).

Poznámka: Pokud je funkce deaktivována jednou z těchto podmínek, na přístrojové desce se

SYSTÉM LAUNCH CONTROL

nezobrazí zpráva „Launch Control ON“.



Funkce Launch Control se nesmí používat během doby záběhu vozidla (nebezpečí poškození motoru). Další informace o záběhu vozidla naleznete v odstavci „Záběh“ v kapitole 2.



Tato funkce je naprogramována pro maximální počet 1 000 nebo u některých vozidel na 1 500 použití. Po překročení tohoto mezního počtu se funkce trvale deaktivuje.

Chcete-li zjistit zbývající počet použití systému, obraťte se na značkový servis.

Poznámka: použití této funkce výrazně zrychluje opotřebení pneumatik. Viz odstavec „Pneumatiky“ kapitoly 5.



Kvůli zrychlení, které tato funkce umožňuje, je možné ji používat pouze v případech, kdy to umožňují podmínky silničního provozu, a jediné při dodržení místních dopravních předpisů. Ujistěte se o splnění těchto předpokladů před použitím této funkce.

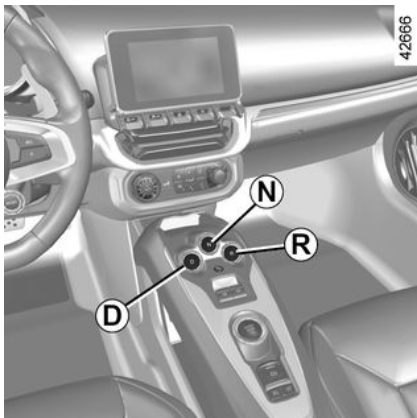
Hrozí nebezpečí nehod nebo vážných zranění.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

Automatická převodovka

2

Ovládání výběru

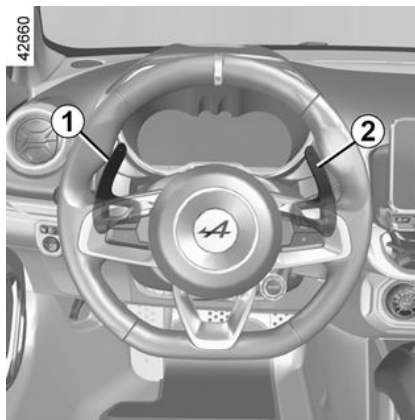


Spínače R, N a D lze použít k výběru jednotlivých poloh převodovky:

- (R) **poloha**: zpětný chod;
- (N) **poloha**: neutrál;
- (P) **poloha**: parkování;
- (D) **poloha**: jízda v automatickém režimu;
- (M) **poloha**: jízda v ručním režimu.

Na přístrojové desce se zobrazuje symbol **5**, který ukazuje **která poloha je zařazena, a ukazatel 4 ukazuje, který převodový stupeň je zařazen.**

Páčky změny rychlosti 1 a 2



Páčky **1** a **2** lze použít k řazení, když je převodovka v poloze „ruční režim“ (M) nebo v poloze „automatický režim“ (D).

- 1.** Spínač snížení rychlostního stupně (-).
- 2.** Spínač zvýšení rychlostního stupně (+).

Polohy (P), (N) a (R) nelze nastavit pomocí pádel.

Funkce



U stojícího vozidla po zapnutí zapalování a zatažení elektronické parkovací brzdy zhasnou kontrolky zabudované do spínačů R, N a D.

Převodovka v poloze (P) nebo (N), při sešlápnutém brzdovém pedálu (kontrolka **3** na přístrojové desce zhasne) a nastartujte motor.

Pro vyřazení polohy „Parkování“ (P)

Při stojícím vozidle a běžícím motoru sešlápněte brzdový pedál a vyberte požadovanou polohu R), (N), (M) nebo (D).

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

Polohy převodovky (R), (N), (D) nebo (M) musíte řadit pouze při stojícím vozidle, sešlápnutém brzdovém pedálu, uvolněném pedálu akcelerace a při běžícím motoru.

Pokud není brzdový pedál zcela sešlápnutý, na přístrojové desce se zobrazí kontrolka 3.

Poznámka:

- Jakmile řidič otevře své dveře, aby opustil vozidlo, a není zařazená poloha (P), zazní zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Není zařazená poloha P“.
- Varovná kontrolka 3 se zobrazí pokaždé, když je nutné sešlápnout brzdový pedál pro změnu polohy automatické převodovky.

Pro zařazení polohy „Parkování“ (P)



Při stojícím vozidle, běžícím motoru nebo zapnutém zapalování **stiskněte a podržte spínač N**, dokud se kontrolka integrovaná ve spínači N nerozsvítí červeně. Na přístrojové desce se zobrazí P. Přebodovka se přepne do polohy Parkování (P).

Poznámka: Při vypnutí motoru tlačítkem Stop se automaticky zapne poloha (P) a u vybavených vozidel také elektronická parkovací brzda. Kontrolka na ovládacím prvku N se zobrazí červeně a na přístrojové desce se zobrazí P.



Když vyberete polohu (D), (M) nebo (R), vozidlo se rozjede dopředu, jakmile sundáte nohu z pedálu brzdy (aniž byste sešlápli pedál plynu).



Před vystoupením z vozidla zkontrolujte, zda se zobrazuje kontrolka P na přístrojové desce a červená kontrolka zabudovaná ve spínači N.

Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.



Pokud se zobrazí zpráva „Zkontrolovat převodovku“ nebo „NEBEZPEČÍ elektro porucha“ nebo pokud dojde k poruše akumulátoru, znehybněte vozidlo pomocí elektronické parkovací brzdy. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

Pro zařazení neutrálu (N)

U stojícího vozidla s běžícím motorem sešlápněte brzdový pedál a krátce stiskněte spínač N (vestavěná kontrolka na spínači N se rozsvítí bíle a na přístrojové desce se zobrazí N).

Poznámka: při zařazení polohy (R), (M) nebo (D) není nutné sešlápnout brzdový pedál pro zařazení polohy (N).



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s

patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

Jízda v automatickém režimu: poloha (D)

Při stojícím vozidle, běžícím motoru a zařazené poloze (P), (N) nebo (R) sešlápněte brzdový pedál a **krátce stiskněte spínač D** (kontrolka zabudovaná ve spínači D se rozsvítí

bíle a na přístrojové desce se zobrazí D).

Pokud není některá z těchto podmínek splněna, kontrolka D bude asi pět sekund blikat a poté se na přístrojové desce trvale rozsvítí kontrolka **3**.

Poznámka: při běžícím motoru, pohybujícím se vozidle a zařazené poloze (D) je možné přepnout do ručního režimu jízdy (M) pouhým jedním stisknutím spínače D (kontrolka zabudovaná ve spínači D se rozsvítí modře a na přístrojové desce se zobrazí M).

U většiny dopravních podmínek není nutné se spínačů dotýkat: stupně se zařazují automaticky a optimálně podle stupně sešlápnutí pedálu akcelerace, výběru stylu jízdy a typu silnice.

Poznámka: s běžícím motorem a vozidlem jedoucím rychlostí přibližně 0 až 10 km/h se zařazenou polohou (N) nebo (R) není nutné sešlápnout brzdový pedál pro zařazení polohy (D). To je užitečné při parkovacích manévrech vyžadujících více postupných pohybů střídavě vpřed a vzad.



Když vyberete polohu (D), (M) nebo (R), vozidlo se rozjede dopředu, jakmile sundáte nohu z pedálu brzdy (aniž byste sešlápli pedál plynu).

Hospodárná jízda

Při jízdě nechávejte převodovku vždy v poloze (D) a pedál plynu sešlápněte jen mírně, abyste zajistili automatické řazení při nižších otáčkách motoru.

Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

To v mezích možností motoru umožní podřadit na optimální rychlostní stupeň.

Dočasná jízda v ručním režimu

Dočasný ruční režim lze použít, pokud byl předtím zapnut automatický režim (D).

Změnu rychlostního stupně je možné vynutit (dočasný ruční režim) pomocí páček:

- pro řazení nižších rychlostních stupňů stiskněte levou páčku;
- pro řazení vyšších rychlostních stupňů stiskněte pravou páčku.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

Na displeji přístrojové desky se zobrazí zařazený rychlostní stupeň.

Poznámka: převodovka se vrátí do automatického režimu:

- pokud nedojde ke stisknutí žádné páčky po dobu více než pěti sekund;
- pokud znovu stisknete spínač D;
- Pokud stisknete a podržíte pravou páčku.

Zvláštní případy

V některých jízdních situacích (jako je režim ochrany motoru, spuštění elektronické kontroly stability: ESC apod.) může automatický systém samostatně zařadit rychlostní stupeň.

Požadovaný rychlostní stupeň bude udržován po dobu určenou automatickým systémem v závislosti na charakteristice svahu a stylu jízdy řidiče.

Automatický systém **bude znovu aktivní po uplynutí tohoto času a bude moci spustit změnu na automatické řazení.**

Stejně tak, aby bylo zamezeno nesprávným manévřům, **může být změna převodového stupně automatickým systémem odmítnuta: v takovém případě** bude na přístrojové desce zařazený rychlostní stupeň několik sekund blikat jako varování.



Při zastavení ve svahu nenechávejte nohu na plynu.

Hrozí nebezpečí přehřátí automatické převodovky.

Jízda v ručním režimu: poloha (M)

Při stojícím vozidle, běžícím motoru a zařazené poloze (P), (N) nebo (R) sešlápněte brzdový pedál a **krátce stiskněte spínač D (kontrolka zabudovaná ve spínači D se rozsvítí bíle a na přístrojové desce se zobrazí D)**. **Pro přepnutí do polohy (M) znovu krátce stiskněte** spínač D (kontrolka zabudovaná ve spínači D e rozsvítí modře a na přístrojové desce se zobrazí M).

Opakované řazení pomocí páček vám umožní rychlostní stupně měnit ručně:

- pro řazení nižších rychlostních stupňů stiskněte levou páčku;
- pro řazení vyšších rychlostních stupňů stiskněte pravou páčku.



Na displeji přístrojové desky se zobrazí zařazený rychlostní stupeň.

Poznámka: při běžícím motoru, pohybujícím se vozidle a zařazené poloze (M) je možné přepnout do automatického režimu jízdy (D) pouhým jedním stisknutím spínače D (kontrolka zabudovaná ve spínači D se rozsvítí bíle a na přístrojové desce se zobrazí D).


Ukazatel prahu změny rychlostního stupně

Když se na přístrojové desce zobrazí kontrolka **6**:

- bíle s čárkou, což znamená, že zařazený rychlostní stupeň odpovídá otáčkám motoru;

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

2

– červeně se značkou  spolu se zvukovým signálem, znamená to, že je třeba zařadit vyšší rychlostní stupeň;

– se značkou , znamená to, že je třeba zařadit nižší rychlostní stupeň.



V režimu „Track“ přejde převodovka trvale do ručního režimu (M).

Pro přechod do automatického režimu jízdy (D) vyberte režim „Normal“ nebo „Sport“ (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2).

Zvláštní případy

V určitých případech jízdy (např. ochrana motoru atd.) změna rychlostního stupně může proběhnout automaticky v případě, kdy hrozí riziko příliš vysokých nebo příliš nízkých otáček. Ruční režim zůstane zapnutý.

Podobně může převodovka změnu rychlostního stupně odmítnout, aby nedošlo k „nesprávnému pohybu“. V takovém případě vás zobrazení zařazeného rychlostního stupně upozorní tím, že bude několik sekund blikat.

Mnohočetné sestupné řazení

Podle typu vozidla a pokud je aktivován režim jízdy „Sport“ nebo „Track“, (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2) může být možné rychle podřadit o několik rychlostních stupňů.

S převodovkou v poloze (M) a aktivovanými brzdami stisknete a podržte levou páčku tolikrát, kolikrát bude nutné pro automatické snížení zařazeného stupně na optimální úroveň.

Zaparkování vozidla

Při vypnutí motoru stisknutím tlačítka se automaticky zařadí poloha (P) a zároveň se zatáhne elektronická parkovací brzda, je-li jí vozidlo vybaveno. Kontrolka na ovládacím prvku N se zobrazí červeně a na přístrojové desce se zobrazí P.

Při stojícím vozidle a běžícím motoru **stiskněte a podržte spínač N** dokud se kontrolka zabudovaná v N nerozsvítí červeně. Pevodovka se přepne do polohy Parkování (P).

Zvláštní případ

Jelikož se poloha (P) automaticky zařadí při zastavení motoru, je někdy nutné nastavit převodovku do polohy (N), například v některých mycích stanicích nebo při přepravě vozidla.



Nikdy nevystupujte z vozidla, aniž byste převodovku přepnuli do polohy P a vypnuli

motor.

Pokud totiž vozidlo stojí, motor běží a je zařazena rychlost, může se vozidlo rozjet.

Hrozí nebezpečí nehody.

Při vypnutém motoru, zapnutém zapalování, zavřených dveřích a převodovce v poloze (P) je možné přepnout do polohy (N) krátkým stisknutím spínače N a současným sešlápnutím brzdového pedálu (kontrolka integrovaná ve spínači N se rozsvítí bíle a na přístrojové desce se zobrazí N).

Poloha (N) může být zařazena před otevřením dveří řidiče a nejdéle cca 45 sekund po zastavení motoru. Po uplynutí této doby nebo po otevření dveří řidiče bude nutné znovu zapnout zapalování, aby bylo možno polohu (P) vyřadit.

Poznámka: Jakmile se po zastavení motoru zařadí, udržuje se poloha (N) až do opětovného zapnutí zapalování vozidla.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ



Zvláštnost u funkce „Stop and Start“: Pokud se chystáte odepnout bezpečnostní pás řidiče **předtím, než se motor povelím funkce „Stop and Start“ přepne do pohotovostního stavu, zkontrolujte, že je převodovka v poloze (P). Jako potvrzení se na přístrojové desce zobrazí kontrolka P . Nebezpečí ztráty znehybnění.**



Pokud z přístrojové desky zmizí informace, zastavte a znehybněte vozidlo pomocí automatické parkovací brzdy nebo v parkovací poloze (P) stisknutím a podržením spínače N (kontrolka integrovaná ve spínači N se při běžícím motoru rozsvítí červeně).

Zařazení zpětného chodu

Při stojícím vozidle, běžícím motoru a zařazené poloze (P), (N), (M) nebo (D) sešlápněte brzdový pedál a **krátce**

stiskněte spínač R (kontrolka zabudovaná ve spínači R se rozsvítí bíle a na přístrojové desce se zobrazí R).

Couvací světla se rozsvítí, jakmile vyberete zpětný chod (při zapnutí zapalování) a v závislosti na typu vozidla se aktivuje couvací kamera (viz „Couvací kamera“ v kapitole 2).

Pokud není sešlápnutý brzdový pedál, kontrolka R bude blikat po dobu asi pěti sekund a na přístrojové desce zůstane rozsvícená varovná kontrolka **3**.

Poznámka: s běžícím motorem a vozidlem jedoucím rychlostí přibližně 0 až 10 km/h se zařazenou polohou (N) nebo (D) není nutné sešlápnout brzdový pedál pro zařazení polohy (R). To je užitečné při parkovacích manévrech vyžadujících více postupných pohybů střídavě vpřed a vzad.

Výjimečný případ

Pokud profil silnice a zatáčky neumožní udržovat automatický režim (např. za jízdy v horách), doporučujeme přejít na ruční režim.

Důvodem je předcházení postupnému řazení rychlostních stupňů, požadovaných „automatickou“ při jízdě do svahu, a dosažení brzdění

motorem, v případě sjíždění z dlouhých svahů.

Pravidelnost údržby

Informaci, zda automatická převodovka vyžaduje pravidelnou údržbu naleznete v servisní knížce vašeho vozidla nebo se obraťte na autorizovaného prodejce značky. Pokud servis nevyžaduje, není třeba dolévat olej.

Funkční problémy

– **při jízdě**, pokud se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolovat převodovku“, znamená to závadu.

Znehybněte vozidlo pomocí elektronické parkovací brzdy.

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis;

– **Pokud se během jízdy na přístrojové desce zobrazí zpráva „Přehřátí převodovky“**, co nejdříve zastavte, aby převodovka vychladla, a vyčkejte, dokud zpráva nezmizí.

– **odstranění poruchy u vozidla s automatickou převodovkou:** přejděte na odstavec „Odtahování“ v kapitole 5.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

2



Z bezpečnostních důvodů nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE ZÁŽEHOVÝM MOTOREM

Provozní podmínky Vašeho vozidla, jako jsou:

- dlouhodobá jízda s rozsvícenou kontrolkou nízké hladiny paliva;
- „Sportovní“ jízda nebo jízda za extrémních podmínek (např. rychlá jízda v zatáčkách atd.) s rozsvícenou kontrolkou minimální hladiny paliva;
- použití olovnatého benzínu;
- použití přísad do maziv nebo paliv, které nejsou schválené.

Nebo poruchy funkce, jako jsou:

- vadný systém zapalování, úplné vyprázdnění nádrže nebo odpojená svíčka se projeví vynecháváním zapalování a cukáním během jízdy,
- ztráta výkonu motoru;

vyvolají přehřátí katalyzátoru, sníží jeho účinnost a **mohou vést k jeho zničení a způsobit tepelná poškození na vozidle.**

Pokud zjistíte některou z výše uvedených anomálií fungování, nechte autorizovaný servis provést co nejrychleji nezbytné opravy.

Těmto poruchám předejdete pravidelnými prohlídkami Vašeho vozidla ve značkovém servisu, podle intervalů předepsaných v servisní knížce.

Problémy při spouštění motoru

Abyste předešli poškození katalyzátoru nebo startéru a vyhnuli se předčasnému opotřeбенí akumulátoru, **nepokoušejte se nuceně spustit motor (pomocí spouštěče nebo tlačení či tažením vozidla), aniž byste identifikovali a lokalizovali příčinu poruchy.**

V takovém případě se nadále nepokoušejte motor spustit a kontaktujte autorizovaný servis.



Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

Částicový filtr


Filter pevných částic se používá k úpravě výfukových plynů zážehových motorů.

V závislosti na typu vozidla kontrolka



zobrazená na přístrojové desce signalizuje, že filtr pevných částic se ucpává a je třeba ho vyčistit.

V takovém případě po rozsvícení


kontrolky  a jak dopravní podmínky a rychlostní limity dovolí, jeďte rychlostí od 80 km/h do 110 km/h, dokud kontrolka nezhasne.


Kontrolka by měla zhasnout po přibližně 20 minutách.

Poznámka: varovná kontrolka může zhasnout po 20 minutách, pokud nejsou zcela splněny jízdní podmínky nutné k vyčištění filtru.

Zastavení vozidla ještě před zhasnutím kontrolky může znamenat nutnost opakování celé operace.

Pokud dojde k zaplnění filtru, rozsvítí


se varovná kontrolka  a, v závislosti na typu vozidla, varovná

kontrolka  na přístrojové desce, společně se zprávou „Zkontrolovat vstřikování“. V takovém případě kontaktujte Autorizovaný servis.

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka



a, podle typu vozidla,

varovná kontrolka  doprovázená zprávou „Riziko zničení motoru“, zastavte vozidlo a kontaktujte autorizovaný servis.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE ZÁŽEHOVÝM MOTOREM

2



V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná

kontrolka **STOP**

upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

PARKOVACÍ BRZDA

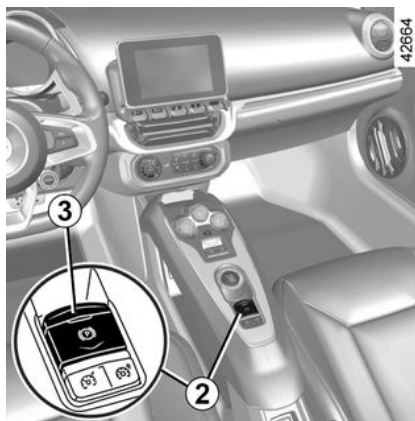
Pomocná parkovací brzda

Asistovaná funkce



Zatažení automatické parkovací brzdy

Když vozidlo stojí, elektronická parkovací brzda znehybní vozidlo po stisknutí tlačítka start/stop motoru 1.



Ve všech ostatních případech, například při **zhasnutí motoru nebo při jeho vstupu do pohotovostního režimu v důsledku funkce Stop and Start** (viz „Spuštění a zastavení motoru“ a „Funkce Stop and Start“ v kapitole 2), se elektronická parkovací brzda automaticky neaktivuje.

Musíte tedy použít ruční režim.

U modelů pro některé konkrétní země není funkce asistovaného zatažení brzdy aktivována. Viz informace k „Ručnímu ovládní“.

Zatažení automatické parkovací brzdy je potvrzeno zprávou „Parkovací brzda

zatažena“ a kontrolkou „“ na

přístrojové desce a rozsvícením kontrolky 3 na spínači 2.

Po vypnutí motoru kontrolka 3 zhasne několik minut po zatažení automatické parkovací brzdy a varovná kontrolka

 zhasne při zamknutí vozidla.

Poznámka: Na uvolněnou elektronickou parkovací brzdu vás upozorní zvukové znamení a zpráva „Zatáhnout parkovací brzdu“, která se objeví na přístrojové desce:

- se zapnutým motorem: při otevření dveří řidiče,
- při vypnutém zapalování (např. při zastavení motoru): při otevření dveří.

V takovém případě zatáhněte za spínač 2 a následně jej uvolněte, tím aktivujete automatickou parkovací brzdu.

Asistované uvolnění parkovací brzdy

Brzda se uvolní při akceleraci během rozjezdu vozidla.

2


PARKOVACÍ BRZDA

2



Zvláštnosti týkající se funkce Stop and Start: pokud není zapnutý bezpečnostní pás

u sedadla řidiče **předtím**, než motor přejde do pohotovostního režimu kvůli funkci Stop and Start, ujistěte se, že je parkovací brzda zatažena: varovná kontrolka


 na přístrojové desce to potvrzuje.

Nebezpečí ztráty znehybnění.



Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla.

Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení ruční brzdy je potvrzeno rozsvícením kontrolky **3** a spínači **2** a varovnou

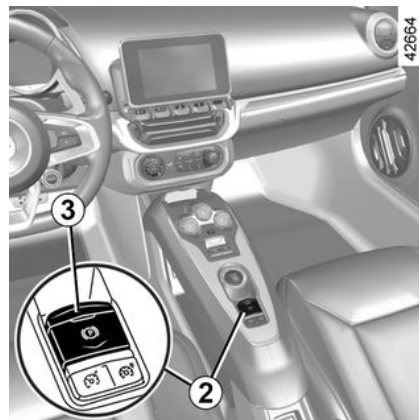
kontrolkou  na přístrojové desce, dokud se nezamknou dveře. U některých vozidel může být v horní části čelního skla umístěn štítek s upozorněním.

Okamžité zastavení

Ruční aktivace automatické parkovací brzdy (při stání na červenou nebo u stojícího vozidla s běžícím motorem atd.): zatáhněte a uvolněte spínač **2**.

Uvolnění brzdy je provedeno automaticky při opětovém rozjezdu vozidla.


Ruční funkce



Automatickou parkovací brzdou můžete aktivovat ručně.

Ruční zatažení elektronické parkovací brzdy

Zatáhněte za spínač **2**. Varovná

kontrolka **3** a varovná kontrolka  na přístrojové desce se rozsvítí.

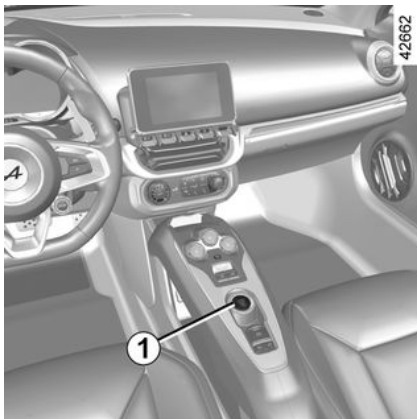
Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy

Při zapnutí zapalování sešlápněte brzdový pedál a poté stiskněte spínač

2: varovná kontrolka **3** a  zmizí

PARKOVACÍ BRZDA

Zvláštní případy



Při parkování s uvolněnou automatickou parkovací brzdou (například při riziku zamrznutí):

- zastavte motor stiskem tlačítka pro spuštění a vypnutí motoru **1**,
- zkontrolujte, zda se kontrolka spínače N rozsvítí červeně a zda se na přístrojové desce zobrazuje varovná kontrolka parkovací polohy P;
- sešlápněte brzdový pedál a poté manuálně uvolněte automatickou parkovací brzdou.

Pro vozidla vybavená funkcí Stop and Start, pokud je motor v pohotovostním režimu, automatická parkovací brzda je aktivována automaticky, když si řidič odepne bezpečnostní pás, otevře

dveře řidiče nebo se zvedne ze sedadla.



Pokud se zobrazí hlášení „NEBEZPEČÍ elektro porucha“, nebo „Zkontrolujte akumulátor“ nebo „Brzdový systém porucha“, musíte vozidlo znehybnit zařazením prvního rychlostního stupně (u mechanické převodovky), nebo polohy P (u automatické převodovky). Pokud to sklon a podmínky vyžadují, umístěte pod kola vozidla klín.

Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Kontaktujte autorizovaný servis.



Nikdy nevystupujte z vozidla, aniž byste převodovku přepnuli do polohy P a vypnuli motor. Pokud totiž vozidlo stojí, motor běží a je zařazena rychlost, může se vozidlo rozjet.

Hrozí nebezpečí nehody.

Při otevřených nebo špatně zavřených dveřích řidiče, nezajištěném bezpečnostním pásu řidiče a běžícím motoru je z bezpečnostních důvodů automatické uvolnění deaktivováno (aby se zamezilo samovolnému rozjetí vozidla bez řidiče).

Jakmile řidič sešlápně pedál akcelérátoru, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Uvolnit parkovací brzdou“.



Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.

Funkční problémy

– V případě závady se na přístrojové desce zobrazí varovná kontrolka



spolu se zprávou „Zkontrolovat parkovací brzdou“,

PARKOVACÍ BRZDA

v určitých případech spolu s varovnou

kontrolkou  .

2 Obráťte se urychleně na autorizovaný servis.

– V případě závady automatické parkovací brzdy se rozsvítí varovná

kontrolka **STOP** spolu se zprávou „Brzdový systém porucha“ a zvukovým signálem, v některých případech navíc

s rozsvícením varovné kontrolky  .

To znamená, že musíte co nejdříve zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu.



Je proto nutné znehybnit vozidlo nastavením převodovky do polohy P. Pokud to sklon svahu vyžaduje, vozidlo podložte.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Vaše vozidlo bylo navrženo s nejvyšším ohledem na ochranu **životního prostředí** po celou dobu jeho provozní životnosti: při výrobě, používání i při jeho likvidaci.

Výroba

Výroba vozidla byla realizována v průmyslové oblasti s uplatněním rozvinutých opatření ke snížení dopadů na životní prostředí, místní obyvatele a přírodu (snížení spotřeby vody a energie, škodlivých účinků vizuálních i akustických, znečišťování ovzduší a vod, třídění a zhodnocování odpadů)

Emise

Vaše vozidlo bylo vyvinuto tak, aby při jízdě produkovalo méně emisí skleníkových plynů (CO₂) a mělo tedy nižší spotřebu.

Vozidla jsou navíc vybavena systémy řízení emisí, jako jsou katalyzátor, lambda sonda a filtr s aktivním uhlím (ten zabráňuje úniku palivových par z nádrže do volného prostřanství).

Přispějte také Vy k ochraně životního prostředí

– Opotřebované díly a díly vyměněné při běžné údržbě vašeho vozidla

(akumulátor, olejový filtr, vzduchový filtr, akumulátory apod.) a plechovky od oleje (prázdné nebo s použitým olejem) musí být předány pověřeným organizacím.

– Vozidlo musí být po vyřazení z provozu předáno schváleným střediskům, aby byla zajištěna jeho recyklace.
– V každém případě je nutné dodržovat platné místní zákony.

Recyklace

Vozidlo je minimálně z 85 % recyklovatelné a minimálně z 95 % znovu využitelné.

Pro dosažení těchto cílů byly mnohé díly vozidla sestaveny tak, aby bylo možné je recyklovat. Struktura vozidla a použitý materiál byly sestaveny tak, aby usnadnily demontáž jednotlivých součástí a jejich opětovné zpracování v příslušných institucích.

S cílem dosáhnout co nejvyšší míry uchování přírodních zdrojů a prostředí obsahuje toto vozidlo mnoho součástí z recyklovaných plastů nebo z opětovně použitelného materiálu (rostlinný či živočišný materiál, především jako bavlna nebo vlna).

DOPORUČENÍ PRO ÚDRŽBU A SNIŽOVÁNÍ EMISÍ

2

Vaše vozidlo splňuje kritéria pro recyklaci a opětovné zpracování již nepoužívaných vozidel, která vešla v platnost v roce 2015.

Určité díly vašeho vozidla byly navrženy se zřetelem na následnou recyklaci.

Tyto díly jsou snadno odnímatelné, aby mohly být navraceny a znovu zpracovány pomocí recyklace.

Svou konstrukcí, výrobním seřizením a nízkou spotřebou navíc Váš vůz splňuje všechny platné emisní normy. Aktivně se podílí na snížení emisí znečišťujících plynů a na úsporách energie. Ale úroveň emisí znečišťujících plynů a spotřeba paliva vašeho vozidla závisí také na vás. Dbejte na jeho správnou údržbu a používání.

Údržba

Je třeba zdůraznit, že nedodržování emisních norem může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Nahrazení součástí motoru, systému přívodu paliva a výfuku součástmi jinými než původními, které jsou předepsány výrobcem, může mít negativní vliv na splnění emisních norem Vašeho vozidla.

Podle pokynů uvedených v programu údržby nechte provést seřizení a

kontroly vašeho vozidla v autorizovaném servisu: Zde jsou k dispozici všechny prostředky umožňující nastavení původního seřizení vašeho vozidla.

Seřizení motoru

– **Svíčky:** optimální podmínky spotřeby, účinnosti a výkonu vyžadují přesné dodržení specifikací, které byly stanoveny našim konstrukčním oddělením.

V případě výměny svíček použijte značky, typy a vzdálenosti mezi elektrodami stanovené pro Váš motor. Za tímto účelem kontaktujte značkový servis.

– **Vzduchový a palivový filtr:** zanesená vložka snižuje účinnost. Je třeba ji vyměnit.

– **Zapalování a volnoběh:** není nutné seřizení.

Kontrola výfukových plynů

Systém kontroly výfukových plynů umožňuje zjistit provozní poruchy zařízení pro snižování škodlivin.

Tyto poruchy mohou vést k uvolňování škodlivých látek nebo k mechanickým poškozením.



Tato kontrolka na přístrojové desce signalizuje možné závady v

systému:

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a poté zhasne při spuštění motoru.

- Pokud trvale svítí, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis;
- Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, ECO JÍZDA

Spotřeba paliva je homologována podle standardní a předepsané metody. Je identická u vozidel všech výrobců a umožňuje porovnávat vozidla mezi sebou.

Spotřeba při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a na stylu jízdy. Chcete-li optimalizovat spotřebu paliva, přečtěte si následující rady.

V závislosti na vozidle mohou být k dispozici různé funkce, které vám pomohou snižovat spotřebu paliva:



- otáčkoměr;
- kontrolka změny rychlosti;
- funkce Stop and Start (viz informace o možnosti „funkce Stop and Start“ v kapitole 2).

Pokud je jím vozidlo vybaveno, doplňuje tyto informace navigační systém.

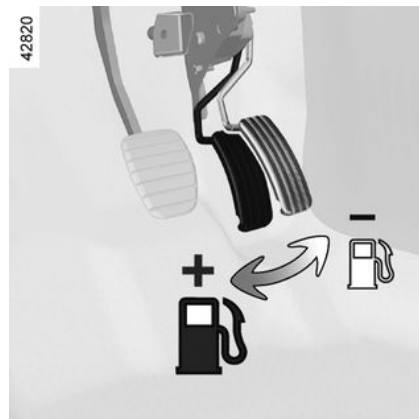
Kontrolka změny rychlosti 1



V ručním režimu vás kontrolka na přístrojové desce informuje o optimálním okamžiku pro zařazení vyšší nebo nižší rychlosti z hlediska optimální spotřeby paliva:

-  zařadte vyšší stupeň,
-  zařadte nižší stupeň.

Doporučení pro jízdu a jízda ECO



Styl jízdy

- Namísto toho, abyste zahřívali motor u stojícího vozidla, zvolte opatrnou jízdu a motor nezatěžujte, dokud nedosáhne normální provozní teploty.
- Vysoké rychlosti výrazně ovlivňují spotřebu paliva vozidla.

Příklady (při ustálené rychlosti):

- snížení rychlosti ze 130 km/h na 110 km/h ušetří přibližně až 20 % paliva;
- snížení rychlosti z 90 km/h na 80 km/h ušetří přibližně až 10 % paliva.
- „Sportovní“ jízda stojí hodně paliva: používejte plyn s citem. Doporučujeme

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, ECO JÍZDA

„normální“ režim jízdy (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 1).

– Při přechodně zařazených rychlostních stupních motor příliš nevytáčejte.

Používejte tedy vždy co nejvyšší rychlostní stupeň.

– Vyhýbejte se prudkému zrychlování.

– Brzděte co možná nejméně. Pokud odhadnete s dostatečným předstihem překážku nebo zatáčku, bude Vám stačit zdvihnout nohu.

– Přidání plynu před vypnutím motoru u moderních vozidel není nutné.

– Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:



Vyhýbejte se jízdě po vozovce, na které voda přesahuje spodní okraj ráfků.

Teplotní komfort

Je normální, že při používání topení (zejména, když venkovní teplota klesne pod nulu) nebo klimatizace dojde ke zvýšení spotřeby paliva.



Překážky v řízení

Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček

odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe.

Mohlo by dojít k zablokování pedálů.



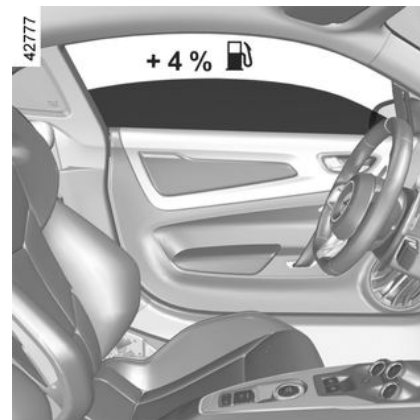
26528



Pneumatiky

– Nedostatečný tlak pneumatik může zvýšit spotřebu.

– Doporučujeme použít tlak pneumatik pro nejvyšší rychlost nebo tlak doporučený pro optimalizaci spotřeby paliva uvedený na spodní části dveří řidiče (viz „Tlak vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 4).
– Použití nedoporučených pneumatik může zvýšit spotřebu paliva.



Pokyny pro použití

– Elektrická energie „znamená palivo“, vypínejte proto všechna elektrická zařízení, pokud není nutné, aby byla v chodu. **Avšak** (bezpečnost především) světla ponechte rozsvícená, pokud to podmínky viditelnosti vyžadují („vidět a být viděn“).

– Používejte přednostně větrání. Při jízdě s otevřenými okny rychlostí 100

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, ECO JÍZDA

km/h stoupne spotřeba paliva přibližně o 4 %.

– Netankujte nádrž až po okraj, vyhnete se tak vytečení paliva.

– **U vozidel vybavených klimatizací** systém vypněte, pokud ho už nepoužíváte.

Rady ke snížení spotřeby a k ochraně životního prostředí:

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch otevřenými dveřmi, až poté spusťte motor.

– Vyhněte se přerušovaným jízdám (na krátké vzdálenosti s dlouhými zastávkami), protože za takových podmínek motor nikdy nedosáhne optimální provozní teploty.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

2



Pokud je jím vozidlo vybaveno, upozorňuje tento systém na pokles tlaku v jedné nebo ve více pneumatikách.




Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně.

Funkční princip

Každé kolo (kromě rezervního, je-li jím vozidlo vybaveno) obsahuje ve ventilkou snímač, který během jízdy pravidelně měří tlak v pneumatice.

Kontrolka  1 se trvale rozsvítí, aby upozornila řidiče na nedostatečný tlak (vypuštěná či proražená pneumatika atd.).

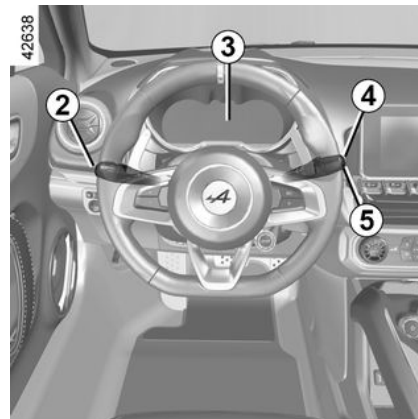
Nastavení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:

- když je třeba změnit doporučený tlak v pneumatikách za účelem přizpůsobení podmínkám používání (na prázdnou, plně naložené vozidlo, jízda po dálnici atd.);
- po výměně levého nebo pravého kola (tento postup se nedoporučuje);
- po výměně kola.

Nastavení hodnoty je nutné provádět po kontrole tlaku ve všech 4 pneumatikách za studena.

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.).



Postup inicializace

Podmínky pro provedení postupu vynulování:

- zapalování je zapnuté;
- vozidlo stojí;
- tlak v pneumatikách je vyšší než 1,6 bar (viz informace uvedené v odstavci „Tlak v pneumatikách“ v kapitole 4).



Nejsou-li podmínky pro vynulování údaje o tlaku v pneumatikách splněny, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Nastavený tlak v pneumatikách není k dispozici“.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Postup pro vynulování údaje:

– stisknete tlačítko **4** nebo **5** pro výběr parametrů jízdy, poté pomocí tlačítka **2** přejděte na funkci „Tlak v pneumatikách: NASTAVTE (stisknout a držet)“ na displeji **3**;

– stisknutím a podržením (po dobu cca 3 sekund) tlačítka **2**, **4** nebo **5** zahajete inicializaci. Zhruba na 5 vteřin se zobrazí zpráva „Probíhá načtení tlaku pneu“. Požadavek na vynulování doporučených hodnot tlaku v pneumatikách byl zaznamenán.


Nová inicializace se spustí po několika minutách jízdy.

Poznámka: hodnota tlaku v pneumatikách nesmí být menší než hodnota doporučená a uvedená na okraji dveří řidiče nebo, v závislosti na vozidle, na spodní straně dveří řidiče.

Displej

Symbol **3** se na přístrojové desce zobrazí v případě poruchy tlaku v pneumatikách (podhuštěná pneumatika, defekt pneumatiky atd.).

« **Nastavit tlak pneu** »


Zobrazí se varovná kontrolka , která zůstane svítit a doprovází ji zpráva „Nastavit tlak pneu“. Upozorňuje na to, že nejméně jedna z pneumatik je podhuštěná.

Kontrolujte a v případě potřeby upravujte tlak ve všech čtyřech pneumatikách za studena. Kontrolka



zhasne po několika minutách jízdy.

« **Průraz pneu** »

Zobrazí se varovná kontrolka , která zůstane svítit a doprovází ji zpráva „Průraz pneu“ a zvukový signál. Tato zpráva je doprovázena kontrolkou



Signalizují, že nejméně jedno kolo má defekt nebo je silně podhuštěné. Vyměňte ho nebo se obraťte na značkový servis, pokud má defekt. Upravte tlak v pneumatikách, pokud je kolo vypuštěné.



Náhly pokles tlaku v pneumatice (prasknutí pneumatiky) možná systém nezaznamenaná.




V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná

kontrolka **STOP**

upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace.

« **Zkontrolovat sním. tlaku pneu** »

Varovná kontrolka  bliká několik sekund, poté se objeví a zůstane svítit a je doprovázena zprávou „Zkontrolovat sním. tlaku pneu“.

Tato zpráva je doprovázena kontrolkou



Upozorňují na to, že nejméně jedno z kol není vybaveno snímačem (např. rezervní kolo). V ostatních případech se obraťte na značkový servis.

Úprava tlaku v pneumatikách

Tlaky musí být nastaveny za studena (viz štítek na okraji dveří řidiče nebo, v závislosti na typu vozidla, na spodní straně dveří řidiče).

Pokud není možné ověřit tlak na **studených pneumatikách, zvýšte**

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

doporučený tlak o 0,2 až 0,3 baru (3 PSI).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

2

Výměna kol a pneumatik

Tento systém vyžaduje specifické vybavení (kola, pneumatiky atd.). Viz odstavec „Pneumatiky“ v kapitole 5.

Potřebujete-li vyměnit pneumatiky nebo zjistit, jaké příslušenství je se systémem kompatibilní a je ve značkové prodejní síti, obraťte se na autorizovaného prodejce: Použití jiného příslušenství by mohlo nepříznivě ovlivnit správnou funkci systému.

Rezervní kolo

Rezervní kolo, je-li jím vozidlo vybaveno, nemá snímač.

Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik

S ohledem na specifika ventilů, používejte jenom vybavení homologované sítí značky. Více informací naleznete v kapitole 5 v části Sada pro huštění pneumatik.

ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

- ABS (protiblokovací brzdny systém);
- ESC (dynamická kontrola stability) s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem;
- brzdovým asistentem;
- pomocného systému pro rozjezd do svahu.

Ostatní pomocné systémy řízení jsou popsány na následujících stranách.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit

chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce však nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.**

Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

ABS (protiblokovací brzdny systém)

Při intenzivním brzdění ABS umožňuje předejít zablokování kol, a tedy zvládnout brzdnu dráhu a udržet si kontrolu nad vozidlem.

Za těchto podmínek jsou během brzdění možné vyhýbací manévry.

Navíc tento systém umožňuje optimalizovat brzdnu dráhu především na málo přilnavém povrchu (vlhká silnice atd.).

Každý zásah systému ABS se projeví, více či méně znatelným, pulzováním brzdového pedálu. Systém ABS v žádném případě neumožňuje zlepšit „fyzikální“ vlastnosti spojené s přilnavostí pneumatik na vozovce. Je tedy třeba nadále **povinně** dodržovat pravidla opatrnosti (vzdálenost mezi vozidly atd.).



V případě nouze se doporučuje **silně a souvisle** sešlápnout pedál.

Není třeba brzdit přerušovaně. ABS upraví sílu uplatněnou na brzdny systém.

– Kontrolky  a



rozsvícené na přístrojové desce a doprovázené zprávou „Zkontrolovat ABS“, „Zkontrolovat brzdny systém“ a „Zkontrolovat ESC“: došlo k deaktivaci ABS, ESC a asistence nouzového brzdění. **Brzdová soustava je nadále funkční;**

– Kontrolky , ,



a

STOP rozsvícené na přístrojové desce a doprovázené zprávou „Brzdny systém porucha“: **jde o signalizaci poruchy brzdového systému.**

V obou případech kontaktujte autorizovaný servis.



Brzdny systémy jsou částečně funkční. Je však **nebezpečné prudce brzdít**, je

nezbytné vozidlo ihned zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte autorizovaný servis.

Funkční problémy:

ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY

2

Dynamická kontrola stability ESC s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem

Elektronická kontrola stability ESC

Tento systém pomáhá udržet si kontrolu nad vozidlem v „kritických“ situacích řízení (vyhnout se překážce, ztráta přilnavosti v zatáčce, ...).

Funkční princip

Snímač na volantu umožňuje zjistit jízdní dráhu požadovanou řidičem.

Ostatní snímače rozmístěné ve vozidle měří skutečnou dráhu.

Systém porovnává povely řidiče s jízdní dráhou vozidla a v případě potřeby ji koriguje působením na brzdy některých kol, případně změnou výkonu motoru. Jakmile je systém aktivován, začne na přístrojové desce

blikat kontrolka .

Kontrola nedotáčení

Tento systém optimalizuje působení systému ESC v případě výrazné nedotáčivosti (ztráta přilnavosti přední nápravy).

Protiprokluzový systém

Tento systém umožňuje omezit prokluz hnaných kol při rozjíždění, zrychlení nebo zpomalení.



Funkční princip

Prostřednictvím snímačů kol, systém v každém okamžiku měří a porovnává rychlost poháněných kol a v případě potřeby je zpomaluje. Pokud má kolo tendenci prokluzovat, systém je brzdí, dokud nebude jeho rychlost odpovídat úrovni přilnavosti povrchu pod kolem.

Systém rovněž nezávisle na míře sešlápnutí pedálu akcelerace upravuje otáčky motoru podle přilnavosti povrchu pod koly.

Funkční problémy

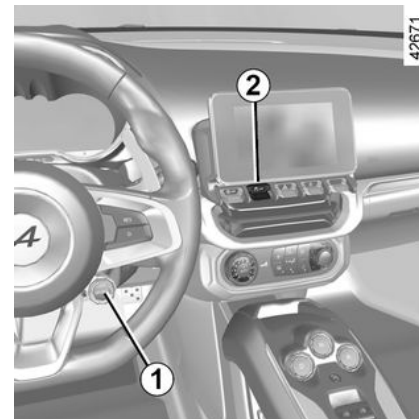
Jakmile systém zjistí poruchu funkce, rozsvítí se na přístrojové desce

kontrolka  a  a zobrazí se zpráva „Zkontrolovat ESC“. V takovém případě se ESC a protiprokluzový systém deaktivují.

Obráťte se na autorizovaný servis.

ESC a protiprokluzový systém v režimu Track

Po stisknutí a podržení spínače **1** pro výběr režimu Track lze upravit funkce ESC a zpozdít asistenci řízení (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2).



Vypnutí funkcí ESC a protiprokluzového systému

V některých situacích (jízda na velmi mokřém podkladu: sníh, bláto nebo v režimu jízdy Sport, Track atd.), je možné tyto funkce zakázat dlouhým stisknutím spínače **2**.

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „ESC neaktivní“ a rozsvítí se

varovná kontrolka .

Tyto funkce můžete kdykoli znovu aktivovat krátkým stisknutím spínače **2**.

ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY AKTIVNÍ BEZPEČNOSTI A ASISTENČNÍ SYSTÉMY



Jakákoli změna režimu jízdy provedená stisknutím spínače **1** funkce ESC a protipokluzového systému znovu aktivuje (viz „Výběr režimu jízdy“ v kapitole 2).

Brzdový asistent

Jedná se o doplňkový systém k ABS, který pomáhá zkrátit brzdovou dráhu vozidla.

Funkční princip

Systém umožňuje detekovat situaci nouzového brzdění. V tomto případě vyvine posilovač brzd maximální účinek a může spustit regulaci ABS.

Brzdění ABS trvá do té doby, dokud neuvolníte brzdový pedál.

Rozsvícení výstražných světel

Podle verze vozidla se mohou při velkém zpomalení rozsvítit nouzová světla.

Předvídaní brzdění

Podle typu vozidla, jakmile rychle uvolníte pedál akcelerace, systém předvídá brzdění, aby zmenšil brzdovou dráhu.

Zvláštní případy

Při použití tempomatu:

- pokud použijete pedál akcelerace, jakmile ho uvolníte, systém se může spustit;
- pokud nepoužijete pedál akcelerace, systém se nespustí.

Funkční problémy

Jakmile systém objeví provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat brzdový systém“ doprovázená kontrolkou



Obraťte se na autorizovaný servis.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit

chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.**

Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

Pomocný systém rozjezdu do svahu

V závislosti na sklonu svahu tento systém pomáhá řidiči při rozjezdu do kopce. Zamezí couvnutí vozidla tak, že zajistí automatické zatažení brzd ve chvíli, kdy řidič uvolní brzdový pedál, aby sešlápl pedál akcelerace.

Funkce systému

Funguje pouze, pokud je převodovka v poloze D a pokud vozidlo zcela stojí (sešlápnutí brzdového pedálu).

Systém vozidlo zadrží cca na **2 sekundy**. Poté se brzdy postupně uvolní (vozidlo se rozjede v závislosti na charakteristice svahu).



Pomocný systém rozjezdu do svahu nemůže za všech okolností zabránit

couvnutí vozidla (je-li sklon příliš prudký atd.).

Řidič může v případě potřeby sešlápnout brzdový pedál, a tak zabránit couvnutí.

Pomocný systém rozjezdu ve svahu se nesmí používat při dlouhodobém zastavení – v takových případech používejte brzdový pedál.

Tato funkce není navržena pro trvalé zabrzdění vozidla.

V případě potřeby použijte pro zastavení vozidla brzdový pedál.

Řidič musí zachovávat bdělost zejména při jízdě na kluzkém či málo přilnavém povrchu.

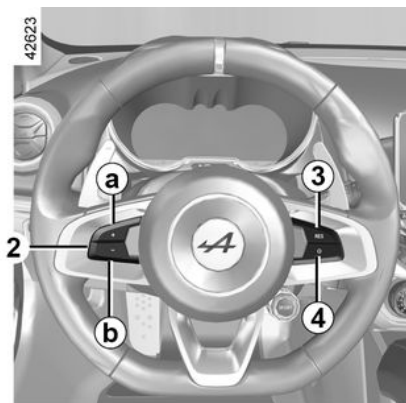
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

RYCHLOST OMEZOVAČE,




Omezovač rychlosti je funkce, která Vám pomůže, abyste nepřekračovali zvolenou rychlost jízdy zvanou **omezená rychlost**.


Ovládání



1. Hlavní spínač pro „zapnutí a vypnutí“.
2. Ovládání:
 - a. aktivace, uložení do paměti a zvýšení omezené rychlosti (+) ;
 - b. snížení omezené rychlosti (-).
3. Aktivace a vyvolání uložené omezené rychlosti (RES).
4. Přepne funkci do pohotovostního režimu a uloží omezenou rychlost (0).

Zapnutí

Stiskněte spínač **1** na straně .

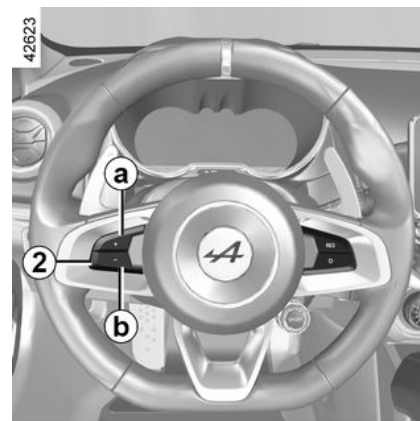
Kontrolka  na přístrojové desce se

rozsvítí oranžově a zároveň se zobrazí čárky udávající, že funkce omezovače rychlosti je zapnutá a čeká na uložení omezené rychlosti.

Pro uložení současné rychlosti stiskněte spínač **2** na straně **a** (+): čárky budou nahrazeny údajem o omezení rychlosti.

Minimální rychlost, kterou lze uložit, činí 30 km/h.

Řízení



Je-li omezená rychlost uložena v paměti a této rychlosti není dosaženo, řízení je obdobné jako u vozu, který není vybaven omezovačem rychlosti.

Jakmile dosáhnete uložené rychlosti, další sešlápnutí pedálu plynu

RYCHLOST OMEZOVAČE,

neumožní překročení programované rychlosti, s výjimkou naléhavých případů (viz odstavec „Překročení omezené rychlosti“).

Změna omezené rychlosti

Omezenou nastavenou rychlost lze měnit opakovaným stisknutím spínače **2**:

- na straně **a** (+) rychlost zvýšíte;
- na straně **b** (-) rychlost snížíte.



Funkce omezovače rychlosti v žádném případě nepůsobí na brzdový systém.

Překročení omezené rychlosti

Omezenou rychlost lze kdykoli překročit. Postupujte tak, že **silně** sešlápnete pedál akcelerace až do překročení bodu odporu.

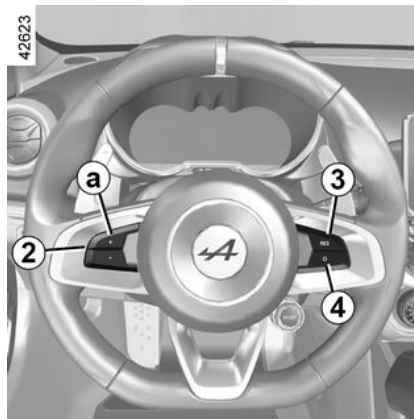
Po dobu překračování rychlosti údaj o omezené rychlosti bliká červeně na přístrojové desce.

Potom uvolníte pedál akcelerace: funkce omezovače rychlosti se obnoví, jakmile dosáhnete nižší rychlosti, než byla rychlost uložena do paměti.

Neschopnost systému dodržet omezenou rychlost

Při jízdě ze strmého svahu není systém schopen omezenou rychlost udržovat: rychlost, která je uložena v paměti, bude na přístrojové desce blikat červeně a v pravidelných intervalech zní zvukový signál, aby vás o tom informoval.

Vypnutí funkce



Funkce omezovače rychlosti je pozastavena, když stisknete spínač **4** (0). V tomto případě zůstává omezená rychlost uložena v paměti a zobrazí se na přístrojové desce.

Vyvolání omezené rychlosti z paměti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat stisknutím spínače **3** (RES).




Když je omezovač rychlosti v pohotovostním režimu, stiskněte stranu **a** (+) spínače **2** pro opětovnou aktivaci funkce, aniž byste brali v úvahu uloženu rychlost: aktuální rychlost vozidla je registrována.

Vypnutí funkce



RYCHLOST OMEZOVAČE,

Funkce omezovače rychlosti se deaktivuje, pokud stisknete spínač **1**: v tomto případě již rychlost není uložena. Zhasnutí oranžové kontrolky

 na přístrojové desce vypnutí funkce potvrdí.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

2



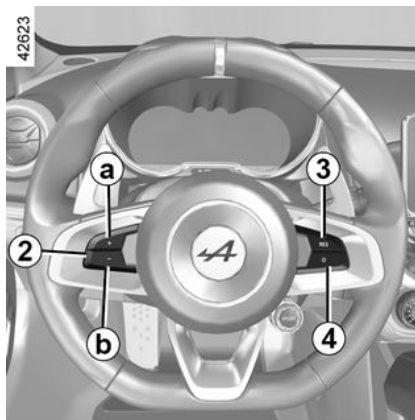
Regulátor rychlosti je funkce, pomocí které můžete udržet Vaši jízdní rychlost na Vámi zvolené konstantní úrovni, která se nazývá **regulovaná rychlost**.

Tuto regulovanou rychlost lze nastavit při jakékoli rychlosti vyšší než 30 km/h.



Funkce regulátoru rychlosti nepůsobí nijak na brzdový systém.

Ovládání



1. Hlavní spínač pro „zapnutí a vypnutí“.

2. Ovládání:

a. aktivace, uložení do paměti a zvýšení regulované rychlosti (+);

b. snížení regulované rychlosti (-).

3. Aktivace s vyvoláním regulované rychlosti z paměti (RES).

4. Přepněte funkci do pohotovostního režimu (s uloženou regulovanou rychlostí) (0).



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. V žádném případě nezbavuje řidiče povinnosti dodržovat povolenou rychlost nebo věnovat v plné míře pozornost jízdě. Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem. Nemůže v žádném případě nahradit zodpovědnost za dodržování povolené rychlosti ani vést ke snížení bdělosti řidiče (buďte za všech okolností připraveni brzdit).


Regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křivolaké nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrka) a za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).


Hrozí nebezpečí nehody.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

Zapnutí



Stiskněte spínač **1** na straně .

Kontrolka  se zobrazí zeleně spolu s čárkami, což značí, že funkce regulátoru rychlosti je aktivována a čeká na uložení regulované rychlosti.

Nastavení tempomatu

Při ustálené rychlosti (vyšší než cca 30 km/h) stiskněte spínač **2** na straně **a** (+): funkce se aktivuje a uloží se stávající rychlost.

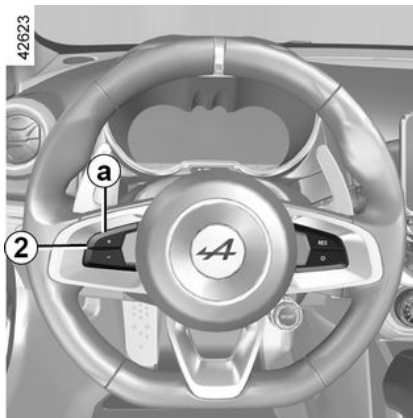
Místo čárek se zobrazí regulovaná rychlost a nastavení regulátoru rychlosti se potvrdí zobrazením

regulované rychlosti zeleně a kontrolky

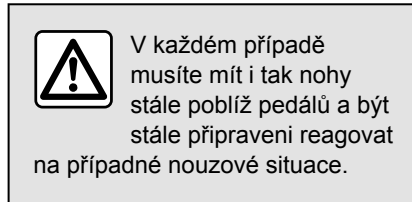


Pokud se pokusíte funkci aktivovat při rychlosti nižší než 30 km/h, zůstane neaktivní.

Řízení

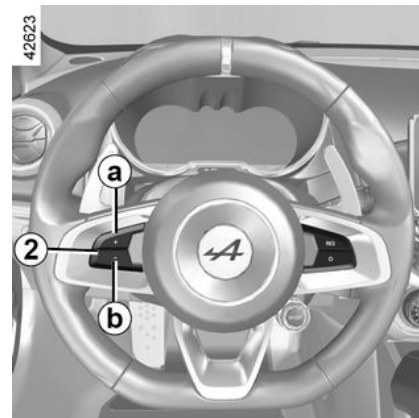


Jakmile je regulovaná rychlost uložena do paměti a tempomat je aktivován, můžete sundat nohu z plynu.



2

Změna regulované rychlosti



Regulovanou rychlost můžete měnit opakovaným stisknutím spínače **2**:

- na straně **a** (+) rychlost zvýšíte;
- na straně **b** (-) rychlost snížíte.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

2



Funkce regulátoru rychlosti nepůsobí nijak na brzdový systém.

Překročení regulované rychlosti

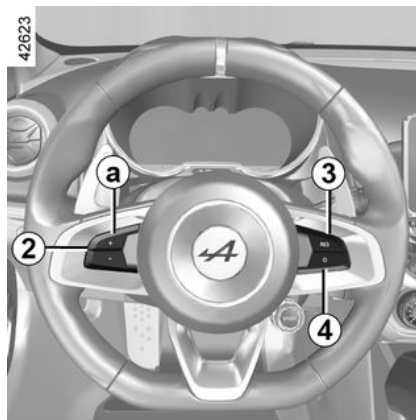
Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit. Během překročení omezené rychlosti se hodnota regulované rychlosti zobrazí červeně a bliká na přístrojové desce.

Poté uvolníte pedál akcelerace: po několika vteřinách vozidlo opět přejde do původní regulované rychlosti.

Tato funkce neumožňuje udržet regulovanou rychlost

Při jízdě ze strmého svahu nemůže systém regulovanou rychlost nadále udržet: uložená rychlost bliká červeně na ovládacím panelu, abyste o tom byli informováni.

Vypnutí funkce



Funkce je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí:

- spínač **4** (0);
- brzdového pedálu;
- zařadíte převodovku do polohy N.

Ve všech třech případech zůstává regulovaná rychlost uložena do paměti a zobrazí se na přístrojové desce.

Pohotovostní režim se potvrdí zobrazením regulované rychlosti šedou barvou.

Vyvolání regulované rychlosti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické

podmínky...). Pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h, stisknete spínač **3** (RES).

Při vyvolání uložené rychlosti se zapnutí regulátoru rychlosti potvrdí rozsvícením regulované rychlosti zeleně.

Poznámka: Je-li předtím uložena rychlost podstatně vyšší než rychlost běžná, vozidlo prudce zrychlí až k této hranici.




Pokud je regulovaná rychlost v pohotovostním režimu, stisknete spínač **2** na straně **a** (+), aby se funkce tempomatu znovu aktivovala bez zohlednění uložené rychlosti: zohledňuje se aktuální rychlost vozidla.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

Vypnutí funkce



Funkce tempomatu se deaktivuje, pokud stisknete spínač **1**: v takovém případě se již rychlost neukládá.

Zelená kontrolka  zhasne pro potvrzení, že je funkce deaktivována.



Přepnutí regulátoru rychlosti do pohotovostního režimu nebo jeho vypnutí nezpůsobí prudké snížení rychlosti: musíte brzdít sešlápnutím brzdového pedálu.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Systém pro pomoc při parkování

2

Funkční princip

Ultrazukové snímače umístěné v zadním a, podle typu vozidla, předním nárazníku vozidla, měří vzdálenost mezi vozidlem a překážkou.

Toto měření je signalizováno pípáním, jehož frekvence stoupá s přiblížením k překážce a které přejde v souvislý zvuk, když se překážka nachází přibližně 30 centimetrů od vozidla.

Systém rozpoznává překážky vzadu a, podle typu vozidla, vpředu.

Systém parkovacího asistenta se aktivuje pouze tehdy, jestliže vozidlo jede rychlostí nižší než přibližně 10 km/h.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy). Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

Umístění ultrazukových snímačů



Zajistěte, aby ultrazukové snímače označené šipkami **1** nebyly zakryty (nečistotami, blátem, sněhem, nesprávně namontovanou/ připevněnou registrační značkou), nebyly vystavovány nárazům, upravovány (včetně lakování) a nebyly zakryty žádným příslušenstvím přimontovaným k zadní a/nebo, v závislosti na vozidle, k přední nebo boční straně vozidla.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Nemůže tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče při couvání. Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

A



42780

Poznámka: Displej **A** zobrazuje okolí vozidla a vydává zvukové signály.

Funkce

B



42778

Je rozpoznána většina předmětů v blízkosti vozidla vzadu a, podle typu vozidla, vpředu.

Podle vzdálenosti od překážky bude frekvence zvukového signálu stále vyšší směrem k překážce, až ve vzdálenosti zhruba 30 cm od překážky vpředu nebo vzadu přejde v souvislý tón. Zelená, oranžová a červená zóna se zobrazí na přístrojové desce na displeji **B**.

Poznámka: V případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkami oznámeno s prodlevou.

Funkční problémy

Jakmile systém (podle typu vozidla) zjistí provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Zkontrolujte parkovacího asistenta“ doprovázené rozsvícením varovné kontrolky



. Obrat'te se na autorizovaný servis.

Deaktivace systému

Parkovacího asistenta můžete deaktivovat v nabídce nastavení (viz „Menu individuálního nastavení vozidla“ v kapitole 1).

2

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Couvací kamera

Funkce

2



42678

V závislosti na výbavě při zařazení zpátečky kamera **1** přenáší pohled na oblast za vozidlem na přístrojovou desku nebo na multimediální obrazovku spolu s, v závislosti na vozidle, pohyblivou vodící čárou a statickou vodící čárou.

Poznámka: můžete nastavit některé parametry z menu osobního nastavení vozidla (viz „Menu osobního nastavení vozidla“ v kapitole 1).

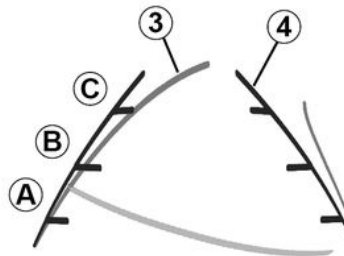
Zvláštnost

Kamera nesmí být zakryta (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).



Tato funkce je dodatečnou pomůckou. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

35987



Pohyblivá vodící čára 3

(podle typu vozidla)

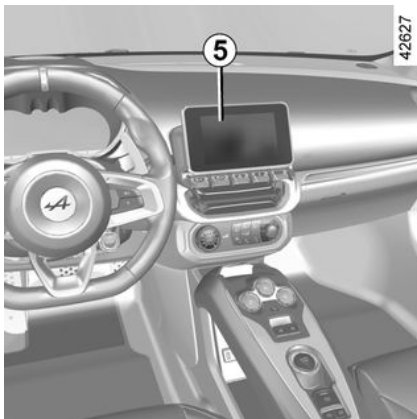
Na multimediální obrazovce se zobrazuje oranžově **5**. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.

Pevné vodící čáry 4

Pevné vodící čáry zahrnují barevné značky **A**, **B** a **C** udávající vzdálenost za vozidlem:

- **A** (červená) ve vzdálenosti přibližně 30 centimetrů od vozidla;
- **B** (bílá) cca 60 cm od vozidla,
- **C** (modrá) cca 120 cm od vozidla.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ



Tato křivka zůstává nehybná a vyznačuje dráhu vozidla s přímo natočenými koly.

Při použití tohoto systému nejprve využijte jednu nebo více čar (pohyblivou, která ukazuje předpokládanou dráhu, a pevnou, která ukazuje vzdálenost). Pokud se dostanete do červené zóny, sledujte pro přesné vyměření zobrazení nárazníku.



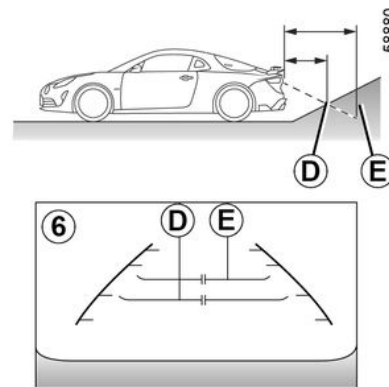
Obraz na displeji je převrácený.

Tato záznamní jsou promítána na vodorovný povrch, proto se jimi neříďte, pokud je povrch svislý či je na něm nějaký předmět.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány. Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.

Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo špatně zavřený, zobrazí se zpráva „Zavazadlový prostor je otevřený“ a, podle typu vozidla, zmizí zobrazení kamery.

Rozdíl mezi předpokládanou vzdáleností a skutečnou vzdáleností



2

Couvání směrem k prudkému svahu

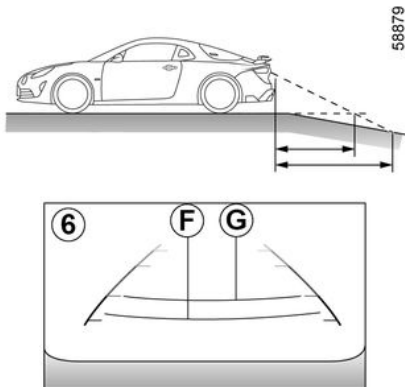
Pevné vodící čáry **6** udávají vzdálenosti blíže, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazované na obrazovce jsou ve skutečnosti dále na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti **D**, skutečná vzdálenost objektu bude činit **E**.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

2

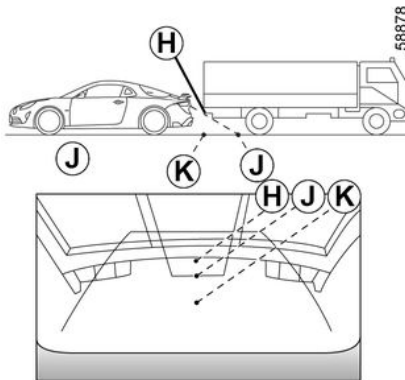


Couvání směrem k prudkému svahu dolů

Pevné vodicí čáry **6** udávají vzdálenosti dále, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazené na obrazovce jsou tedy ve skutečnosti blíže na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti **G**, skutečná vzdálenost objektu bude činit **F**.



Couvání k vyčnívajícímu předmětu

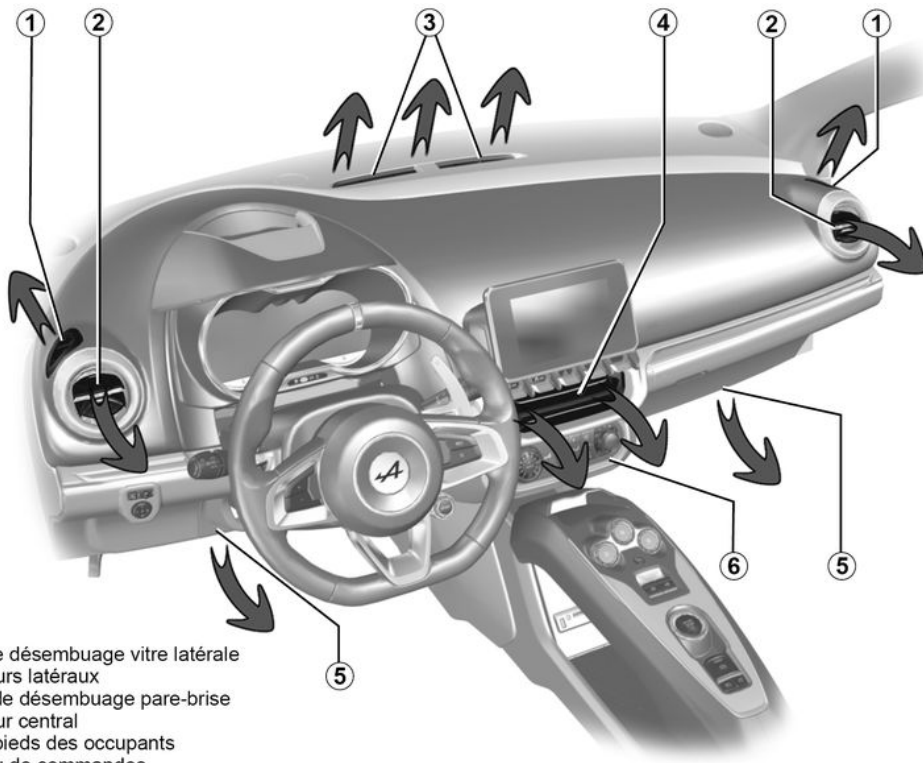
Poloha **H** se na obrazovce jeví vzdálenější než poloha **J**. Poloha **H** je však ve stejné vzdálenosti jako poloha **K**.

Trajektorie naznačená pevnými a mobilními vodicími čarami nebere úvahu výšku předmětu. Hrozí tedy nebezpečí, že může nastat kolize vozidla s objektem při couvání do polohy **K**.

VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

Větrací otvory: výstupy vzduchu

Výstupy vzduchu

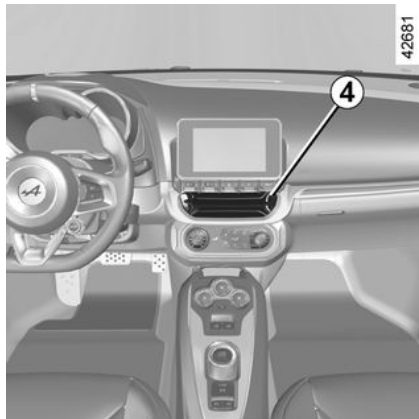


- 1 frise de désembuage vitre latérale
- 2 aérateurs latéraux
- 3 frises de désembuage pare-brise
- 4 aérateur central
- 5 sortie pieds des occupants
- 6 tableau de commandes

42679

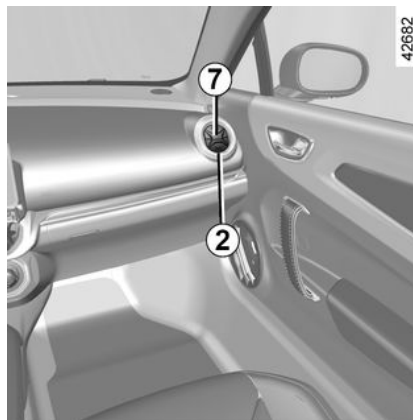
VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

Střední větrací otvor



Střední větrací otvor **4** nelze nastavit.

Boční větrací otvory



Průtok vzduchu

Pro otevření větracího otvoru **2** na něj zatlačte (v bodě **7**) podle požadovaného otevření.

Nasměrování

Pro nasměrování proudu vzduchu otáčejte větracím otvorem **2**.

K odstraňování nepříjemných pachů ve vozidle používejte výhradně systémy, které jsou k tomu určené. Obraťte se na autorizovaný servis.



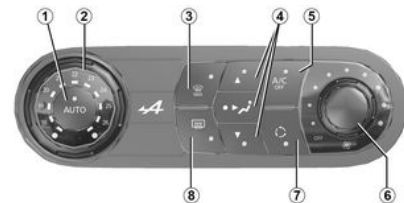
Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů

apod.).

Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.

Automaticky regulovaná klimatizace

Ovládání



(podle typu vozidla)

1. Zapnutí automatického režimu.
2. Nastavení teploty vzduchu.
3. Funkce „Dobrý výhled“.
4. Nastavení rozvodu vzduchu v kabině vozidla.
5. Ovládání klimatizace.
6. Nastavení rychlosti ventilace.
7. Recirkulace vzduchu.

VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

8. Odmrazování zpětných zrcátek a (podle typu vozidla) zadního okna.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recyklaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

AUTO : optimalizuje dosažení zvolené úrovně pohodlí podle vnějších podmínek. Stiskněte tlačítko **1**.

Změna rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované tepelné pohody.

Rychlost ventilace můžete kdykoliv upravit otočením tlačítka **6** pro zvýšení nebo snížení rychlosti ventilace.

Regulace teploty vzduchu

Otočte ovladačem **2** na požadovanou teplotu.

Čím je ovladač umístěn více doprava, tím je teplota vyšší.

Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Stiskněte tlačítko **3** a rozsvítí se kontrolky na tlačítkách **3** a **8**.

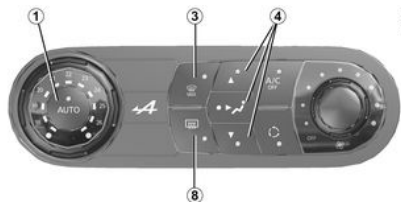
Tato funkce umožňuje rychlé odmízení a odmrazení předního skla, bočních oken, vnějších zpětných zrcátek a (podle typu vozidla) zadního skla. Automaticky se aktivuje klimatizace.

Pro vypnutí této funkce stiskněte tlačítko **3** nebo **1**.



Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

Změna rozvodu vzduchu v kabině



Stiskněte jedno z tlačítek **4**. Kontrolka integrovaná ve zvoleném tlačítku se rozsvítí.

Je možné kombinovat dvě polohy současně: stiskněte dvě z tlačítek **4**.



Proud vzduchu je především rozdělen mezi všechny otvory přívodu vzduchu, otvory pro odmížování bočních oken a otvory přívodu vzduchu pro odmížování čelního skla.



Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.



Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.

Odmrazovací funkce



Stiskněte tlačítko **8** a vestavěná kontrolka se rozsvítí. Tato funkce umožňuje rychlé odmrazení zpětných zrcátek a (podle typu vozidla) zadního skla.

Funkci lze vypnout opětovným stisknutím tlačítka **8**. Ve výchozím nastavení se odmrazování zastaví automaticky.

VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

V automatickém režimu systém řídí zapnutí nebo vypnutí klimatizace v závislosti na venkovních klimatických podmínkách.

Pro zastavení klimatizace stiskněte tlačítko **5**. Zabudovaná kontrolka se rozsvítí.

Zapnutí recirkulace vzduchu (izolace vnitřního prostoru vozidla)



Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně. V tomto případě je činnost potvrzena rozsvícením kontrolky na tlačítku **7**.

Systém sám určí podle kvality venkovního vzduchu, zda zapne recyklaci vzduchu či nikoliv.



Odmlžování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

Manuální použití

Stiskněte tlačítko **7** a vestavěná kontrolka se rozsvítí.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu dalším stisknutím tlačítka **7**.

Chcete-li tuto funkci ukončit, stiskněte znovu tlačítko **7**.

Vypnutí funkce

Otočte ovladač **6** do polohy „OFF“, tím systém vypnete. Pro spuštění znovu otočte ovládacím prvkem **6** pro nastavení rychlosti ventilace nebo stiskněte tlačítko **1**.

Klimatizace: informace a rady pro použití

Pokyny pro použití

V některých případech (vypnutí klimatizace, recyklace vzduchu aktivována, rychlost větrání nulová nebo nízká) můžete zjistit výskyt zamlžení na oknech a na čelním skle vozidla.

V případě zamlžení použijte funkci „**Cistý výhled**“, tím ji odstraníte a

poté použijte klimatizaci v automatickém režimu, abyste předešli jejímu vytváření.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).

Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.

Údržba

Interval pro kontroly naleznete v servisní knížce Vašeho vozidla.



Klimatizaci spouštějte pravidelně i v chladném počasí, minimálně na zhruba 5 minut měsíčně.

Spotřeba paliva

Je normální, že se při provozu klimatizace zvýší spotřeba paliva (především v městském provozu).

U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypnete, pokud jej již nepoužíváte.

VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Při jízdě mějte otevřené větrací otvory a zavřená okna.

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch otevřenými dveřmi, až poté spusťte motor.

Funkční problémy

V případě provozní poruchy se vždy obračejte na autorizovaný servis.

– **Snížení výkonu odmrazování, odmlžování nebo klimatizace.**

Tento stav může být způsoben zanesením filtru interiéru vozidla.

– **Nevytváří se studený vzduch.**

Zkontrolujte správné nastavení ovladačů a dobrý stav pojistek. V opačném případě vypněte funkci.

Přítomnost vody pod vozidlem

Po dlouhodobém používání klimatizace se běžně v prostoru pod vozidlem sráží voda. Je to způsobeno kondenzací.

Chladicí kapalina



Okruh chladicí kapaliny (jehož některé komponenty jsou hermeticky uzavřeny) může obsahovat fluorované skleníkové plyny.

Podle vybavení vozidla najdete následující informace na štítku **A** umístěném uvnitř motorového prostoru.

Přítomnost a umístění informací na štítku **A** závisí na vybavení vozidla.

 **Typ chladicí kapaliny**

 **Typ oleje v okruhu klimatizace**

 **Hořlavý produkt**

 **Nahlédněte do uživatelské příručky k vozidlu**

 **Údržba**

(1) 0,535 kg Množství chladicí kapaliny ve vozidle

(2) GWP 4 Potenciál globálního oteplování.

(3) CO2 ekv. 0,002t Množství – hmotnost a ekvivalent CO2

Další informace

V závislosti na štítku a na typu chladiva:

Chladicí kapalina R-1234yf

- (1) 0,535 kg
- (2) GWP 4
- (3) 0,002 t



Neotevírejte chladicí okruh klimatizace.

Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.

59952

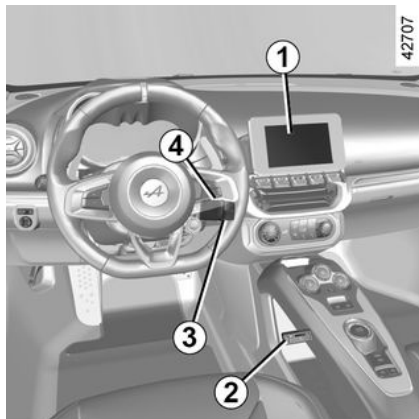
VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE



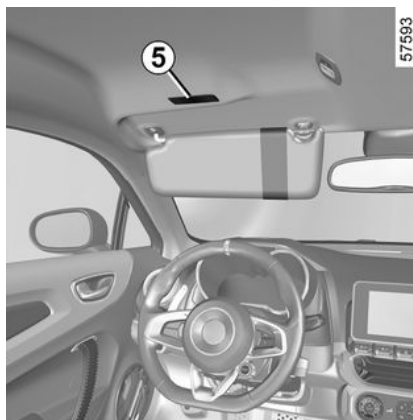
Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

MULTIMEDIÁLNÍ VYBAVENÍ

Přípojky multimédií 2



Můžete použít zásuvky USB pro přístup k obsahu multimédií příslušenství a k aktualizaci systému. Různé zdroje lze vybrat na multimediální obrazovce nebo rádiu a na ovládacích prvcích sloupku řízení.



Porty USB rovněž umožňují nabíjet příslušenství, které bylo schváleno našim technickým oddělením a jehož výkon nesmí překročit 12 W (napětí 5 V) na každou zásuvku.

Přípojka Jack umožňuje poslech audio pomocí přípojného kabelu.



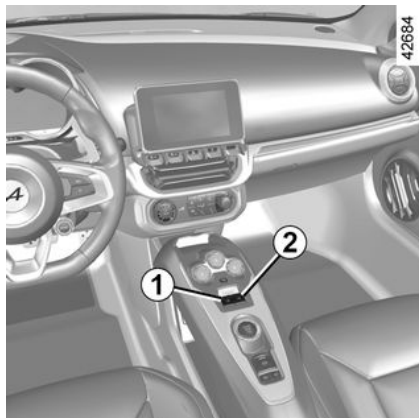
Připojte pouze příslušenství o maximálním příkonu 12 Wattů.

Hrozí nebezpečí požáru.

VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

Elektrická okna

Elektrická okna



Krátce stiskněte nebo potáhněte spínač **1** nebo **2** až na doraz: okno se zcela otevře nebo zcela zavře. Další akce spínače pohyb skla zastaví.

Z místa řidiče použijte spínač:

1. na straně řidiče;
2. na straně spolujezdce.



Zodpovědnost řidiče

Nikdy nenechávejte kartu ve vozidle, pokud uvnitř zůstává dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu. To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení, např. ovládání oken nebo zamykání dveří. V případě přiskřípnutí některé části těla změňte co nejdřív směr pohybu skla okna stisknutím příslušného spínače. **Mohlo by dojít k vážným zraněním.**

Nelze ovládat impulzní elektrické ovládání oken

Jednotykové elektrické ovládání oken je vybaveno tepelnou ochranou: pokud stisknete spínač skla více než šestnáctkrát za sebou, přejde do ochranného režimu (okno se uzamkne).

Můžete dělat tyto věci:

- používat elektrický spínač okna krátce a v intervalech přibližně 30 sekund;

- při běžícím motoru se okno odemkne přibližně po 20 minutách nečinností elektrického spínače okna.

Funkční problémy

V případě nefunkčnosti zavírání některého okna přejde systém do běžného režimu: povytáhněte příslušný spínač tolikrát, kolikrát bude třeba, až do zavření okna (okno se zavírá po krocích). Následně podržte spínač (stále na straně pro zavření) po dobu delší než jednu sekundu, načež sklo posuňte zcela dolů a poté zcela nahoru. Tím se systém znovu inicializuje.

V případě potřeby se obraťte na svůj značkový servis.

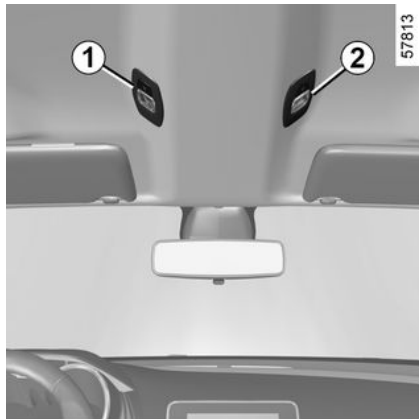


Nedopusťte, aby se o pootevřené okno opřel nějaký předmět: hrozí nebezpečí poškození ovládání oken.

VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

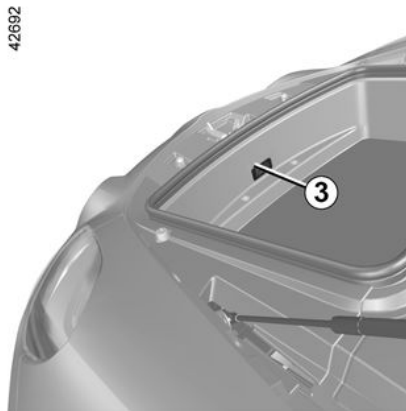
Stropní svítidlo



Světla **1** nebo **2** se rozsvítí při otevření kterýchkoli dveří. Světla zhasnou, pouze když jsou příslušné dveře správně zavřeny a po uplynutí časové prodlevy.

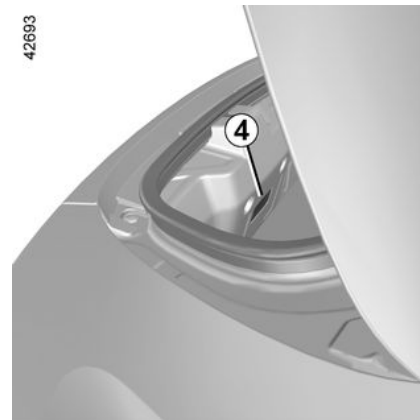
Při zavřených dveřích stisknutí spínače pro rozsvícení světla **1** pro řidiče nebo světla **2** pro spolujezdce umožní trvalé osvětlení nebo okamžité zhasnutí osvětlení.

Svítilno odkládací přihrádky kapoty motoru 3




Osvětlení **3** se rozsvítí při otevření kapoty.

Osvětlení zavazadlového prostoru 4



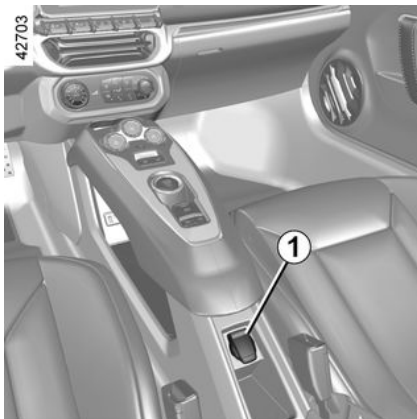
Světlo **4** se rozsvítí při otevření zavazadlového prostoru.

 Odemknutí a otevření dveří, zadního zavazadlového prostoru nebo kapoty vyvolá dočasné rozsvícení stropních svítidel a svítidel ve dveřích.

VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

Zásuvka příslušenství,
popelník, zapalovač cigaret

Zásuvka pro příslušenství 1



Můžete použít zásuvku **1**. Slouží
k připojení příslušenství schváleného
technickým oddělením výrobce.



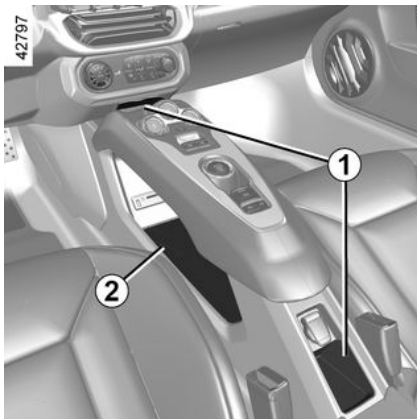
Připojujte pouze
příslušenství s
maximálním příkonem
120 W (12 V).

Při současném využití několika
zásuvek pro příslušenství nesmí
celkový příkon připojeného
příslušenství přesáhnout 180
wattů.

Hrozí nebezpečí požáru.

ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY

Odkládací prostor 1

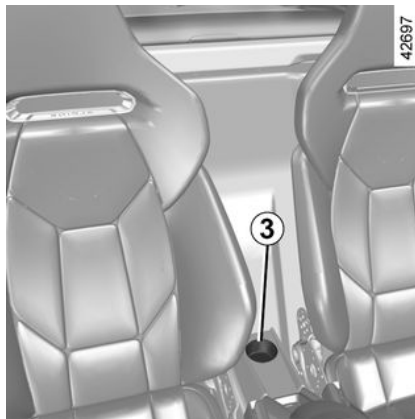


Úložný prostor pro mobilní telefon 2



Zajistěte, aby v „otevřených“ odkládacích schránkách nebyly umístěny žádné tvrdé, těžké nebo špičaté předměty, které by mohly být vymrštěny na cestující při prudkém zatáčení, prudkém brzdění nebo v případě nehody.

Držák na pohárky 3



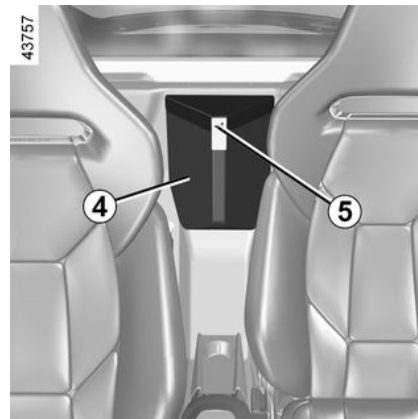
Může být do něj uložen snímatelný popelník, nápojové plechovky atd.



Při projíždění zatáčky, akceleraci nebo brzdění dbejte na to, aby se nádobka v držáku na pohárky nevyklila.

Riziko zranění, pokud je tekutina teplá, a/nebo vylití.

Odkládací prostor 4



(podle typu vozidla)

Pro otevření zvedněte kryt **5**, abyste získali přístup k úložnému prostoru **4**. Do prostoru se vejde láhev s vodou apod.



Maximální povolené zatížení v úložné zásuvce **4**: 2 kg s rovnoměrným rozložením.

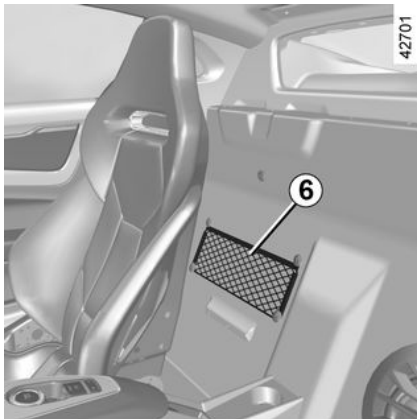
ODKLÁDACÍ PROSTORY, VYBAVENÍ KABINY



Během jízdy dbejte na to, aby byl kryt úložného prostoru **4** zavřený.

Mohlo by dojít ke zraněním.

Úložná síťka 6



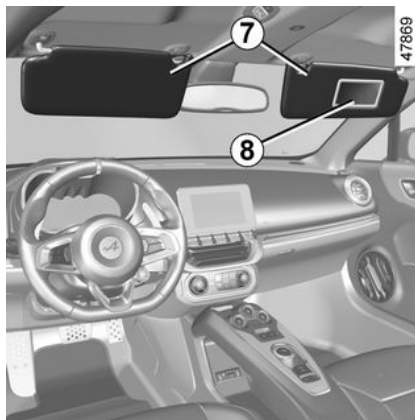
(podle typu vozidla)



Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

Hrozí zaseknutí pedálů.

Přední sluneční clona



Sklopte sluneční clonu 7.

Kosmetické zrcátko 8

(podle typu vozidla)

Sluneční clona spolujezdce je vybavena kosmetickým zrcátkem.



Neumisťujte žádné těžké nebo tvrdé předměty mimo zavazadlový prostor nebo poskytované přihrádky.

V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.

Mohlo by dojít ke zraněním.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

Odkládací prostor pod kapotou motoru

Odkládací prostor A pod kapotou motoru



Pro přístup k odkládacímu prostoru **A** otevřete kapotu.

Pro otevření a zavření kapoty přejděte na část „Kapota vpředu“ v kapitole 4



Povolené zatížení v odkládacím prostoru: 40 kg s rovnoměrným rozložením.

Vozidla bez úložného prostoru A



Vozidla bez úložného prostoru A
Vzhledem k přítomnosti mechanických součástí:

- je zakázáno ukládat předměty pod kapotou motoru;
- při práci v motorovém prostoru dbejte na úklid a nic v něm nezapomeňte (látky, nástroje, apod.); mohlo by dojít k poškození mechanických součástí nebo ke vzniku požáru.

Riziko poškození nebo požáru;

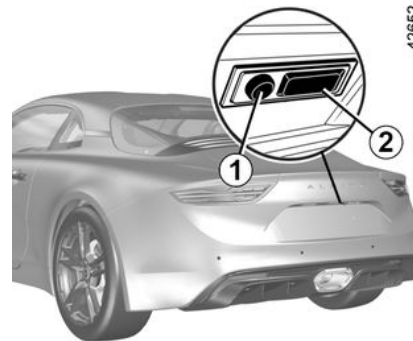
- při práci v motorovém prostoru mějte na paměti, že mechanické součásti mohou být horké. Navíc se každou chvílí může spustit motorový ventilátor.

Mohlo by dojít ke zraněním.



O kapotu motoru se neopírejte, protože hrozí nechtěné zavření kapoty.

Zavazadelník



Otevření

Stisknutím tlačítka **2** otevřete dveře zavazadlového prostoru. Zvedněte dveře zavazadlového prostoru do maximální výšky pro přístup do zavazadlového prostoru.

Poznámka: Při zamknutém vozidle stiskněte tlačítko **1** nebo **2**, abyste odemkli a otevřeli dveře zavazadlového prostoru.

Zavření

Sklopte dveře zavazadlového prostoru. Zatlačte na dveře zavazadlového prostoru, abyste je zajistili.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ



Protože se nachází v blízkosti motorového prostoru, může teplota v zavazadlovém prostoru po vypnutí motoru dosáhnout až 50 °C.

- Dejte si pozor, abyste se nedotkli horkých částí v blízkosti motorového prostoru. **Hrozí popálení.**
- Neumísťujte do zavazadlového prostoru spreje nebo jiné hořlavé přípravky, které jsou citlivé na vysoké teploty. **Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.**
- Berte ohled na to, které předměty mohou být vysokými teplotami poškozeny. **Nebezpečí poškození.**

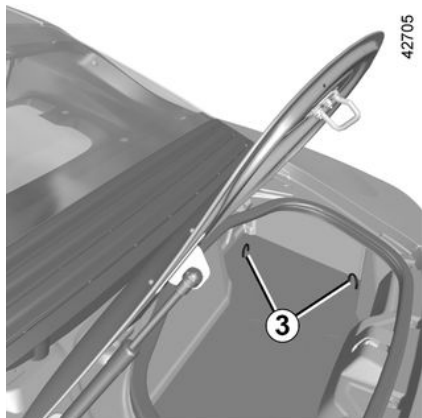



Ke dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

Odkládací box

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU



 Povolené zatížení
v zavazadlovém prostoru:
40 kg s rovnoměrným
rozložením.

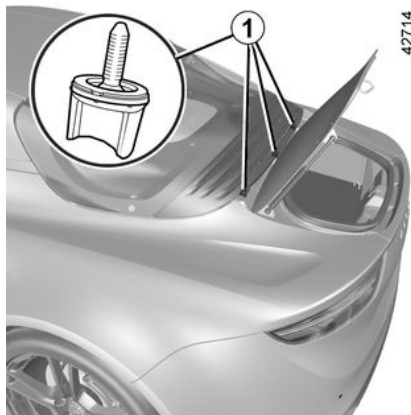


Nejtěžší předměty
umísťujte přímo na
podlahu. Pokud je jimi
vozidlo vybaveno,
použijte upevňovací body **3**
umístěné na podlaze
zavazadlového prostoru.

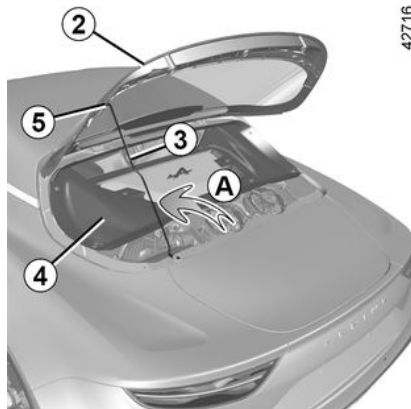
PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Zadní motorový prostor

Přístup do motorového prostoru



- Otevřete zavazadlový prostor (viz „Zavazadlový prostor“ v kapitole 3);
- povolte upevňovací šrouby **1** zadního okna **2**;
- zvedněte zadní okno **2**, uvolněte vzpěru **3** a v zájmu své bezpečnosti ji umístěte do sestavy **5** (pohyb **A**);
- demontujte šrouby **6** z krytu motoru **4**;
- opatrně umístěte kryt motoru **4** na čistý a suchý povrch.



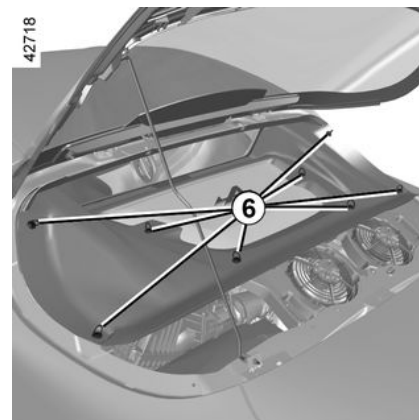
Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Nezapomínejte také, že může kdykoli dojít ke spuštění ventilátoru chlazení motoru. Připomíná vám to



výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Mohlo by dojít ke zraněním.



Protože je motorový prostor vystaven vysokým teplotám, je zakázáno na kryt motoru **4** pokládat předměty.
Hrozí poškození motoru nebo požár.



PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

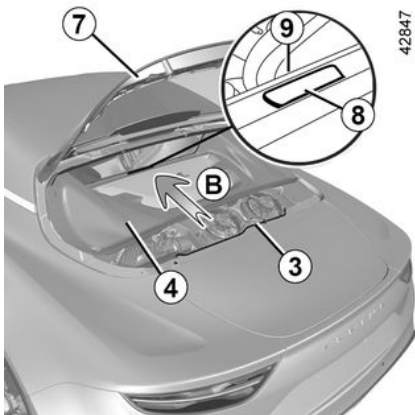


Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

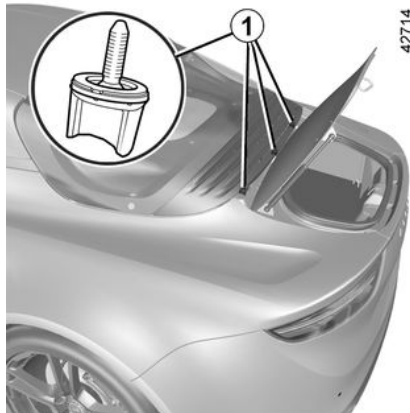


Deaktivujte funkci Stop and Start při jakémkoliv zásahu do motorového prostoru.

Zavření/zamknutí přístupového příklopu motoru



- Přesvědčte se, že jste v motorovém prostoru nezapomněli nějaké předměty;
- umístěte kryt motoru **4** (pohyb **B**) vložením součásti **8** do skříně **9**;
- utáhněte šrouby **6** krytu motoru;
- vyjměte vzpěru **3** a uložte ji do jejího pouzdra;
- podržte zadní okno za okraj **7** a vedte ho při zavírání.

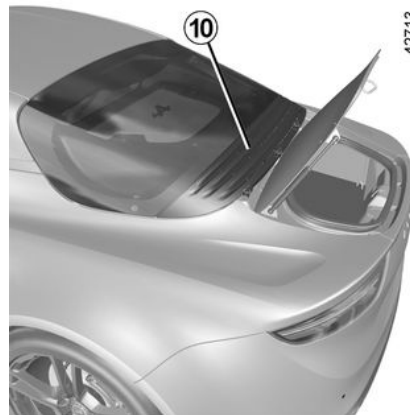


Pro usnadnění úplného zavření zadního okna doporučujeme nechat zavazadlový prostor otevřený.

Dejte pozor, abyste zadní okno nepustili. Navádějte zadní okno na místo, dokud se úplně nezavře. Hrozí poškození zadního okna.

- Utáhněte šrouby zadního okna **1**;

- Zkontrolujte, zda je zadní okno správně utažené.



Po každém zásahu v prostoru motoru se ujistěte, že jste v něm nic nezapomněli (hadr, nářadí...)

Tyto mohou skutečně poškodit motor nebo zapříčinit požár.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ



Při provádění úkonů v blízkosti větracího otvoru **10** mějte na paměti, že může být

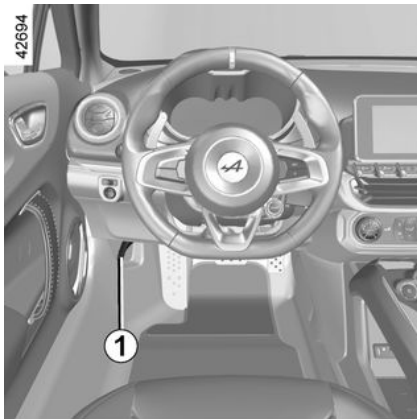
horký.

Hrozí popálení.



Zkontrolujte řádné zamknutí kapoty. Zkontrolujte, zda nic nebrání upevnění zámku (štěrk, hadřík atp.).

Kapota vpředu

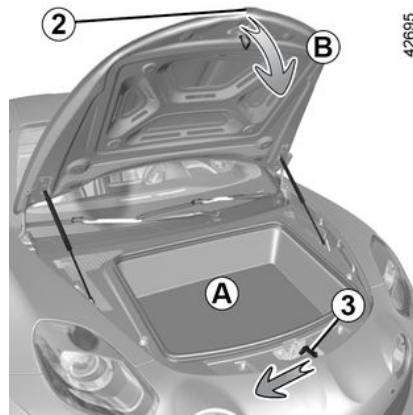


Chcete-li otevřít kapotu motoru, zatáhněte za rukojeť **1** umístěnou na levé straně palubní desky.

Odjištění pojistky kapoty motoru

Při otvírání kapoty motoru tlačte rukojeť páčky **3** doleva.

Otevření kapoty motoru



Zvedněte kapotu a ved'te ji nahoru. V otevřené poloze ji přidržují vzpěry.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Zavření kapoty

Chcete-li kapotu motoru opět uzavřít, uchopte ji ve střední části a plynule ji uveďte do uzavřené polohy (pohyb **B**). Vyvíjejte na kapotu motoru v místě **2** mírný tlak, dokud se neuzamkne.



O kapotu motoru se neopírejte, protože hrozí nechtěné zavření kapoty.



Vozidla bez úložného prostoru **A**

Vzhledem k přítomnosti mechanických součástí:

- je zakázáno ukládat předměty pod kapotou motoru;
- při práci v motorovém prostoru dbejte na úklid a nic v něm nezapomeňte (látky, nástroje, apod.); mohlo by dojít k poškození mechanických součástí nebo ke vzniku požáru.

Riziko poškození nebo požáru;

- při práci v motorovém prostoru mějte na paměti, že mechanické součásti mohou být horké. Navíc se každou chvílí může spustit motorový ventilátor.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Před zahájením jakékoli činnosti pod kapotou musí být vypnuto zapalování (viz část 2, „Zapnutí a vypnutí motoru“).

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Motorový olej

Hladina motorového oleje:

Obecné informace

Motor spotřebuje určité množství oleje pro mazání a chlazení pohyblivých součástí, takže je normální, pokud je třeba olej mezi dvěma výměnami doplnit.

Pokud však po období záběhu zjistíte spotřebu oleje vyšší než 0,5 l / 1 000 km, obraťte se na značkový servis.

Interval: Pravidelně kontrolujte hladinu oleje v motoru - zejména pak před delší cestou, protože jinak by hrozilo poškození motoru.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

Zobrazení hladiny oleje

Měření musí být prováděno na vodorovném povrchu a po delším zastavení motoru.

Chcete-li znát přesnou úroveň hladiny oleje a ujistit se, že nebyla překročena maximální hladina (nebezpečí poškození motoru), musíte nezbytně použít měрку. Pročtěte si následující stránky.



Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náhylné systémy (např. elektroinstalace).

Hrozí nebezpečí požáru.

Upozornění na minimální úroveň motorového oleje na palubní desce

Podle typu vozidla se zobrazí upozornění pro řidiče na přístrojové desce pouze v případě, že úroveň motorového oleje je minimální.

Pokud se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolovat hladinu oleje“, zkontrolujte hladinu oleje na přístrojové desce nebo pomocí měřky. Více informací naleznete na následující stránce.



Displej zobrazí výstrahu pouze v případě minimální hladiny, nikdy v případě překročení maximální hladiny, kterou nelze zjistit jinak než pomocí měřky.

Kontrola minimální úrovně motorového oleje na palubní desce

Když je vozidlo umístěné na rovině a zapalování je přibližně 5 minut vypnuté, stiskněte tlačítko motoru Start/Stop bez aktivace brzdy: zobrazí se zpráva „Probíhá test funkcí“.

Po několika sekundách:

- **Pokud je hladina správná:** na přístrojové desce se zobrazí zpráva „OK“;
- **pokud je hladina na minimu:** na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Zkontrolovat hladinu oleje“.

Hladinu oleje je nutné co nejdříve doplnit.

Kontrola hladiny pomocí měřky

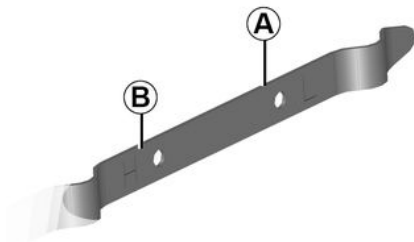
- Vyjměte měрку v zadní části motorového prostoru a utřete ji čistou netřepivou látkovou utěrkou;
- zatlačte měрку až na doraz;
- znovu vyjměte měрку;

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

– odečtete hladinu: hladina nesmí nikdy klesnout pod značku „MINI“ **A** ani překročit značku „MAXI“ **B**.

Po zjištění hladiny měрку znovu řádně zasuňte zpět až na doraz.

42833

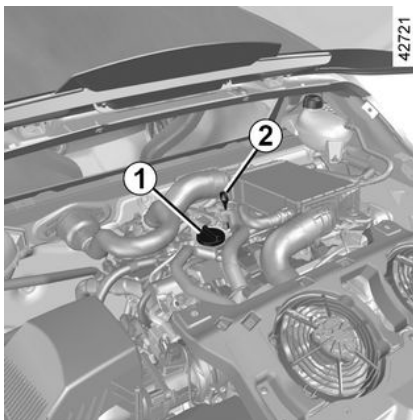


Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny **B**: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí. Je-li hladina „MAXI“ překročena, **nestartujte vozidlo** a zavolejte značkový servis.

Doplnění, naplnění a výměna oleje

Doplnění a naplnění



Vozidlo musí stát na rovném povrchu, motor musí být vypnutý a studený (například ráno před prvním spuštěním motoru).



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

- Povolte uzávěr **1**,
- doplňte hladinu oleje (upozorňujeme, že objem mezi značkami „MINI“ a „MAXI“ na měrcu **2** je přibližně 1 litr);
- Vyčkejte přibližně 10 minut, aby mohl olej stéci,
- zkontrolujte hladinu pomocí měrky **2** (jak bylo popsáno výše).

Po dokončení tohoto úkonu zasuňte měрку až nadoraz nebo zcela našroubujte uzávěr.



Nepřekračujte rysku „MAXI“ a nezapomeňte uzávěr **1** a měрку **2** nasadit zpět.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ



Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).

Hrozí nebezpečí požáru.

Výměna motorového oleje

Periodicita: Informace naleznete v servisní knížce vozidla.

Objem výměny oleje

Více naleznete v dokumentu o údržbě Vašeho vozidla nebo se obraťte na značkový servis.

Vždy kontrolujte hladinu motorového oleje pomocí měrky tak, jak je popsáno výše (nikdy nesmí být pod značkou „MINI“ ani nad značkou „MAXI“ na měrce).



Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí. Je-li maximální hladina překročena, **nestartujte vůz** a volejte svého zástupce značky.

Specifikace motorového oleje

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu



Doplnění a kontrola hladiny motorového oleje:

Při doplňování nebo kontrole hladiny motorového oleje zajistěte, aby na součásti motoru neunikl žádný olej.

Nezapomeňte řádně uzavřít víčko a nasadit zpět ponornou měrku, abyste zabránili rozstříkávání oleje na horké součásti motoru.


Hrozí nebezpečí požáru.



V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Nezapomínejte také, že může kdykoli dojít ke spuštění ventilátoru chlazení motoru. Připomíná vám to

výstražná kontrolka  v motorovém prostoru.
Mohlo by dojít ke zraněním.



Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru, výfukové plyny jsou toxické.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ



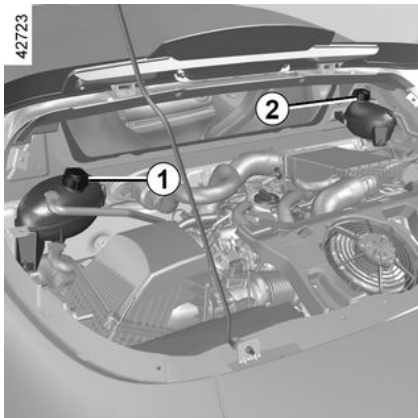
Výměna motorového oleje: pokud budete provádět výměnu oleje při zahřátém motoru,

dejte pozor na popálení, ke kterému by mohlo při vypouštění oleje dojít.

4

Hladina chladicích kapalin

Hladina chladicích kapalin



Police **1** a **2** jsou umístěny v zadním motorovém prostoru. Pro získání přístupu si přečtěte informace v části „Zadní motorový prostor“ v kapitole 4.

U vozidla stojícího na vodorovném povrchu s vypnutým motorem musí být hladina **za studena** mezi ryskami „MINI“ a „MAXI“ vyznačenými na policích **1** a **2**.

Tuto hladinu **zastudena** doplňujte, dokud nedosáhne rysky „MINI“.

Periodicita kontroly hladiny


Hladinu chladicích kapalin pravidelně kontrolujte (při nedostatku chladicích kapalin může u motoru dojít k vážnému poškození).

V případě potřeby doplňujte výhradně chladicí kapalinu schválenou technickým oddělením automobilové společnosti, u které je zajištěna:

- ochrana před zamrznutím;
- antikoroziční ochrana chladicího systému.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Nezapomínejte také, že může kdykoli dojít ke spuštění ventilátoru chlazení motoru. Připomíná vám to

výstražná kontrolka 

v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu



V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Před jakýmkoliv zásahem do motorového prostoru bezpodmínečně vypněte zapalování (přejděte na odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ



Na chladicím systému nesmí být prováděn žádný zásah při zahřátém motoru.

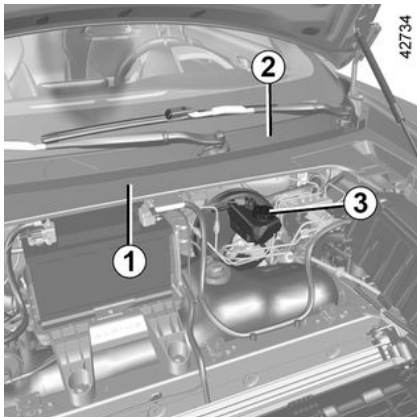
Hrozí popálení.



Před zahájením jakékoli činnosti pod kapotou musí být vypnuto zapalování (viz část 2, „Zapnutí a vypnutí motoru“).

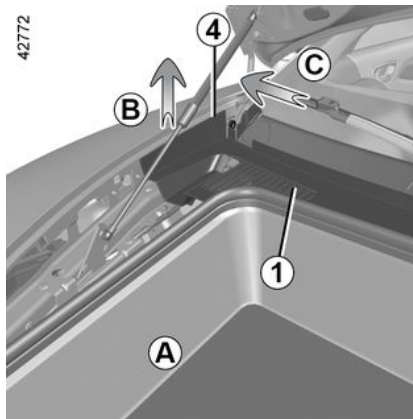
Hladiny, filtry

Hladina brzdové kapaliny



Kontrola hladiny se provádí při vypnutém motoru a vozidle stojícím na vodorovném povrchu.

Kontrolu hladiny brzdové kapaliny je třeba provádět často, v každém případě vždy, když zpozorujete sebemenší snížení účinnosti brzd.



Přístup

V závislosti na typu vozidla může být pro zajištění přístupu k brzdové kapalině nutné odstranit odváděcí kanál krycí mřížky **3**.

Za tímto účelem:

- uchopte zadní část křídla **4** odváděcího kanálu krycí mřížky **1** a tahem vzhůru jej odpojte od krycí mřížky **2**;

- uchopte odváděcí kanál na levé straně a tažením vzhůru směrem k sobě (pohyb **B**) jej zcela odepněte;
- pohybem vlevo (pohyb **C**) uvolněte pravou stranu odváděcího kanálu a usnadněte jeho pohyb ve vztahu ke vzpěře;
- opatrně odváděcí kanál **1** umístěte na čistý a suchý povrch.



Vozidla bez úložného prostoru **A**

Vzhledem k přítomnosti mechanických součástí:

- je zakázáno ukládat předměty pod kapotou motoru;
- při práci v motorovém prostoru dbejte na úklid a nic v něm nezapomeňte (látky, nástroje, apod.); mohlo by dojít k poškození mechanických součástí nebo ke vzniku požáru.

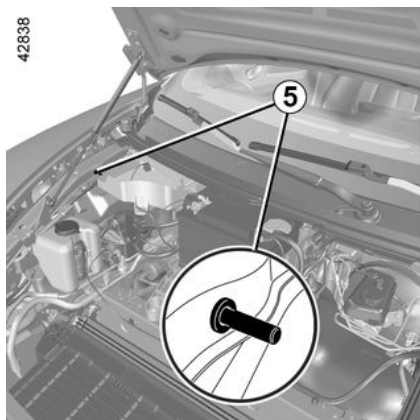
Riziko poškození nebo požáru;

- při práci v motorovém prostoru mějte na paměti, že mechanické součásti mohou být horké. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor.

Mohlo by dojít ke zraněním.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

42838



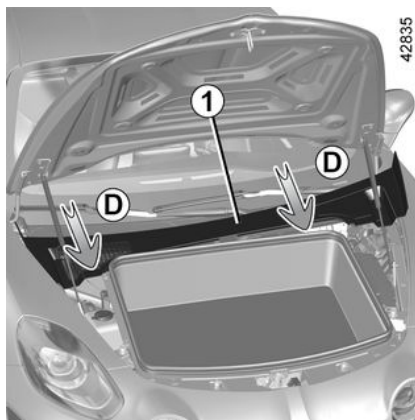
Zpětná montáž odváděcího kanálu krycí mřížky

Je důležité vrátit odváděcí kanál **1** do správné původní polohy.

Za tímto účelem:

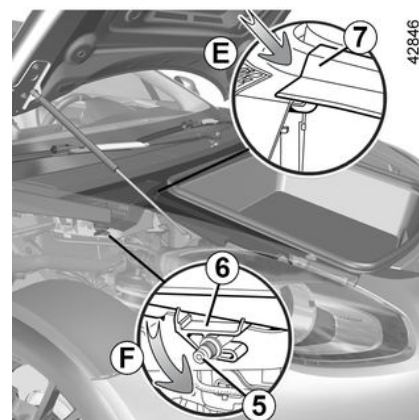
- vraťte odváděcí kanál **1** (pohyb **D**) do původní polohy;
- v závislosti na typu vozidla vložte odváděcí kanál **1** do pláště bočního krytu **7** (pohyb **E**);
- připněte komponentu **6** k úchytům karosérie na obou stranách odváděcího kanálu **5** (pohyb **F**);
- zatlačte na odváděcí kanál (pohyb **G**), aby dosedl do požadované pozice.

42835

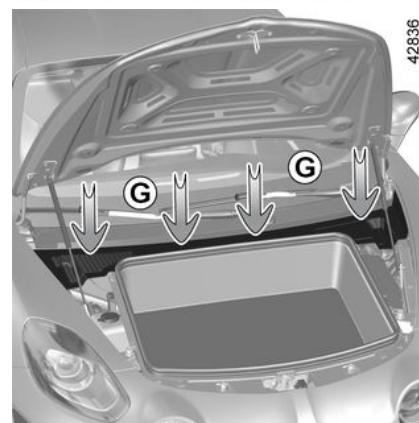


Poznámka: máte-li potíže s usazením odváděcího kanálu **1** (pohyb **G**), zkontrolujte, zda byl správně vložen do komponentů **5** a **7**: je zde nebezpečí poškození odváděcího kanálu.

42846

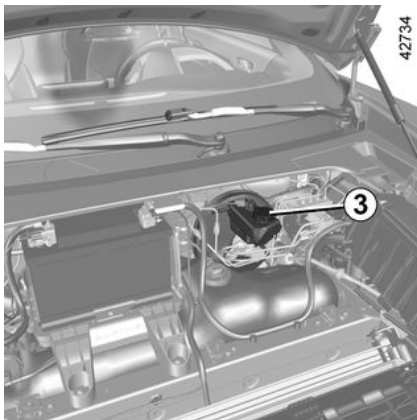


42836



PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Brzdová kapalina (pokračování)



Hladina 3

Hladina klesá současně s opotřebením brzdového obložení, nesmí však nikdy poklesnout pod výstražnou značku „MINI“.

Jestliže si přejete sami zkontrolovat stav opotřebenění brzdových kotoučů a bubnů, opatřete si podklady vysvětlující postup při takové kontrole, které jsou k dispozici v prodejně síti nebo na internetové stránce výrobce.

Naplnění

Po každém zásahu na hydraulickém okruhu musí být brzdová kapalina odborně vyměněna.

Povinně používejte kapalinu schválenou naším technickým oddělením (a dodávanou v zapečetěné nádobě).

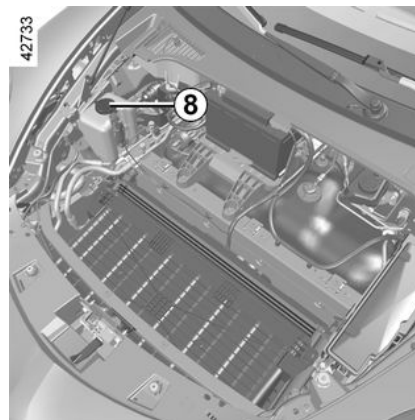
Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu



V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.

nádržka ostřikovače



Naplnění

Při vypnutém motoru otevřete uzávěr **8**. Naplňte nádržku až uvidíte kapalinu a potom vraťte uzávěr zpět.

Poznámka: pravidelně kontrolujte hladinu nádrže a před jízdou kapalinu doplňte.

Kapalina

Kapalina do ostřikovačů skel. V zimě použijte nemrznoucí kapalinu. Použijte prostředky předepsané zástupcem značky.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Filtry

V rámci pravidelné údržby Vašeho vozidla se počítá s výměnou filtračních vložek (vzduchového filtru atd.).

Intervaly výměny součástí filtru: viz dokument o údržbě vašeho vozidla.

4



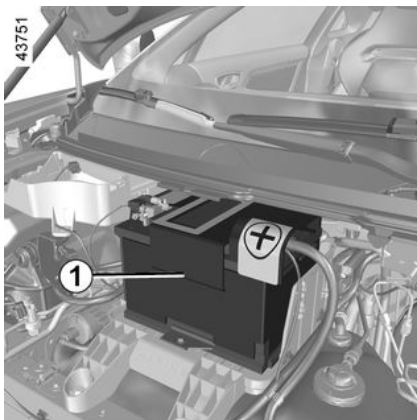
Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Před zahájením jakékoli činnosti pod kapotou musí být vypnuto zapalování (viz část 2, „Zapnutí a vypnutí motoru“).

AKUMULÁTOR:



Akumulátor **1** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otvírat a přidávat do něj kapalinu.**

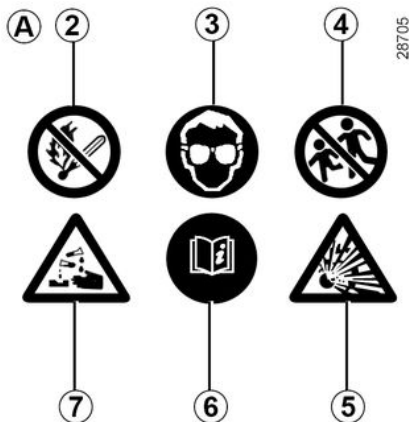


S akumulátorem zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře. Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (nebezpečí výbuchu).



Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník. Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem. Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je. Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

AKUMULÁTOR:



Štítek A

Respektujte údaje uvedené na akumulátoru:

- **2** otevřený oheň a kouření jsou zakázány;
- **3** povinná ochrana očí;
- **4** chraňte před dětmi;
- **5** výbušný materiál;
- **6** viz návod;
- **7** korozivní materiály.

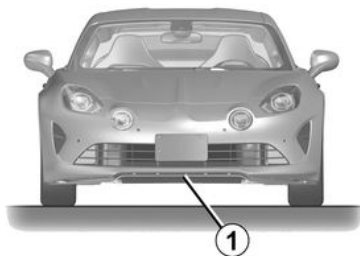


Před zahájením jakékoli činnosti pod kapotou musí být vypnuto zapalování (viz část 2, „Zapnutí a vypnutí motoru“).

AERODYNAMICKÁ VÝBAVA

Přední lišta 1 a zadní spoiler 2

57840



57839



Přední lišta **1** a zadní spoiler **2** zajišťují stabilitu vozidla při vysokých rychlostech.

V případě poškození snižte rychlost jízdy a co nejdříve se obraťte na autorizovaného prodejce.



Do přední lišty ani zadního spoileru nikdy nezasahujte.

V případě nárazu do spodní části vozidla (např. při kolizi s patníkem, vyvýšeným obrubníkem nebo jiným silničním prvkem) nebo do zadního spoileru nechte vozidlo zkontrolovat autorizovaným prodejcem. Nikdy nepoužívejte mycí linku s válcovými kartáči. Řiďte se pokyny uvedenými v odstavci „Údržba karoserie“ v kapitole 4. **Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla**

4

ČIŠTĚNÍ

Údržba karoserie

Co je třeba dělat

Pravidelně myjte své vozidlo **při zastaveném motoru** za použití námi doporučených šamponů (nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky). Předtím důkladně opláchněte pomocí tlakového čističe:

- skvrny pryskyřice ze stromů a průmyslové znečištění;
- bláto, které udržuje vlhkost v podběžích kol a dolní části karoserie;
- **trus ptáků, který s lakem chemicky reaguje, rychle jej odbarvuje a může způsobit až odlepení barvy;**

vozidlo **okamžitě** umyjte, abyste tyto stopy odstranili, protože je nelze odstranit leštěním;

- sůl, hlavně v podběžích kol a na dolní části karoserie po jízdě v oblastech, kde se používá zimní chemický posyp.

Pravidelně odstraňujte z vozidla nečistoty rostlinného původu (pryskyřici, listí apod.).

Dodržujte místní předpisy o mytí vozidel (např. nemyjte vozidlo na veřejných komunikacích).

Při jízdě po vozovce posypané štěrkem dodržujte dostatečnou

vzdálenost od vozidla jedoucího před Vámi, abyste předešli poškození laku.

Vzniklá poškození laku co nejdříve opravte nebo nechte opravit, abyste zabránili vzniku ohnisek koroze.

Pokud se na Váš vůz vztahuje záruka proti korozi, nezapomeňte na pravidelné servisní prohlídky. Informace naleznete v servisní knížce.

V případě čištění mechanických dílů, např. závěsů dveří apod., je nezbytné tyto díly znovu ochránit nastříkáním prostředku schváleného výrobcem.



Vybrali jsme speciální prostředky pro údržbu, které najdete v prodejnách značky.

Čeho byste se měli vyvarovat:



Mytí vozu na přímém slunci nebo při mrazu.

Seškrabování bláta nebo nečistot za sucha.

Dlouhodobé ponechání vnějšího znečištění.

Ponechání rozšiřování rzi vzniklé z malých poškození laku.

Odstraňování skvrn na laku rozpouštědly, která nebyla ověřena výrobcem a která by mohla případně lak narušit.

Jízda na sněhu nebo blátě bez následného umytí vozidla, zejména podběhů kol a spodku vozidla.

Neodmašťujte a nečistěte vysokotlakým čisticím přístrojem ani rozprašovačem, které neschválilo technické oddělení výrobce:

To všechno může způsobit korozi nebo poruchy funkce.

Zvláštnosti vozidel s matným lakem

Tento typ laku vyžaduje určitou opatrnost.

Co je třeba dělat

Myjte vozidlo dostatečným množstvím vody ručně pomocí měkkého hadru nebo měkké žinky...

Čeho byste se měli vyvarovat:



Nepoužívejte prostředky na bázi vosku (leštění).

ČIŠTĚNÍ

Netřete příliš intenzivně.

Nemyjte vozidlo v myčce na vozidla používající kartáčové čištění.

Nelepte na lak samolepky (mohou zanechat stopy).

Nemyjte vozidlo pomocí vysokotlakého čisticího přístroje.

Mytí vozidla v myčce pro vozidla

Přepněte ovládací páčku stěračů do polohy Vypnuto (viz odstavec „Přední stěrače, ostřikovače“ v kapitole 1).

Ověřte upevnění vnějšího vybavení, přídatných světlometů, zpětných zrcátek a pomocí lepicí pásky připevněte stírátko stěračů.

Demontujte prut antény autorádia, pokud je jím vozidlo vybaveno.

Nezapomeňte odstranit lepicí část a po skončení mytí anténu nasadit zpět.

Zvláštnosti vozidel s aerodynamickou výbavou



K mytí vozidel vybavených zadním spoilerem nikdy nepoužívejte mycí linku s válcovými kartáči.

Nebezpečí poškození vozidla.

Čištění světlometů, snímačů a kamer

Používejte jemný hadřík nebo vatou. Pokud to nestačí, lehce ho navlhčete mýdlovou vodou, potom otřete mokrým měkkým hadrem nebo vatou. Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi alkoholu ani nástroje, jako jsou škrabky nebo špachtle.

Čištění samolepek, dekorativních fólií atd.

Co je třeba dělat

Používejte jemný hadřík nebo vatou. Navlhčete jej mýdlovou vodou a poté jej vždy otřete měkkým hadříkem nebo vatou.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

Čeho byste se měli vyvarovat:



Používejte čisticí prostředky na bázi alkoholu. Používejte nástroje (například škrabku). Netřete příliš intenzivně.

Umyjte plochu pomocí vysokotlakého čisticího přístroje.

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ

Obrazovka multimédií

Údržba obrazovky závisí na typu multimediálního zařízení. Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Krycí skla přístrojů

(např. přístrojová deska, hodiny, ukazatel venkovní teploty atd.)

Používejte jemný hadřík nebo vatou.

Pokud to nestačí, použijte jemný hadřík nebo vatou namočenou v mýdlové vodě. Následně setřete jiným jemným vlhkým hadříkem nebo navlhčenou vatou.

Nakonec jej **opatrně** utřete suchým jemným hadříkem.

Na tato místa nepoužívejte prostředky obsahující alkohol ani spreje s kapalinami

Bezpečnostní pásy

Musí zůstat čisté.

Používejte buď prostředky doporučené technickým oddělením výrobce (k zakoupení např. ve značkových

ČIŠTĚNÍ

prodejnách), nebo pásy čistěte houbou namočenou ve vlažné mýdlové vodě a otřete je suchým hadříkem.

Použití prášků na praní nebo barviv je zakázáno.

Textilie (sedadla, obložení dveří...)

Textilie **pravidelně** zbavujte prachu.

Skvrny od tekutin

Použijte mýdlový roztok.

Zlehka vysajte nebo potřete (nikdy nedrhněte) pomocí měkkého hadříku, opláchněte a vysajte přebytečnou vodu.

Skvrny od pevných nebo pastovitých látek

Pomocí špachtle **ihned** odstraňte co největší množství pevného či pastovitého materiálu (postupujte od okrajů skvrny ke středu, zabráníte tak jejímu rozšíření).

Skvrny způsobené tekutinou vyčistěte uvedeným způsobem.

Zvláštní postup pro bonbony a žvýkačky

Na skvrnu položte kostku ledu, aby ztuhla. Poté postupujte tak, jak je uvedeno u pevných skvrn.



Pro rady k údržbě interiéru nebo k neuspokojivým výsledkům se obraťte na autorizovaný servis.

Demontáž/opětovná montáž vyjímatelného originálního vybavení vozidla

Pokud potřebujete odstranit vyjímatelná vybavení pro vyčištění interiéru vozu (například koberečky), dbejte vždy na to, abyste je správně vložili zpět na správnou stranu (kobereček řidiče musí být položen na straně řidiče...), a abyste je uchytili pomocí prvků dodaných s vybavením (například kobereček řidiče musí být vždy uchyten pomocí předinstalovaných upevňovacích prvků).

Když vozidlo stojí, vždy se přesvědčte, že nic nebude překážet v řízení (překážky při sešlápnutí pedálů, zachycení paty pod kobereček atd.).

Čeho byste se měli vyvarovat:



Před větrací otvory neumísťujte deodoranty, osvěžovače vzduchu a

podobné prostředky. Mohly by poškodit plášť přístrojové desky.

V kabině nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje ani rozprašovače:

bez odpovídajících opatření by mohlo dojít kromě jiného k narušení správného fungování elektrických a elektronických prvků ve vozidle.

PNEUMATIKY

Pneumatiky

Bezpečnost pneumatik a kol

Pneumatiky zajišťují jediný styk mezi vozidlem a vozovkou, je tedy nezbytné udržovat je v dobrém stavu.

Zároveň je nutné dodržet místní pravidla silničního provozu.

Údržba pneumatik



Pneumatiky musí být v dobrém stavu a dezén musí mít dostatečnou hloubku. Pneumatiky schválené naším technickým oddělením mají výstražné značky **1** opotřebení, **což jsou indikátory zalisované v běhounu na několika místech.**

Když je běhoun pneumatiky opotřebený na úroveň indikátorů opotřebení, **stanou se viditelnými 2 : v takovém případě je nutné pneumatiky vyměnit, protože běhoun má hloubku maximálně 1,6 mm, což má za následek špatnou přilnavost na mokré vozovce.**

Přetížený vůz, dlouhá jízda po dálnici, zejména za velkého horka, či nevhodný způsob jízdy po rozbitých cestách přispívají k rychlejšímu opotřebení pneumatik, a mají tak negativní vliv na bezpečnost.



Při nehodách při řízení, jako například „njetí na chodník“, hrozí kromě poškození pneumatik a ráfků také posunutí přední nebo zadní nápravy. V tomto případě nechte zkontrolovat jejich stav u zástupce značky.

Tlak vzduchu v pneumatikách

Dodržujte tlak v pneumatikách (včetně rezervního kola). Tlak v pneumatikách kontrolujte minimálně jednou měsíčně a před každým použitím vozidla na okruhu nebo před delší cestou (viz

štítek připevněný k hraně dveří řidiče nebo, podle typu vozidla, na spodní straně dveří řidiče).



Nesprávné hodnoty tlaku v pneumatikách

zaprůčiňují nadměrné opotřebení pneumatik

a jejich zahřívání během jízdy.

Tyto faktory mohou vážně ohrozit bezpečnost jízdy a způsobit:

- zhoršení jízdních vlastností vozidla,
- nebezpečí prasknutí nebo odtržení běhounu.

Tlak v pneumatikách je stanoven podle zatížení vozidla a rychlosti jízdy. Upravte tlak podle podmínek provozu (viz štítek připevněný k hraně dveří řidiče nebo, podle typu vozidla, na spodní straně dveří řidiče).

Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách. Ignorujte vyšší tlaky, kterých může být dosaženo v horkém počasí nebo po jízdě vysokou rychlostí.

PNEUMATIKY

Pokud nelze kontrolu tlaku provést u **nezahřátých pneumatik**, **předpokládejte nárůst o 0,2 až 0,3 baru** (nebo 3 PSI).


Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty. Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defektu, nízkého tlaku atd.) pneumatik se

rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.

Rezervní kolo

Přejděte na odstavce „Rezervní kolo“ a „Výměna kola“ v kapitole 5.

Výměna pravého a levého kola

Tento postup se nedoporučuje.



Přední kola a zadní kola mají různé rozměry. Z bezpečnostních důvodů je zakázáno prohazovat přední kola (pneumatiky nebo ráfky) se zadními a naopak.

Výměna pneumatik



Z bezpečnostních důvodů. Musí být použity pouze pneumatiky stejné jako původní nebo doporučené autorizovaným prodejcem. Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost. Může to mít vliv na stabilitu, chování, brzdění nebo vzdálenost mezi karoserií a pneumatikami. **Některé z těchto následků mohou za určitých podmínek jízdy vést ke ztrátě ovládní vozidla.**



Pro bezpečnost a dodržení platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

Rychlostní a index nosnosti pneumatiky musí mít hodnotu minimálně shodnou s originálními pneumatikami, nebo musí odpovídat pneumatikám schváleným prodejcem.

Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost a ovlivnit technickou způsobilost vozidla k jízdě.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

PNEUMATIKY

Zimní provoz

Řetězy

Z bezpečnostních důvodů je montáž sněhových řetězů na zadní nápravu povinná. Důrazně doporučujeme, aby byly řetězy nasazeny i na přední nápravu.

Montáž pneumatik větší velikosti než původní **může znemožnit použití řetězů.**



Pokud budete chtít instalovat řetězy, je nezbytné použít **speciální zařízení.**

Obratťe se na autorizovaný servis.

Tento typ pneumatik lze používat pouze po omezenou dobu, která je stanovena místními předpisy. Při jejich použití je nutné dodržovat rychlost stanovenou platnými předpisy.

Tyto pneumatiky musí být obuty alespoň na obou kolech zadní nápravy.



V každém případě vám s výběrem vybavení přizpůsobeného vašemu vozidlu pomůže autorizovaný servis..

Pneumatiky se „sněhovým“ nebo „zimním“ vzorkem

Doporučujeme tyto pneumatiky montovat **na všechna čtyři kola**, aby byla co nejlépe zachována přilnavost Vašeho vozu k vozovce.

Upozornění: Na těchto pneumatikách je někdy vyznačen směr jízdy a index maximální rychlosti vozidla, která může být nižší než maximální rychlost Vašeho vozidla.

Pneumatiky s hroty

PNEUMATIKY

Tlak vzduchu v pneumatikách

Štítek A

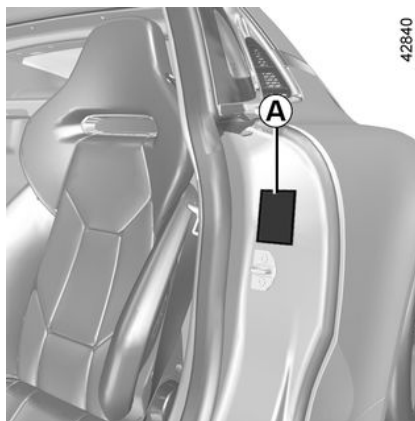
47900



Pro její přečtení otevřete dveře řidiče. Štítek **A** se nachází na okraji dveří nebo, podle typu vozidla, na spodní části dveří.

Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách.


Pokud nelze kontrolu tlaku provést u **nezahřátých pneumatik**, předpokládejte nárůst o **0,2 až 0,3 baru (nebo 3 PSI)**. Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

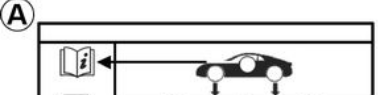


42840

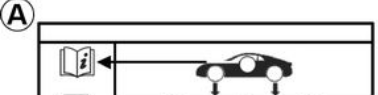
Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defektu, nízkého tlaku atd.) pneumatik se

rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.



42843

A		
	B	B
C	F	G
D	F	G
E	F	G

B : rozměr pneumatik, kterými je vozidlo vybaveno.

C : rychlost jízdy pro silnice a dálnice.

D : tlak doporučený pro optimalizaci spotřeby paliva.

Poznámka: jízdní komfort tím může být zhoršen.

E : rychlost jízdy pro jízdu na okruhu.

F : husticí tlak v předních pneumatikách.

G : husticí tlak v zadních pneumatikách.

Bezpečnost pneumatik a použití řetězů: Viz odstavec „Pneumatiky“ v kapitole 5, který obsahuje informace o podmínkách údržby a u některých

PNEUMATIKY

vozidel také o použití sněhových řetězů.



Pro bezpečnost a dodržení platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

Musí mít buď nosnost a rychlostní klasifikaci alespoň stejnou jako původní pneumatiky, nebo musí odpovídat hodnotám doporučeným autorizovaným prodejcem.

Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost a ovlivnit technickou způsobilost vozidla k jízdě.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

Sada pro huštění pneumatik

32788



Souprava slouží k opravě pneumatiky, když dojde k poškození běhounu **A** objekty menšími než 4 mm. Souprava neumožňuje opravit všechny typy defektu, např. poškození delší než 4 mm nebo poškození bočnice pneumatiky **B** atd. Zkontrolujte také, zda je ráfek v dobrém stavu. Pokud je těleso, které způsobilo defekt, stále v pneumatice, neodstraňujte jej.

5



Sadu pro huštění pneumatik nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozena v důsledku

jízdy s defektem.

Před každým zásahem zkontrolujte boční části pneumatik.

Jízda s podhuštěnými pneumatikami či pneumatikami s defektem může ohrozit bezpečnost a znemožnit následnou opravu defektu.

Tato oprava je dočasná.

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy co nejdříve zkontrolována (a pokud možno opravena) na odborném pracovišti.

Při výměně pneumatiky opravené pomocí této sady musíte o této skutečnosti informovat odborníka. Při jízdě můžete cítit vibrace způsobené přítomností přípravku v pneumatice.



Tato sada má homologaci pouze pro huštění pneumatik vozidla původně

vybaveného touto sadou.

V žádném případě nesmí být použita pro huštění pneumatik jiného vozidla nebo jakéhokoli jiného nafukovacího předmětu (plovacího pásu, nafukovací lodi atd.).

Při manipulaci s lahvičkou s přípravkem pro opravu se vyvarujte kontaktu s kůží. Pokud dojde k potřísnění, postižené místo okamžitě důkladně opláchněte vodou.

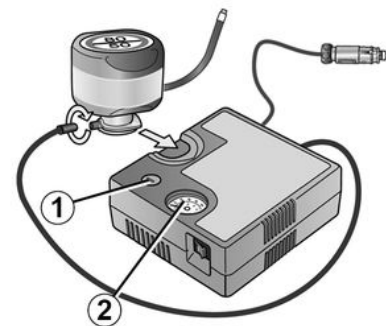
Sadu pro opravu pneumatik nenechávejte v dosahu dětí.

Nikdy neodhazujte prázdnou lahvičku do přírody. Odevzdejte ji zástupci značky nebo instituci pověřené jejím sběrem.

Lahvička má omezenou životnost, která je vyznačena na jejím štítku. Zkontrolujte datum životnosti.

Pro výměnu hustícího potrubí a lahvičky s opravným přípravkem se obraťte na autorizovaný servis.

35749



Před použitím sady zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu,


pusťte nouzový signál a zatáhněte parkovací brzdu, nechte vystoupit všechny cestující z vozidla a držte je v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu.

V případě defektu použijte sadu umístěnou v zavazadlovém prostoru.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

PNEUMATIKY

V případě podhuštění (defektu, nízkého tlaku atd.) pneumatik se

rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.

Při běžícím motoru a zataženém parkovací brzdě

- odpojte příslušenství ze zásuvky příslušenství ve vozidle,
- **viz informace k sadě kompresoru pro huštění** umístěné v zavazadlovém prostoru vozidla a následující pokyny v uživatelské příručce,
- nahustěte pneumatiku na předepsaný tlak (přejděte na odstavec „Tlak v pneumatikách“);
- po uplynutí maximálně **15 minut** zastavte huštění a zkontrolujte tlak (pomocí manometru **1**).

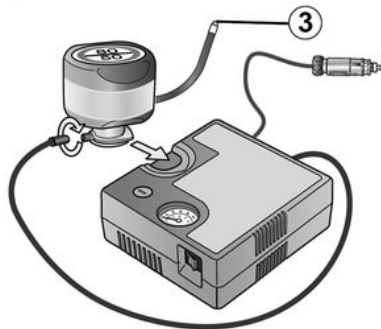
Poznámka: během vyprazdňování nádoby (přibližně 30 sekund) bude manometr 1 krátce ukazovat tlak až 6 barů, poté tlak klesne;

- upravte tlak: pro jeho zvýšení pokračujte v huštění pomocí sady. Pro snížení tlaku stiskněte tlačítko **2**.



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

36749



Pokud po 15 minutách nelze dosáhnout doporučeného tlaku 1,8 baru, není oprava možná. S vozidlem nejezděte. Obráťte se na značkový servis.



U nohou řidiče nesmí být žádné předměty. V případě potřeby prudkého zabrzdění by se mohly dostat pod pedály, a zabránit tak jejich sešlápnutí.

Jakmile je pneumatika správně nahuštěna, sejměte sadu: pomalu odšroubujte adaptér husticí hadičky z nádoby **3**, abyste zabránili rozstříku produktu, a uložte nádobu do plastového obalu, abyste zabránili úniku produktu.

- Na přístrojovou desku na místo viditelné pro řidiče nalepte štítek s pokyny pro způsob jízdy (umístěný na spodní straně lahve).
- Uložte sadu.
- Po prvním nahuštění z pneumatiky stále uniká vzduch. K utěsnění otvoru je třeba ujet krátkou vzdálenost.
- Okamžitě spusťte motor vozidla a jeďte rychlostí 20 až 60 km/h, aby se produkt rovnoměrně rozložil v pneumatice. Po ujetí vzdálenosti 3 km zastavte vozidlo a zkontrolujte tlak v pneumatice.
- Pokud je tlak větší než 1,3 baru, ale nižší než doporučený tlak (viz štítek připevněný na hraně dveří řidiče nebo, podle typu vozidla, ve spodní části

PNEUMATIKY

dveří řidiče), znovu jej nastavte. V opačném případě se obraťte na značkový servis: oprava pneumatiky není možná.

Pokyny pro použití sady

Sada nesmí být spuštěna déle než 15 minut.

Lahev po prvním použití vyměňte, i když v ní zbývá tekutina.



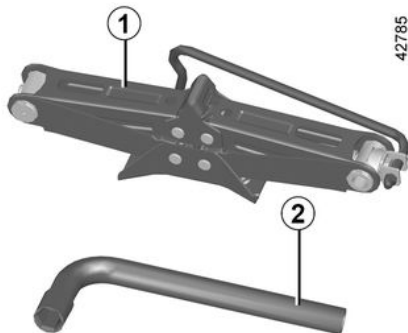
Po provedení opravy pomocí této sady je zakázáno urazit větší vzdálenost než 200 km.

Navíc jste povinni jet nižší rychlostí, v žádném případě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Tyto pokyny Vám připomíná štítek, který jste povinni nalepit na viditelné místo přístrojové desky. Podle země nebo místních předpisů musí být pneumatika, opravená pomocí husticí sady, vyměněna.



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty. Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

nářadí



Vybavení nářadím závisí na typu vozidla.

Úložná schránka dojezdového rezervního kola nacházející se na

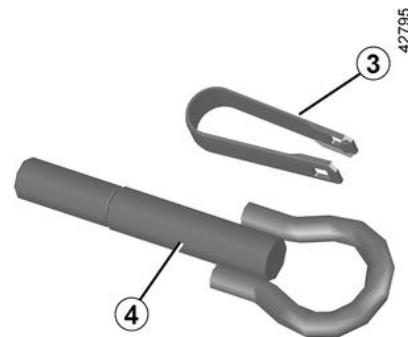
sedadle spolujezdce obsahuje tašku s tímto nářadím:

Zvedák 1

Před uložením na místo jej řádně složte do obalu (dbejte na řádné uložení klíče na kola).

Klíč na kola 2

Lze použít k zablokování nebo odjištění šroubů kol a tažného oka 4.



Pouzdro sady pro huštění pneumatik umístěné v zavazadlovém prostoru obsahuje toto nářadí:

Kleště 3

Tento nástroj se používá k odstraňování krytek šroubů kol.

Vlečné oko 4

PNEUMATIKY

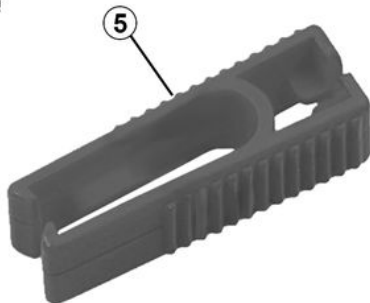
Odkazujeme vás na informace v části 5 „Odtahování: odstraňování poruchy“.

Pinzeta na pojistky 5

Sadu pojistek

Viz odstavec „Pojistky“ v kapitole 5.

42986



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Po použití zkontrolujte, zda je nářadí správně uloženo do pouzdra; poté pouzdro uložte na správné místo v úložném prostoru **předejdete tak možnému poranění**.

Zvedák je určen výhradně k výměně kola. V žádném případě jej nepoužívejte pro provádění opravy nebo pro získání přístupu pod vozidlo.

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO

Při defektu pneumatiky

Podle vozidla je k dispozici rezervní kolo nebo souprava pro nahuštění pneumatik (přečtěte si následující stránky).

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defektu, nízkého tlaku atd.) pneumatik se

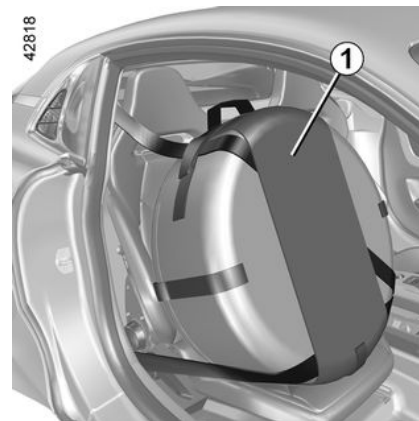
rozsvítí kontrolka  na přístrojové

desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

42818





Pokud je rezervní kolo uloženo ve vozidle mnoho let, nechte ve svém servisu

zkontrolovat, zda zůstává ve funkčním stavu a může být bez nebezpečí použito.

- Nikdy nemontujte na stejné vozidlo více než jedno rezervní kolo.
- Použití rezervního kola na zadní nápravě může snížit světlou výšku vozidla.
- Co nejdříve proveďte výměnu rezervního kola za kolo identické jako kolo původní.
- Během doby použití, která musí být dočasná, nesmí rychlost jízdy přesáhnout rychlost uvedenou na etiketě, která je umístěná na kole.
- Montáž tohoto kola může mít vliv na obvyklé chování vašeho vozidla. Vyhněte se prudkým akceleracím nebo deceleracím a snižte rychlost v zatáčkách.

– Rezervní kolo smí být instalováno pouze s pomocí specifického zařízení či vybavení. Obraťte se na autorizovaný servis.

Rezervní kolo

Pokud je vozidlo vybaveno rezervním kolem **1**, nachází se v úložném pouzdru, který je připoután k sedadlu spolujezdce.

Výměna kola

Vozidla vybavená zvedákem a klíčem kol

U vozidel, která jsou takto vybavena, demontujte kryty šroubů kol kleštěmi uloženými v pouzdře sady pro huštění. Odjistěte šrouby kol klíče na kola **1**. Umístěte jej tak, abyste tlačili shora. Začněte tím, že našroubujete zvedák **2** ručně a umístěte jeho hlavici pod nosný plech co nejbližší k opravovanému kolu. Toto místo je označeno šipkou **3**.



Pokud vozidlo není vybaveno zvedákem, klíčem na kola, ani jiným nářadím, lze soupravu koupit u značkového prodejce.

Pokračujte ve šroubování do správného umístění paty zvedáku (musí být umístěna pod vozidlo a srovnána kolmo s hlavou zvedáku). Několikrát otočte klikou, až se kolo zdvihne nad zem.



Pro vyloučení jakéhokoliv nebezpečí úrazu nebo poškození vozidla roztahujte zvedák, dokud nebude vyměňované kolo maximálně tři centimetry nad zemí.

PNEUMATIKY



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního

provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

Demontujte šrouby a odstraňte kolo.

Na střed náboje nasadte rezervní kolo a otáčejte jím, dokud nebudou souhlasit upevňovací otvory na kole a na náboji.

Utáhněte šrouby a ujistěte se, že je kolo správně umístěno na náboji.

Spusťte zvedák.

Jakmile je kolo na zemi, šrouby silně dotáhněte a nechte si co nejdříve zkontrolovat jejich utažení a tlak v rezervní pneumatice.




V případě defektu vadné kolo co nejrychleji vyměňte.

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defektu, nízkého tlaku atd.) pneumatik se

rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce. Viz odstavec „Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách“ v kapitole 2.



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Po použití zkontrolujte, zda je nářadí správně uloženo do pouzdra; poté pouzdro uložte na správné místo v úložném prostoru předejdete tak možnému poranění.

Zvedák je určen výhradně k výměně kola. V žádném případě jej nepoužívejte pro provádění opravy nebo pro získání přístupu pod vozidlo.

ODSTRANĚNÍ PORUCHY

Odtahování: v případě poruchy

Před zahájením jakýchkoli postupů souvisejících s tažením vozidla umístěte volící páku převodovky do polohy N (viz odstavec „Automatická převodovka“ v kapitole 2), odemkněte sloupek řízení a uvolněte parkovací brzdou (viz odstavec „Elektronická parkovací brzda“ v kapitole 2).

Pokud převodovku nelze nastavit do polohy N, obraťte se na značkový servis.

Odemknutí sloupku řízení

S „handsfree kartou“ umístěnou v interiéru vozidla stiskněte tlačítko pro spuštění motoru (**bez sešlápnutí brzdového pedálu, aby nedošlo k nastartování motoru**) nebo v závislosti na vozidle, vložte kartu dálkového ovládání do čtečky (viz část „Spuštění a zastavení motoru“ v kapitole 2).

Sloupek řízení se odemkne a spustí se napájení příslušenství: můžete použít světla vozidla (směrové ukazatele, brzdová světla atd.). V noci musí být vozidlo osvětlené.

Po dokončení tažení zamkněte vozidlo pomocí karty (viz „Karta: obecné informace a používání“ a „Karta s automatickým režimem: použití“

v kapitole 1), jinak hrozí vybití akumulátoru.

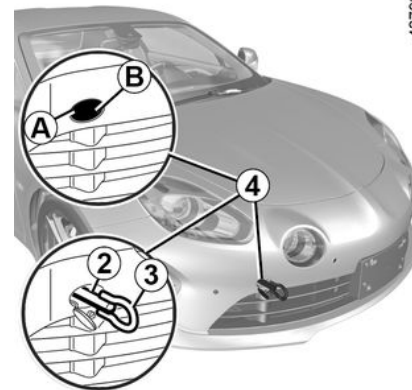
Při vypnutém zapalování není zajištěno mazání převodovky. Převážejte vozidlo na valníku.

Ve výjimečných případech můžete vozidlo táhnout se všemi čtyřmi koly na zemi, pouze při zařazeném rychlostním stupni pro jízdu vpřed, s řadicí pákou v neutrální poloze (N), na maximální vzdálenost 80 km a rychlostí maximálně 25 km/h.

Povinně musí být dodržovány platné předpisy pro odtah.



„Handsfree“ kartu nechte ve vozidle nebo, v závislosti na vozidle, nevyjímejte kartu dálkového ovládání ze čtečky, když je vozidlo taženo.
Nebezpečí zamknutí sloupku řízení.



42792

Používejte výhradně přední tažný bod 2.

(nikdy hnací hřídele nebo jakoukoli jinou část vozidla).

Tento tažný bod lze používat pouze k tažení vozidla. V žádném případě ho nepoužívejte, ať přímo či nepřímou, k jeho zvedání.



Při zastaveném motoru není posilovač řízení ani brzd funkční.

ODSTRANĚNÍ PORUCHY

Přístup k tažnému bodu

Stiskněte oblast **A** a udržujte tlak. Současně tahem za oblast **B** otevřete klapku **4**.

Utáhněte vlečné oko **3** na

maximum: nejprve rukou až na doraz a potom jej dotáhněte klíčem na kola.

Použijte výhradně tažné oko **3** (viz odstavec „Nářadí“ v kapitole 5).



Ujistěte se, že je tažné oko správně přišroubované.

Nebezpečí ztráty taženého předmětu.



Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.



– Použijte pevnou tažnou tyč.

– Vozidlo nelze

odtahovat ve stavu nezpůsobilém k jízdě.

– vyhněte se prudkému zrychlování a brzdění, které by mohlo vozidlo poškodit.

– Je doporučeno nepřekračovat rychlost **25 km/h**.

Akumulátor: náprava poruchy

K zamezení vzniku jisker

– Před odpojením nebo zpětným připojením akumulátoru se ujistěte, že jsou všechny „elektrické spotřebiče“ (stropní svítidla atd.) vypnuty.

– Před připojením nebo odpojením akumulátoru, který byl nabíjen, vypněte nabíječku.

– Na akumulátor nepokládejte žádné kovové předměty, aby nemohlo dojít ke zkratu mezi svorkami.

– Po vypnutí motoru počkejte nejméně jednu minutu, než odpojíte akumulátor.

– Po zpětné montáži dohlédněte na správné zpětné připojení svorek akumulátoru.



Před zahájením jakékoli činnosti pod kapotou musí být vypnuto zapalování (viz část 2, „Zapnutí a vypnutí motoru“).

Připojení nabíječky

Nabíječka musí být kompatibilní s akumulátorem o jmenovitém napětí 12 voltů.

Neodpojujte akumulátor, když motor běží. **Riďte se vždy návodem výrobce nabíječky.**



Některé akumulátory mohou být specifické, pokud jde o jejich nabíjení. Obratě se na značkový servis.

Zamezte vzniku jisker, které by mohly okamžitě vyvolat explozi. Nabíjení provádějte v době větrané místnosti.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

ODSTRANĚNÍ PORUCHY



S akumulátorem zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu

sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody.

V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (nebezpečí výbuchu). při práci v motorovém prostoru mějte na paměti, že mechanické součásti mohou být horké.

Mohlo by dojít ke zraněním.

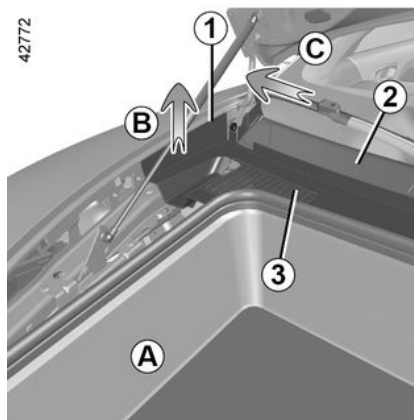
Spuštění motoru pomocí akumulátoru z jiného vozidla

Pokud pro spuštění motoru musíte použít akumulátor jiného vozidla, obstarejte si vhodné elektrické kabely (velký průřez) v autorizovaném servisu nebo, pokud již máte startovací kabely, zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu.

Oba akumulátory musí mít stejné jmenovité napětí: 12 V. Akumulátor

dodávající proud by měl mít kapacitu (ampérhodiny, Ah), která je minimálně stejná jako kapacita vybitého akumulátoru.

Zkontrolujte, zda mezi oběma vozy nedochází ke kontaktu (nebezpečí zkratu při spojování kladných pólů) a zda je vybitý akumulátor správně připojen. Vypněte zapalování svého vozu.



V závislosti na typu vozidla může být pro zajištění přístupu k akumulátoru nutné odstranit odváděcí kanál krycí mřížky.

Za tímto účelem:

– uchopte zadní část křídla **1** odváděcího kanálu krycí mřížky **3**

a tahem vzhůru jej odpojte od krycí mřížky **2**;

– uchopte odváděcí kanál na levé straně a tažením vzhůru směrem k sobě (pohyb **B**) jej zcela odepněte; – pohybem vlevo (pohyb **C**) uvolněte pravou stranu odváděcího kanálu a usnadněte jeho pohyb ve vztahu ke vzpěře; – opatrně odváděcí kanál **3** umístěte na čistý a suchý povrch.

ODSTRANĚNÍ PORUCHY



Vozidla bez úložného prostoru **A**

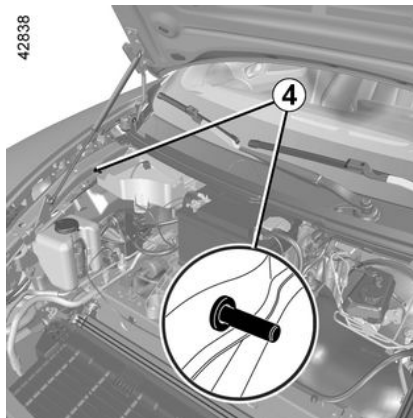
Vzhledem k přítomnosti mechanických součástí:

- je zakázáno ukládat předměty pod kapotou motoru;
- při práci v motorovém prostoru dbejte na úklid a nic v něm nezapomeňte (látky, nástroje, apod.); mohlo by dojít k poškození mechanických součástí nebo ke vzniku požáru.

Riziko poškození nebo požáru;

- při práci v motorovém prostoru mějte na paměti, že mechanické součásti mohou být horké. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor.

Mohlo by dojít ke zraněním.

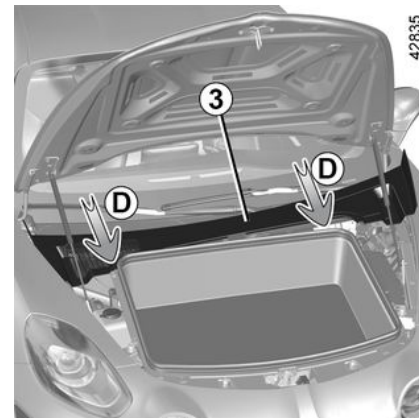


Zpětná montáž odváděcího kanálu krycí mřížky

Je důležité vrátit odváděcí kanál **3** do správné původní polohy.

Za tímto účelem:

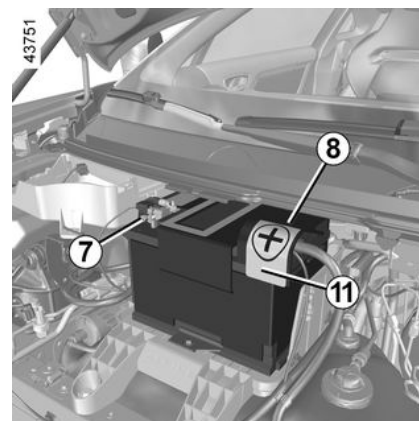
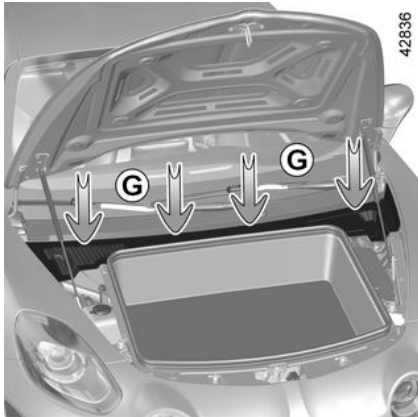
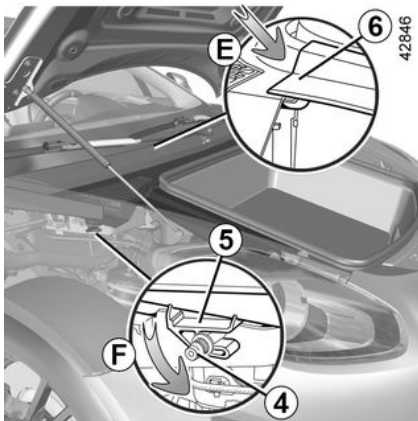
- vraťte odváděcí kanál **3** (pohyb **D**) do původní polohy;
- v závislosti na typu vozidla vložte odváděcí kanál **3** do pláště bočního krytu **6** (pohyb **E**);
- připněte komponentu **5** k úchytkám karosérie na obou stranách odváděcího kanálu **4** (pohyb **F**);
- zatlačte na odváděcí kanál (pohyb **G**), aby dosedl do požadované pozice.



Poznámka: máte-li potíže s usazením odváděcího kanálu **3** (pohyb **G**), zkontrolujte, zda byl správně vložen do komponentů **4** a **6**: je zde nebezpečí poškození odváděcího kanálu.

5

ODSTRANĚNÍ PORUCHY



Podle typu vozidla odepněte kryt akumulátoru.

Zvedněte červený zobáček **11** pro přístup ke svorce **8** (+). Upevněte kladný kabel **H** na svorku **8** (+), a poté na **svorku 9** (+) akumulátoru dodávajícího proud.

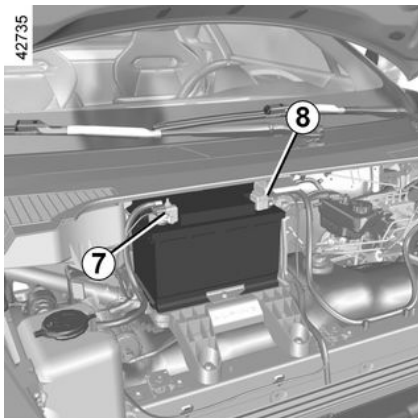
Záporný vodič **G** připojte ke **kontaktu 10** (-) **pomocného akumulátoru a poté ke kontaktu 7** (-) vybitého akumulátoru.

Spusťte motor vozidla, jehož akumulátor bude dodávat proud, a nechte jej běžet na střední otáčky.



Ujistěte se, že mezi kabely **G** a **H** nedochází ke kontaktu a že kladný kabel **H** není v kontaktu s žádnou kovovou součástí vozidla, které dodává proud.
Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla

ODSTRANĚNÍ PORUCHY



Pokud motor vozidla nenastartuje okamžitě, vypněte zapalování a vyčkejte několik sekund. Poté operaci zopakujte.

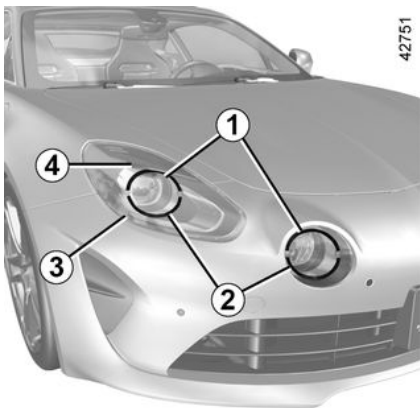
Když motor běží, odpojte kabely **G** a **H** v opačném pořadí (**7 - 10 - 9 - 8**).

SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Vnější osvětlení: výměna žárovek

Přední světlomety

Denní a obrysová světla LED 1



Obráťte se na autorizovaný servis.

Dálková světla LED 2

Obráťte se na autorizovaný servis.

Tlumená světla LED 3

Obráťte se na autorizovaný servis.

Směrová světla LED 4

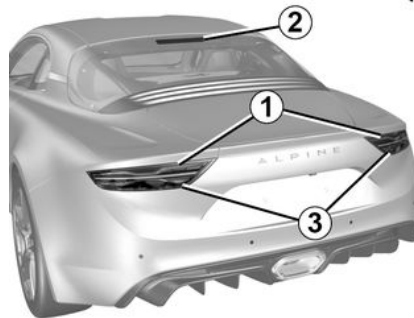
Obráťte se na autorizovaný servis.



Jakékoli zásahy (nebo úpravy) na elektrickém systému musí provádět autorizovaný zástupce značky, jelikož nesprávné zapojení by mohlo vést k poškození elektrické instalace (kabeláže, součástí a zejména alternátoru). Kromě toho zástupce značky disponuje veškerými díly nezbytnými pro montáž těchto jednotek.

Zadní a směrová světla

Obrysová, brzdová a směrová světla 1



Obráťte se na autorizovaný servis.

Třetí brzdové světlo 2

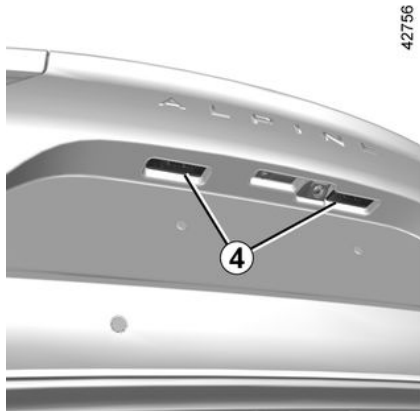
Obráťte se na autorizovaný servis.

Couvací světla a zadní mlhová světla 3

Obráťte se na autorizovaný servis.

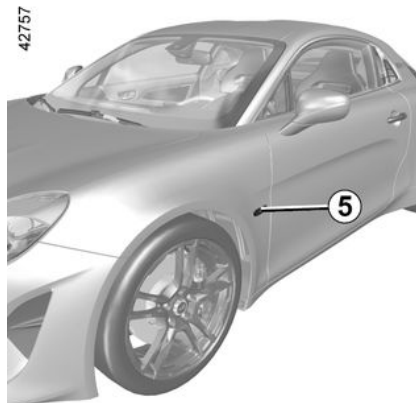
SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Osvětlení státní poznávací značky 4



Obráťte se na autorizovaný servis.

Boční směrová světla 5

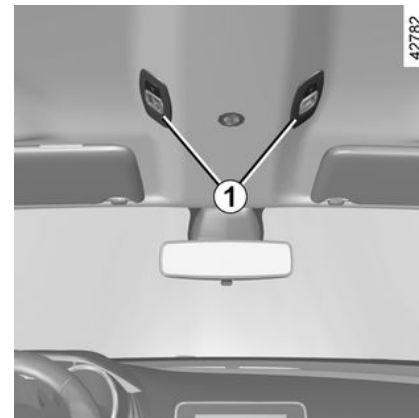


Obráťte se na autorizovaný servis.

Vnitřní osvětlení: výměna žárovek

výměna žárovek

Stropní svítidlo 1



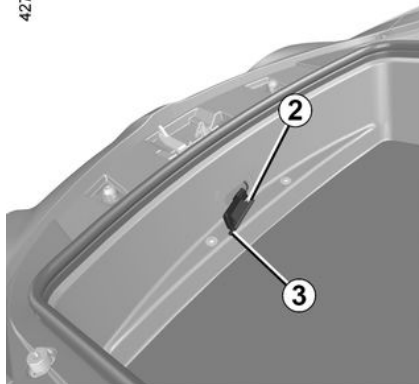
Obráťte se na autorizovaný servis.

5

SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Svítilno odkládací přihrádky kapoty motoru 2

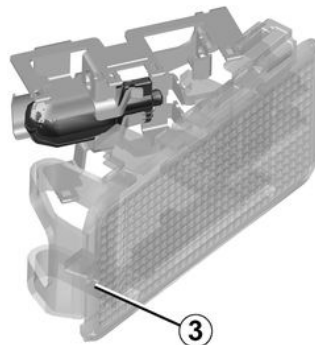
42758



- Odepněte svítidlo **2** stisknutím jazýčku **3**;
- sejměte kryt svítidla, abyste získali přístup k žárovce.

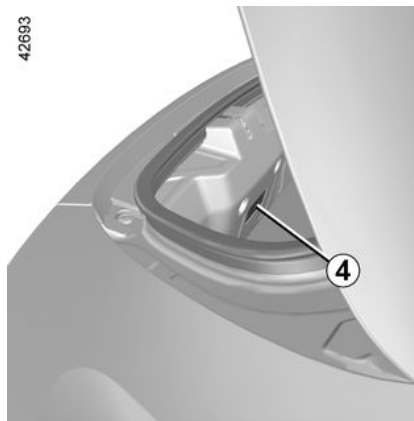
Typ žárovky: W5W .

42759



Osvětlení zavazadlového prostoru 4

42693



Uvolněte (pomocí nástroje typu plochého šroubováku) svítidlo **4** stlačením jazýčku na levé straně svítidla.

Uvolněte příslušnou žárovku.

Typ žárovky: W5W .



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

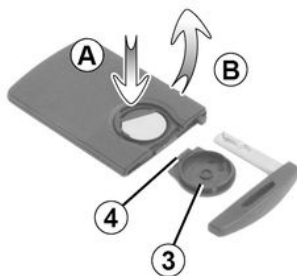
KARTA

Akumulátor:

Výměna baterie



26860



26862

Objeví-li se na přístrojové desce zpráva „Slabá baterie karty“, vyměňte baterii karty, stiskněte tlačítko **1** a současně zatáhněte za nouzový klíč **2**. Potom odepněte kryt **3** pomocí jazýčku **4**.

Vyjměte akumulátor stisknutím na jedné straně (pohyb **A**) a zvednutím druhé (pohyb **B**) a potom ji nahradte, přičemž se ujistěte, že jsou dodrženy polarita a model uvedené na krytu **3**.

Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí úkonů a poté stiskněte čtyřikrát v blízkosti vozidla jedno z tlačítek karty: při následujícím spuštění motoru zpráva zmizí.

Zkontrolujte, zda je kryt řádně připevněn.

Poznámka: Při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu a kontaktů na kartě.



Baterie jsou k dostání v autorizovaném servisu, jejich životnost je přibližně dva roky. Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.



Pokud je třeba je vyměnit, použijte stejný nebo odpovídající typ akumulátoru (poradte se v autorizovaném servisu).



Při výměně:
– zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

hrozí nebezpečí výbuchu.

– pokud není přiklop správně uzavřen, nepoužívejte ho a nedovolte přiblížení dětí.

Funkční problémy

I pokud je baterie příliš slabá na to, aby zajistila řádný provoz, lze motor

5

KARTA

vozidla spustit (vložit kartu do čtečky karty) a zamknout či odemknout (viz odstavec „Zamknutí a odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).

26913



5



Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, odevzdejte je organizaci pověřené sběrem a recyklací baterií.



Opatření týkající se akumulátoru:

- baterie (nové nebo použité) uchovávejte mimo dosah dětí;
- akumulátory nepolykejte.

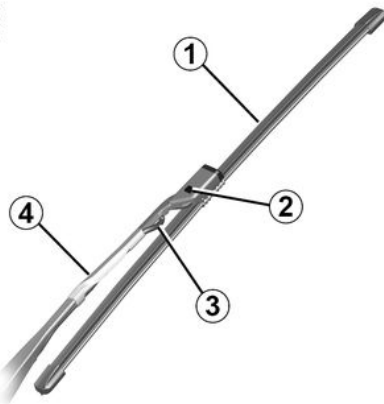
Nebezpečí chemických popálenin, které může vést k úmrtí.

- Při požití nebo vložení do tělní dutiny co nejdříve navštivte lékaře.

STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA

Výměna stírátek předních stěračů 1

42766



Nezdvihejte rameno stěrače okna **4**.

- Zcela sklopte páčku stěračů: stírátko stěračů se zastaví v poloze mírně vzdálené od kapoty;
- s vypnutým zapalováním stiskněte jazýček **2** na stírátku **1**;
- tahem k sobě stírátko stěrače uvolněte;
- odpojte potrubí kapaliny ostřikovače čelního skla **3**.

Zpětná montáž

Při zpětné montáži stírátko stěrače postupujte v opačném pořadí než při

demontáží. Zkontrolujte, zda je stírátko patřičně zajištěno a potrubí kapaliny ostřikovače řádně připojeno.



Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- stírátko stěračů a přední sklo pravidelně očistěte vodou a mýdlem;
- nepoužívejte je, pokud je čelní sklo suché,
- odlepte je od čelního skla, pokud nebyly delší dobu v provozu.



Protože je u čelního skla použit **specifický** typ stírátek stěračů **1**, musí být stírátko při výměně nahrazeno stírátky stejného typu. Obraťte se na autorizovaný servis.



– Pokud mrzne, zkontrolujte, zda nejsou stírátko stěračů

přimrzena ke sklu (nebezpečí přehřátí motoru).

– Kontrolujte stav stírátek stěračů.

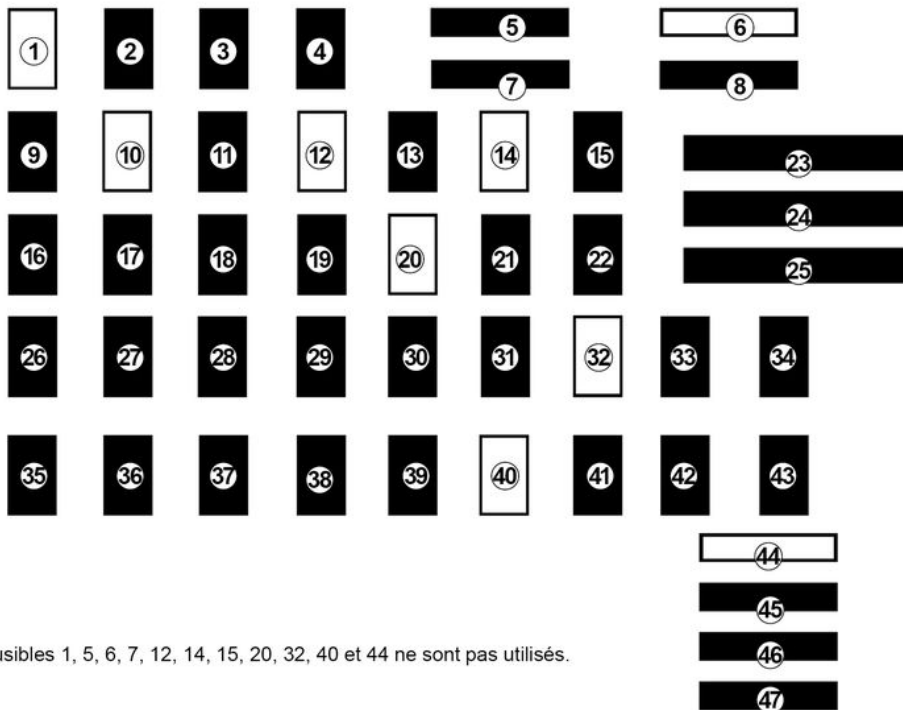
Jakmile se účinnost stírátek začne snižovat, je třeba je vyměnit (přibližně jednou ročně).

Při výměně stírátko, když je odstraněno, dejte pozor, aby rameno nepadlo zpět na sklo: mohlo by dojít k prasknutí skla.

POJISTKY

Přřazení pojistek

(přítomnost a umístění pojistek závisí na úrovni vybavení)



Nota : les fusibles 1, 5, 6, 7, 12, 14, 15, 20, 32, 40 et 44 ne sont pas utilisés.

42793

5

POJISTKY

Nomenklatura

2 Centrální elektrická řídicí jednotka

3 Ovládání okna spolujezdce

4 Ovládání okna řidiče

8 Provozní relé

9 Elektrické topení, tempomat / omezovač rychlosti, parkovací asistent, odmrazování zadního okna (relé)

10 Zadní vyhřívané okno

11 Odmrazování elektrických zpětných zrcátek

13 Pravé dálkové světlo, levé potkávací světlo, levé obrysově světlo

16 Zástrčka příslušenství

17 Páčka osvětlení

18 Houkačka

19 Brzdová světla

20 Zásuvka rádia a příslušenství multimédií

21 Zesilovač zvuku

22 Přední stěrače

24 Levé dálkové světlo, pravé potkávací světlo, pravé obrysově světlo

25 Zadní mlhová světla, osvětlení registrační značky

26 ABS/ESC jednotka brzdových světel

27 Vnitřní osvětlení, osvětlení kapoty motoru, osvětlení zavazadlového prostoru, volič převodovky, dotykové ovládání oken

28 Dešťové čidlo, světelné čidlo, tlačítko spuštění motoru

29 Elektrické ovládání zpětného zrcátka

30 Centrální řídicí jednotka, jednotka vstříkování, palivová pumpa, cívka zapalování, spouštěč

31 Jednotka Airbag

33 Elektrický posilovač řízení

34 Rádio, diagnostická zástrčka

35 Elektrické ovládání oken, rádio, zesilovač zvuku, zásuvka příslušenství multimédií, brzdová světla

35 Vnitřní osvětlení, osvětlení zavazadlového prostoru, osvětlení kapoty, klimatizace, převodovka, tlačítko spuštění motoru, snímač deště/světla, jednotka ESC/ ABS

36 Centrální jednotka správy napájení, jednotka telematiky

37 Směrová světla, ovládání elektronické parkovací brzdy, tempomat

38 Dveře – zamykání/odemykání

39 Centrální jednotka správy napájení

41 Alarm, páčka světel, houkačka

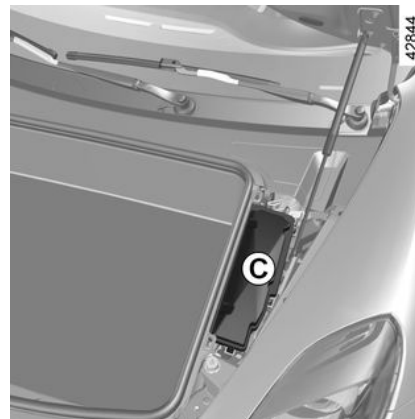
42 Jednotka přístrojového panelu

43 Převodovka

45 Vyhřívání sedadel

46 Vnitřní zpětné zrcátko

47 Centrální řídicí jednotka, stěrač předního skla / páčka stěračů



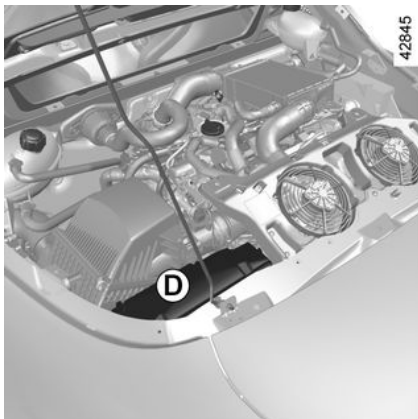
Některé funkce jsou chráněny pojistkami umístěnými:

- v předním prostoru (v jednotce **C**);
- v zadním motorovém prostoru (v jednotce **D**).

Avšak vzhledem k omezenému přístupu **doporučujeme, abyste**

POJISTKY

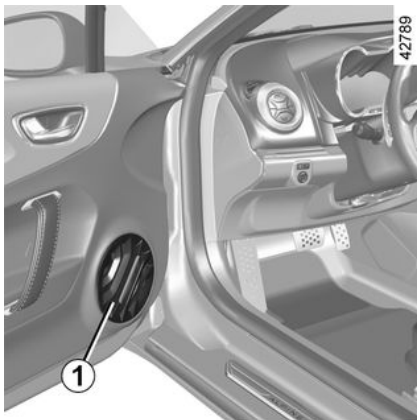
nechali výměnu pojistek provést u svého zástupce značky.



5

PŘÍPRAVNÁ INSTALACE PRO AUTORÁDIO

Reproduktory dveří 1



Pro instalaci vybavení se obraťte na značkový servis.

i – V každém případě je nutné přesně dodržet instrukce uvedené v návodu k zařízení.
– Specifikace držáků a kabeláže (k dostání v prodejní síti) se liší podle úrovně vybavení vozidla a typu autorádia.

Pro zjištění referencí se obraťte na autorizovaný servis.

– Jakýkoli zásah na elektrickém obvodu vozidla může provádět pouze značkový servis, neboť nesprávné zapojení by mohlo způsobit poškození elektrické instalace a/nebo ústrojí, která jsou k ní připojena.



Elektrická a elektronická příslušenství

Před instalací tohoto typu příslušenství (zejména u vysílačů/přijímačů: frekvenční pásmo, úroveň výkonu, poloha antény atd.) se ujistěte, že je kompatibilní s Vaším vozidlem. Obráťte se na autorizovaný servis.

Před připojením příslušenství k zásuvce se ujistěte, že nebude překročen maximální povolený výkon této zásuvky, uvedený v odstavci „Multimediální zařízení“ a „Zásuvka příslušenství“ v kapitole 3. **Hrozí nebezpečí požáru.** Jakékoli práce na elektrických a/nebo elektronických obvodech vozidla smí provádět pouze profesionální pracovník s odbornou kvalifikací. Jakékoli nesprávné připojení a/nebo jakákoli instalace elektrického/elektronického příslušenství neschváleného výrobcem může způsobit:

- poškození elektrických a/nebo elektronických zařízení;
- poškození součástí připojených k těmto zařízením;
- shromáždění a použití údajů o vozidle;
- narušení soukromí (úprava, vymazání nebo neoprávněný přístup k osobním údajům).

Nebezpečí vážných nehod. Nebezpečí narušení soukromí.

Pokud budete v budoucnu instalovat součásti elektrické výbavy, ujistěte se, že jste informováni o jmenovité hodnotě a poloze odpovídající pojistky.

Použití diagnostické zásuvky

Použití elektronického příslušenství připojeného k diagnostické zásuvce může způsobit vážné narušení elektronických systémů vozidla a/nebo narušení soukromí (úpravy, vymazání nebo neoprávněný přístup k osobním údajům).

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme připojovat pouze elektronické příslušenství schválené výrobcem. Bližší informace vám poskytne autorizovaný prodejce. **Nebezpečí vážných nehod. Nebezpečí narušení soukromí.**

Dodatečná montáž příslušenství

Pokud si chcete do vozidla nechat instalovat příslušenství, obraťte se na značkový servis. Aby byla zajištěna správná funkce Vašeho vozidla a předešlo se jakémukoli riziku pro bezpečnost, doporučujeme použít specifikovaná příslušenství, která jsou vhodná pro Vaše vozidlo a která jako jediná mají záruku od výrobce.

Pokud používáte zabezpečovací tyč, umístěte ji jenom na brzdový pedál.

Překážky v řízení

Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Následující rady Vám umožní rychle a provizorně odstranit poruchu. V zájmu své bezpečnosti však co nejdříve kontaktujte autorizovaný servis.

Použití karty	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Karta neumožňuje zamknutí ani odemknutí dveří.	Slabá baterie karty.	Vyměňte baterii. Své vozidlo můžete kdykoli zamknout, odemknout a nastartovat (viz odstavce „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1 a „Spuštění/zastavení motoru“ v kapitole 2).
	Působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).	Ukončete používání přístrojů nebo používejte zabudovaný klíč (viz odstavec „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).
	Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Akumulátor vozidla vybitý.	Použijte klíč zabudovaný v kartě (viz odstavec „Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí“ v kapitole 1).
	Vozidlo je nastartované.	Když motor běží, není možné kartou zamknout/odemknout. Vypněte zapalování.
	Desynchronizace karty.	Odemkněte dveře řidiče zasunutím klíče integrovaného do karty do zámku dveří (viz odstavec „Zamykání a odemykání dveří“ v kapitole 1). Poté umístěte kartu do vkladací oblasti (viz odstavec „Spuštění a zastavení motoru“ v kapitole 2) a stisknutím tlačítka START proveďte synchronizaci karty.

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Kontrolky ovládacího panelu slábnou nebo se nerozsvítí, spouštěč se netočí.	Špatně utažené, odpojené nebo zoxidované svorky akumulátoru.	Povolte je, znovu je zapojte, případně je vyčistěte, pokud obsahují stopy oxidace.
	Akumulátor je vybitý nebo mimo provoz.	K vybitému akumulátoru připojte jiný akumulátor. Přejděte na odstavec „Akumulátor: odstranění poruchy“ v kapitole 5 nebo vyměňte akumulátor, pokud je třeba. Netlačte vozidlo, pokud je sloupek řízení zamknut.


FUNKČNÍ PROBLÉMY

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
	Vadný obvod.	Obráťte se na autorizovaný servis.
Motor nelze spustit.	Nejsou splněny podmínky pro spuštění motoru.	Přejděte na odstavec „Spuštění a vypnutí motoru“ kapitoly 2.
	Karta s automatickým režimem nefunguje.	Pro nastartování vložte kartu do čtečky. Přejděte na odstavec „Spuštění a vypnutí motoru“ kapitoly 2.
Při stojícím vozidle a studeném motoru jsou volnoběžné otáčky motoru vysoké.	Nejedná se nutně o závadu. Může to být způsobeno zvýšením teploty motoru.	Po přibližně jedné minutě by se měly volnoběžné otáčky motoru snížit. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Obráťte se na autorizovaný servis.
Motor nelze zastavit.	Karta není detekována.	Vložte kartu do čtečky karty.
	Elektronická porucha.	Pětkrát rychle po sobě stiskněte tlačítko pro spuštění motoru.
Sloupek řízení zůstává zamknut.	Volant je zablokován.	Otáčejte volantem a zároveň stiskněte tlačítko spouštění motoru (viz odstavec „Spuštění, vypnutí motoru“ v kapitole 2).
	Vadný elektrický obvod.	Obráťte se na autorizovaný servis.
Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Vibrace.	Špatně nahuštěné, špatně vyvážené nebo poškozené pneumatiky.	Zkontrolujte tlak pneumatik: není-li to příčina problému, nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.
Bílý kouř z výfuku.	Nejedná se nutně o závadu. V závislosti na klimatických podmínkách (chladu, vlhkosti atd.) může při prudkém zrychlování vozidla vznikat kouř.	Snižte otáčky motoru a vyhýbejte se prudkým akceleracím a kouř postupně zmizí. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Obráťte se na autorizovaný servis.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Kouř pod kapotou motoru.	Zkrat nebo únik na chladicím okruhu.	Zastavte, vypněte motor, odejděte od vozidla a zavolejte autorizovaný servis.
Kontrolka tlaku oleje svítí:		
v zatáčce nebo při brzdění	Hladina je příliš nízká.	Doplňte motorový olej (viz odstavec „Hladina oleje: doplnění/naplnění“ v kapitole 4).
zpožděně zhasíná nebo zůstává rozsvícena při akceleraci.	Nedostatečný tlak oleje	Zastavte, zavolejte značkový servis.

5

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Řízení je tuhé.	Přehřátí posilovače. Problém s motorem elektrického posilovače řízení. Porucha v systému posilovače řízení.	Jeďte pomalu a opatrně. Budete muset vynaložit více síly při točení volantem, aby kola zatočila. Obráťte se na autorizovaný servis.
Motor se přehřívá. Kontrolka teploty chladicí kapaliny je ve varovné zóně a varovná kontrolka  se rozsvítí.	Porucha ventilátoru chlazení.	Zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na autorizovaný servis.
	Úniky chladicí kapaliny.	Zkontrolujte nádržku chladicí kapaliny: měla by obsahovat kapalinu. Pokud ji neobsahuje, co nejdříve se obraťte na značkový servis.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Var v nádržce na chladicí kapalinu.	Mechanická porucha: poškozené těsnění hlavy válců.	Vypněte motor. Kontaktujte autorizovaný servis.



Chladič: v případě závažného nedostatku hladiny chladicí kapaliny nezapomeňte, že studená chladicí kapalina se nikdy nesmí dolévat, pokud je motor velmi horký. Po každém zásahu na vozidle, u kterého bylo nutné provést i jen částečné vypuštění chladicího systému, musí být motor naplněn novou, správně dávkovanou směsí. Připomínáme Vám, že je nezbytné použít kapalinu schválenou naším technickým oddělením.

5

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stěrače nefungují.	Přilepená stírátká stěračů.	Před použitím stěračů stírátká odlepte.
	Vadný elektrický obvod.	Obraťte se na autorizovaný servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. Viz informace v části „Pojistky“ v kapitole 5.
Stěrače se již nezastaví.	Vadná elektrická ovládání.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Zvýšená frekvence směrových světel.	Porucha světla.	Přejděte na odstavce „Přední světlomety: výměna žárovek“ nebo „Zadní a boční světla: výměna žárovek“ v kapitole 5.
Směrová světla nefungují.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na autorizovaný servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. Viz informace v části „Pojistky“ v kapitole 5.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

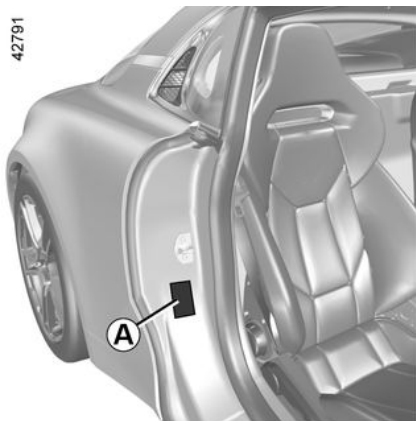
Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Světlomety nebo jiná světla se nezapínají nebo nevypínají.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obrat'te se na autorizovaný servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. Viz informace v části „Pojistky“ v kapitole 5.

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stopy kondenzace v předních nebo zadních světlech.	Přítomnost stop kondenzace může být normální jev, který je spojen se změnami teploty a vlhkosti. V takovém případě při použití světel tyto stopy rychle zmizí.	
Rozsvícení kontrolky nezapnutí předních bezpečnostních pásů neodpovídá stavu zapnutí pásů.	Mezi podlahou a sedadlem je nějaký předmět, který brání činnosti snímače.	Odstraňte všechny předměty z předních sedadel.

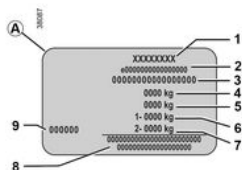
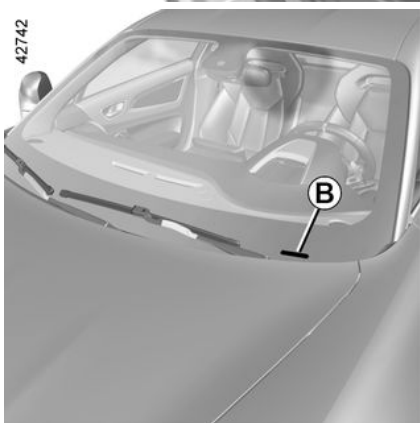
INFORMACE O VOZIDLE

Identifikační štítky vozidla

42791



42742



9. Označení laku (kód barvy).

Údaje uvedené na výrobním štítku je nutno udávat při každém písemném styku a při objednávkách náhradních dílů.

Přítomnost a umístění těchto informací závisí na verzi vozidla

Identifikační štítek A

1. Jméno výrobce.
2. Číslo koncepce EU nebo číslo homologace.
3. Identifikační číslo.

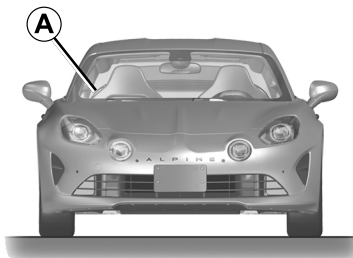
B. V závislosti na vozidle jsou tyto informace uvedeny také na označení .

4. MMAC (Maximální přípustná hmotnost při naložení).
5. MTR (Celková hmotnost jízdní soupravy).
6. MMTA (celkové maximální přípustné zatížení) přední nápravy.
7. MMTA zadní nápravy.
8. Vyhrazeno pro zápisy ohledně partnerství nebo doplňující zápisy.

INFORMACE O VOZIDLE

Technické informace pro nouzové služby

61551



6

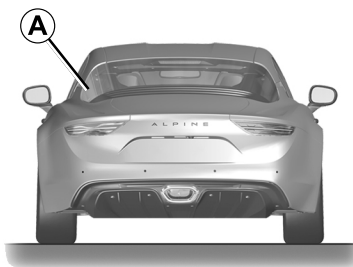
QR Code na štítku **A** umožňuje pracovníkům záchranné služby pomocí tabletu nebo chytrého telefonu okamžitý přístup k technickým informacím užitečným pro práci na vozidle v případě nehody.

Ujistěte se, že je štítek **A** vždy viditelný a umístěný na čelním skle i na zadním skle.

Jakákoli úprava nebo poškození štítku by zabránilo přístupu k informacím.



INFORMACE O VOZIDLE

61552



INFORMACE O VOZIDLE

Charakteristiky motorů

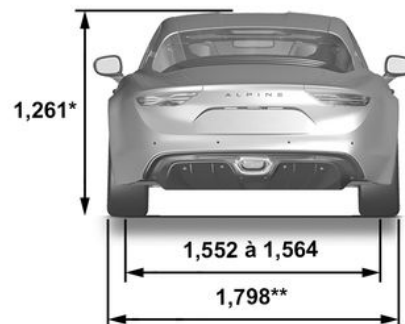
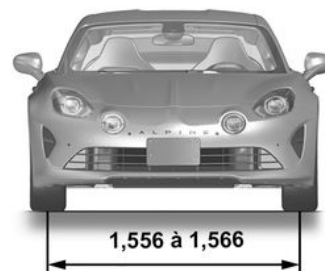
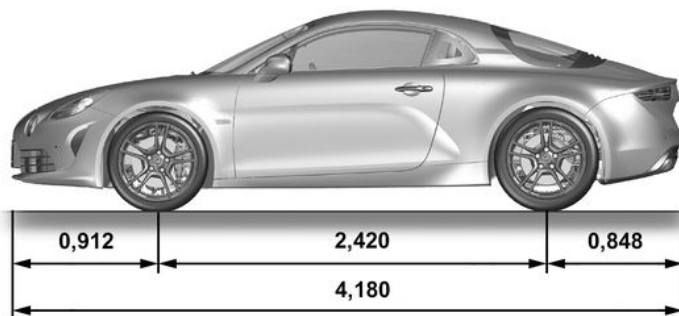
Verze	1.8 Tce
Typ motoru (vyznačený na štítku motoru)	M5P Turbo
Zdvihový objem (cm³)	1798
Typ paliva Oktanové číslo	Bezolovnatý benzin povinně , se stejným oktanovým číslem, jako je uvedeno na štítku umístěném v krytu palivové nádrže.
Zapalovací svíčky	Používejte výhradně zapalovací svíčky předepsané pro motor vašeho vozu. Jejich typ musí být vyznačen na etiketě, která je nalepena v motorovém prostoru. V opačném případě se obraťte na značkový servis. Nevhodné svíčky mohou motor poškodit.
Typy paliv odpovídající evropským normám, kterým vyhovují motory vozidel prodávaných v Evropě (ve všech ostatních případech kontaktujte značkový servis).	 Bezolovnatý benzin splňující normu EN 228 obsahující až 5 % etanolu.  Bezolovnatý benzin splňující normu EN 228 obsahující až 10 % etanolu.

6

INFORMACE O VOZIDLE

Rozměry (v metrech)

61553



6

INFORMACE O VOZIDLE

* Naprázdno

** 1.854 se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky

INFORMACE O VOZIDLE

Hmotnosti (v kg)

Uvedené hmotnosti se vztahují k vozidlu v základním provedení bez příplatkové výbavy: liší se v závislosti na výbavě vozidla. Obratě se na autorizovaný servis.

Maximální přípustná hmotnost při naložení (MMAC)

Maximální přípustná hmotnost (MMTA)

Celková hmotnost jízdní soupravy (MTR)

Hmotnosti jsou uvedené na štítku výrobce vozidla (přečtěte si informace uvedené v „Identifikační štítky vozidla“ v kapitole 6).

Hmotnost brzděného přívěsu

Zakázáno

Hmotnost nebrzděného přívěsu

Zakázáno

Přípustné zatížení tažného zařízení

Zakázáno

Povolené zatížení střechy

Zakázáno

6

NÁHRADNÍ DÍLY A OPRAVY

Původní náhradní díly jsou zkonstruovány na základě velice přísných zadávacích podmínek a jsou předmětem specifických testů. Proto jejich kvalita odpovídá dílům, které jsou montovány do nových vozů.

Systematické používání originálních náhradních dílů Vám zaručuje uchování výkonových vlastností Vašeho vozu. Kromě toho opravy prováděné ve značkových servisech za použití originálních náhradních dílů mají záruku podle podmínek uvedených na zadní straně zakázkového listu.

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN:

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN:

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN:

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Razítko		
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN:

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN:

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN:

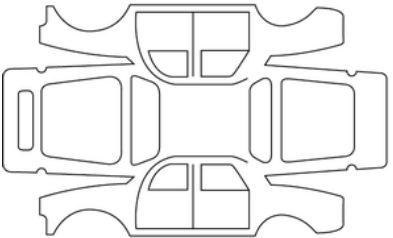
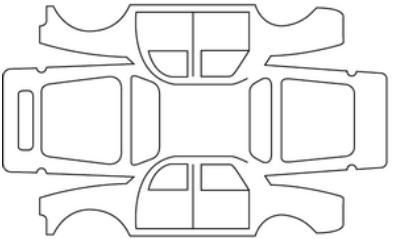
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Razítko	
Antikorozní prohlídka: OK <input type="checkbox"/> Not OK* <input type="checkbox"/>			

* Viz příslušná strana

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN:

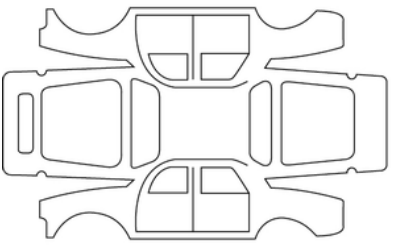
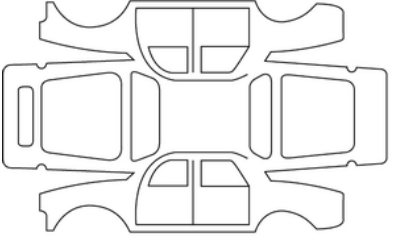
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

6

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

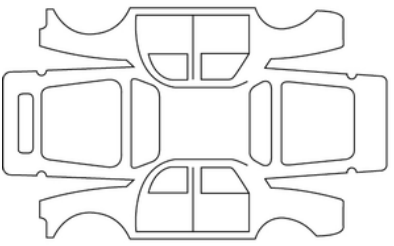
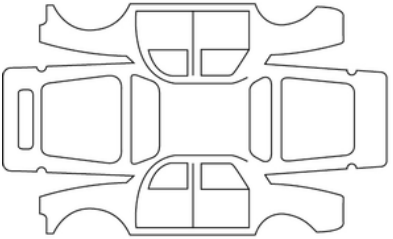
VIN:

Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN:

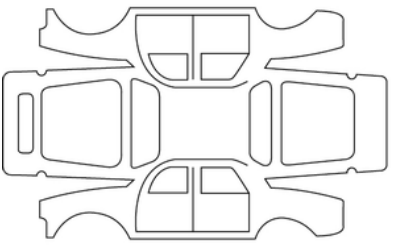
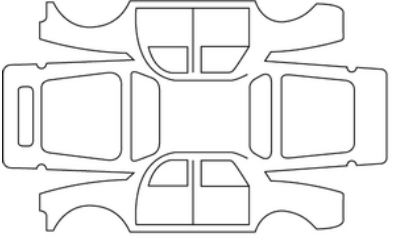
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

6

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

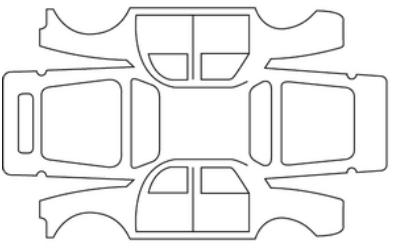
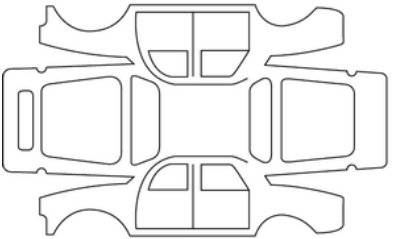
VIN:

Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN:

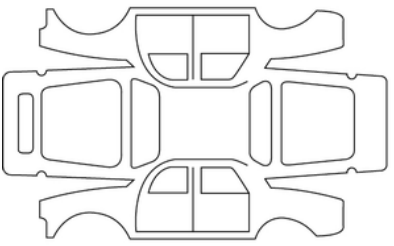
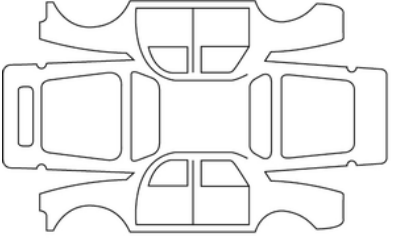
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

6

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

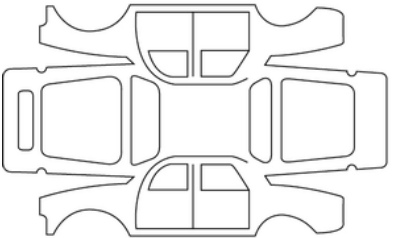
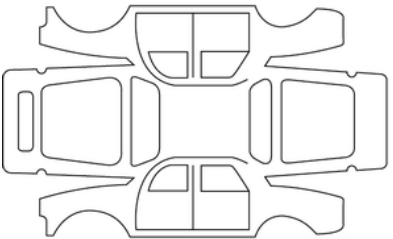
VIN:

Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

ANTI-KOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN:

Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		
Datum opravy:		Razítko
Opravy, které je potřeba provést:		

6

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

A

ABS, [115](#)

Aerodynamická výbava, [161](#)

Airbag, [22](#)

Airbag: airbag, [22](#)

Airbag : vypnutí airbagu předního spolujezdce, [40](#)

Airbag : zapnutí airbagu předního spolujezdce, [40](#)

Airbags : bezpečnost dětí, [40](#)

Akumulátor:, [177](#)

Akumulátor: odstranění poruchy, [177](#)

Asistence řízení, [115](#), [119](#), [122](#), [126](#), [128](#)

Automatická převodovka (použití), [94](#)

B

Bezpečnost dětí, [28](#), [36](#)

Bezpečnostní pásy, [19](#), [22](#)

Bezpečnost spolujezdců: airbag spolujezdec vpředu, [40](#)

Blikače, [77](#), [182](#)

Boční světla, [182](#)

Bodová svítidla, [140](#)

Brzdová světla, [182](#)

Brzdový asistent, [115](#)

C

Couvací kamera, [128](#)

Couvací radar, [126](#)

C

Čas, [66](#), [66](#)

Čištění: interiér vozidla, [163](#)

D

Defekt, [173](#), [174](#)

Děti, [28](#)

Dětská zádržná zařízení, [28](#)

Dětské sedačky, [28](#), [33](#), [36](#)

Dětské zádržné zařízení, [28](#), [36](#)

Dětský zádržný systém, [28](#), [36](#)

Displej, [59](#)

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM, [22](#)

Dveře, [12](#), [12](#)

Dveře/dveře zavazadlového prostoru, [4](#), [6](#), [11](#), [12](#), [14](#), [16](#)

E

ECO Řízení, [109](#)

Elektrická okna, [139](#)

Elektrické zamykání dveří, [6](#), [11](#), [14](#), [16](#)

Elektronická kontrola stability: ESC, [115](#)

ESC : elektronická kontrola stability, [90](#), [115](#)

F

Funkce " Stop and Start », [87](#)

Funkční problémy: baterie karet, [4](#)

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

H

Hladina: [147](#), [155](#)
Hladina chladicí kapaliny, [154](#)
Hladina motorového oleje: [151](#), [152](#)
Hladiny: chladicí kapalina, [154](#)
Hladiny: motorový olej, [151](#)
Houkačka, [77](#)
Huštění pneumatik, [112](#), [168](#)

I

instalace dětské sedačky, [33](#)

K

Kapota vpředu, [149](#)
Karoserie (údržba), [162](#)
Karta: baterie, [185](#)
Karta: hands-free, [4](#)
Karta: motor nelze spustit v režimu hands-free (bez použití rukou), [4](#)
Karta: použití, [4](#), [6](#), [11](#)
Karta: rezervní klíč, [4](#)
Karta: zamykání/odemykání dveří, [4](#)
Karta dálkového ovládání: baterie, [185](#)
Karta dálkového ovládání: použití, [4](#), [11](#)
Karta „hands-free“: použití, [4](#), [6](#)
Karta „hands-free“: baterie, [185](#)
Katalyzátor, [101](#)
Klíč / dálkové ovládání, [11](#)
Klimatizace, [131](#), [133](#), [133](#), [133](#), [135](#), [135](#)

Klimatizace: informace a doporučení pro používání, [135](#)
Kola (bezpečnost), [165](#)
Kontrola: regulace emisí, [108](#)
Kontrolní výstražné kontrolky, [48](#), [59](#)

L

Lakování: údržba, [162](#)

M

Menu osobní nastavení vozidla, [62](#)
Měrka motorového oleje, [151](#)
Motor: přístup, [147](#)
Motorový olej, [151](#), [151](#), [152](#)
Multimediální vybavení, [138](#)

N

Nastavení přizpůsobení vozidla, [62](#)
Navigace, [138](#)
Navigační systém, [138](#)
Nouzové brzdění, [115](#)

O

Objem: motorový olej, [152](#)
Objem palivové nádrže, [81](#)
Odemknutí dveří, [14](#)
Odkládací přihrádka, [142](#)
Odmížování: čelní sklo, [133](#)
Odmížování: zadní okno, [133](#)

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Odmrazování/odmlžování čelního skla, [133](#)
Odtahování: v případě poruchy, [177](#)
Olejový filtr, [152](#)
Ostřikovač, [78](#)
Ostřikování, [162](#)
Otevírání dveří, [12, 14](#)
Ovládání rychlostí, [94](#)
Ovládání telefonu s hands-free, [138](#)

P

Palivo: specifikace, [81](#)
Palivo: tankování, [81](#)
Palivo: typy na snížení spotřeby, [109](#)
Palivová nádrž, [81](#)
Palubní počítač, [48, 119, 122, 126, 128](#)
Palubní přístroje, [48, 59, 66](#)
Panel přístrojů, [48, 59](#)
Parkovací brzda, [103](#)
Pneumatiky, [112, 165](#)
Pojistky, [188, 190](#)
Pomocná parkovací brzda, [103](#)
Pomocný systém rozjezdu do svahu, [115](#)
Popelník, [141](#)
Protiblokovací brzdový systém: ABS, [115](#)
Protiprokluzový systém, [90, 115](#)
Přední sedadla: nastavení, [17](#)
Přední světlomety, [182](#)
Přední světlomety: výměna žárovek, [182](#)
Předpínače, [22](#)

Předpínače předních bezpečnostních pásů, [22](#)
Přeprava dětí, [28, 36](#)
PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU, [144](#)
Přihrádky, [142](#)
PŘÍPRAVNÁ INSTALACE PRO AUTORÁDIO, [193, 193](#)
Přístup do motorového prostoru, [147](#)
Přízpusobení nastavení vozidla, [62](#)

R

rádio, [138](#)
Regulace emisí: doporučení, [108](#)
Regulace teploty, [133, 135](#)
Regulátor rychlosti, [122](#)
Reproduktory: umístění, [193](#)
Rezervní klíč, [4](#)
Rezervní kolo, [173](#)
Režim Sport, [90](#)
rychlost omezovače,, [119](#)

R

Řazení rychlostních stupňů, [94](#)
Řešení problémů: akumulátor, [177](#)
Řízení, [84, 94, 101, 103, 109, 112, 115, 119, 122, 126](#)

S

Sada pro huštění pneumatik, [172](#)
Seřízení místa řidiče, [17, 19, 43](#)
seřízení místa řidiče: nastavení, [19](#)
Seřízení předních sedadel, [17](#)

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Signál nebezpečí, [77](#)
Směrová světla, [77](#), [77](#), [182](#)
Spotřeba paliva, [109](#)
Spouštění motoru, [84](#), [87](#)
Stěrače, [78](#), [78](#)
Stěrače oken: lišty, [187](#)
Stíratka stěračů, [187](#)
Stíratka stěračů: výměna, [187](#)
Stop and Start, [87](#)
Stropní svítidlo, [140](#)
Světelná signalizace, [74](#), [77](#)
Světelné volání, [77](#)
Světla: výměna žárovek, [182](#)
Systém kontroly tlaku v pneumatikách, [112](#)
Systém pro pomoc při parkování, [126](#)

T

Tažná oka, [177](#)
Telefon:, [138](#)
Tempomat – omezovač rychlosti, [119](#), [122](#)
Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru, [84](#)
Tlak vzduchu v pneumatikách, [112](#), [168](#), [168](#)
Tlumená světla, [182](#)
Topení, [131](#), [133](#), [135](#)

U

Údržba, [108](#)
Údržba: čalounění interiéru, [163](#), [163](#)
Údržba: filtry, [155](#)

Údržba: karoserie, [162](#)
Údržba: mechanická, [161](#)
Úložné prostory, [142](#)
Uvedení motoru do pohotovostního režimu, [87](#)

V

Ventilace, [133](#), [135](#)
Vetrací otvory, [131](#), [133](#)
Víčko palivové nádrže, [81](#)
Vnější osvětlení, [74](#), [77](#), [182](#)
VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE, [74](#)
Vnitřní čalounění: údržba, [163](#)
VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ, [140](#), [140](#), [183](#)
Vnitřní osvětlení: výměna žárovek, [183](#)
Volant: nastavení, [72](#)
Vybavení: multimédia, [138](#), [193](#)
Vyhřívané čelní sklo, [133](#)
Výměna kola, [174](#)
Výměna motorového oleje, [152](#)
Výměna stírátek předních stěračů, [187](#)
výměna žárovek, [182](#), [183](#)
Vypnutí motoru, [84](#), [84](#)
Výstražná světla, [77](#)
Výstražné kontrolky na panelu přístrojů, [48](#), [59](#)

W

Warning, [77](#)

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Z

Zádržný systém kromě bezpečnostních pásů, [22](#)

Zamknutí dveří, [4](#), [6](#), [11](#), [12](#), [14](#), [16](#)

Zapalovač, [141](#)

Zapnutí zapalování vozidla, [84](#)

Zástrčka příslušenství, [141](#)

Zavazadelník, [144](#)

Zavření dveří, [12](#), [14](#)

Zpětná zrcátka, [73](#)

Zprávy na panelu přístrojů, [48](#)

Zvedání vozidla: výměna kola, [174](#)

Zvláštnosti vozidel se zážehovými motory, [101](#)

ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE, [77](#)

Z

Žárovky: výměna, [182](#), [182](#), [182](#), [183](#)

Životní prostředí, [107](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique au capital de 3 567 564 €
AVENUE DE BREAUDE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NU 1171-13 – 60 20 020 087 - 10/2023 - Edition tchèque



KK

6020020087